最強伝説 黒沢
The Legend of A Strongest Man
5
福本伸行

ISBN4-09-187045-7
C9979 ¥505E
定価：本体505円＋税
雑誌 45680-45 小学館

いたんだ……！
そんな大人……
そんな親父が
まだっ……！

最強伝説 The Legend of A Strongest Man

黒沢

BIG COMICS

5

福本伸行

Fukumoto Nobuyuki

BIG COMICS

最強伝説黒沢

The Legend of A Strongest Man

5

福本伸行

小学館

The Legend of A Strongest Man

最強伝説 黒沢

The Legend of A Strongest Man

5

福本伸行

Fukumoto Nobuyuki

BIG COMICS

目次

第34話：遺物 …… 5
第35話：美酒 …… 31
第36話：連鎖 …… 57
第37話：巣立ち …… 83
第38話：角材 …… 109
第39話：レッテル …… 135
第40話：兄弟 …… 159
第41話：麻布 …… 183

CHAPTER 34:VIPER

AHH ...!
ハア!
ハア!
ハア!
ハア
ハア
ハア

WHA ...?
AHH ...!
AHH ...
SERUM

ATTACK!
DON'T GET SCARED!
HOMERUN.
WHAT'S WRONG WITH YOU!?
HEY, NAKANE!
ATTACK!
COME ON!
BARELY STANDING!
THE ENEMY'S ...
COME ON!
.....
HOMERUN
THAT AIN'T NOTHIN' TO BE SCARED OF!
THAT THRUST JUST NOW,
ATTACK!
ATTACK!
ATTACK!

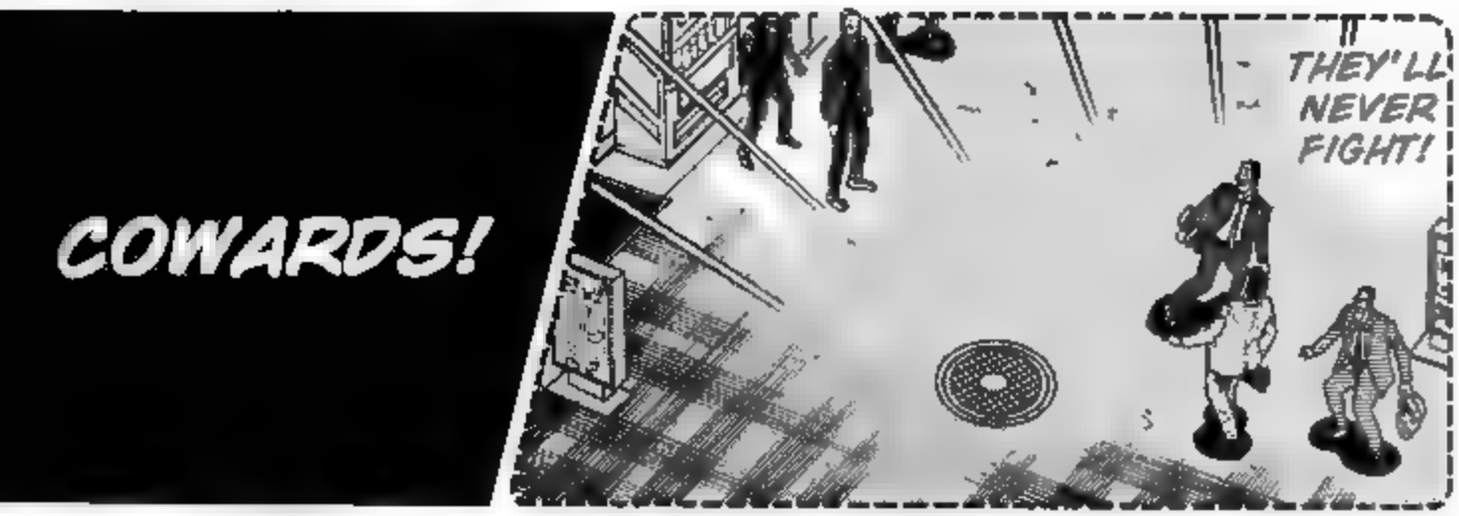
THAT DAMN GEEZER,
HE'S JUST A WUSS!
KILL HIM, NAKANE!
ISN'T SCARY AT ALL!
THEY'RE NOT WORTH A DAMN!
BUT WHEN PUSH COMES TO SHOVE,
THEY ALWAYS ACT SO HIGH AND MIGHY,
ISN'T THAT RIGHT!?
ADULTS LIKE HIM,

ISN'T THAT WHAT YOU ALWAYS SAID!?
THEY'LL ALWAYS TURN TAIL!
RIGHT, NAKANE !?
SO, COME ON!
KILL HIM!

KILL HIM!
ハア…
ハア…
NAKANE!
ハア…
ハア…
ハア…
ハア…
THAT'S RIGHT ...!
……
……
HOSHIN

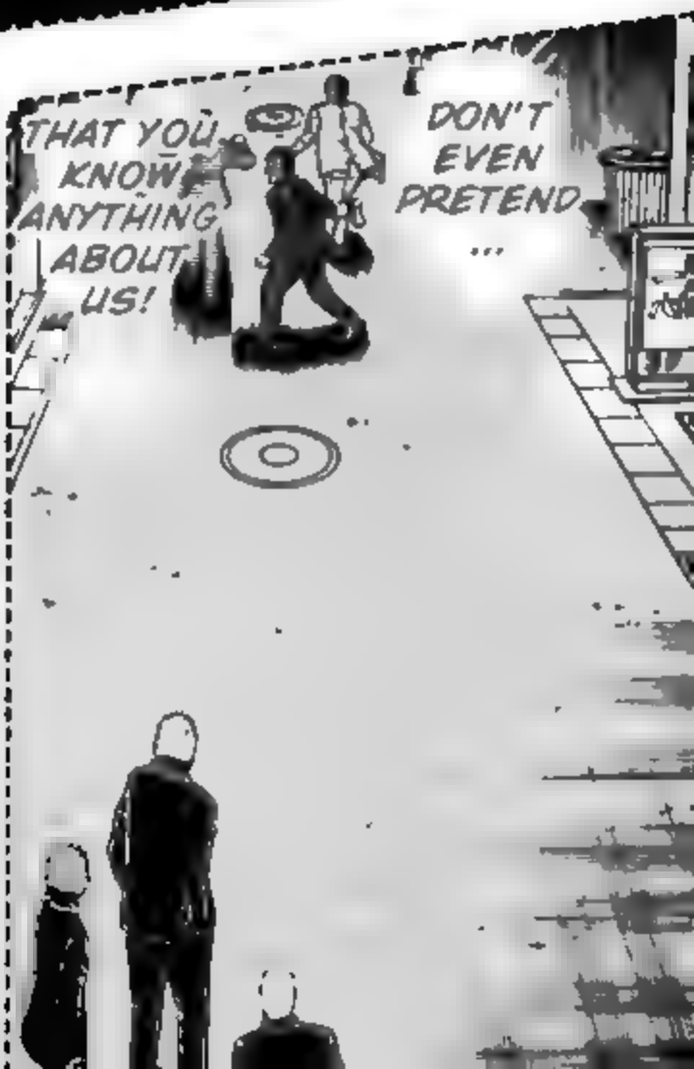
ADULTS AREN'T SCARY AT ALL!
DON'T HAVE ANY BALLS'
THEY ...

HAVE THE GUTS TO FIGHT!
NONE OF 'EM
THEY'RE ALL CONCEITED COWARDS!


COWARDS!
THEY'LL NEVER FIGHT!

THEY ALL PANIC AND RUN AWAY ...
ACTING AS IF THEY'RE NOT INVOLVED IN ANYTHING!

COWARDS ...!


THAT YOU KNOW ANYTHING ABOUT US!
DON'T EVEN PRETEND ...

THAT'S WHY ...

THERE'S NO WAY THEY COULD SEE REALITY!
THEY CANT SEE IT!

ON THE OUTSIDE, THEY LOOK DOWN ON PEOPLE LIKE US

A SINGLE THING ABOUT US!
THERE'S NO WAY THEY COULD UNDER STAND
BUT THEY'RE NOTHING BUT EMPTY SHELLS INSIDE!
AND ...

THEY DON'T KNOW ANYTHING ABOUT FIGHTING, EITHER!

THAT'S WRONG ...!

BUT THAT'S WRONG
THEY'RE DISCONNECTED FROM REALITY! THEY THINK OF VIOLENCE AS SOMETHING FROM ANOTHER DIMENSION!

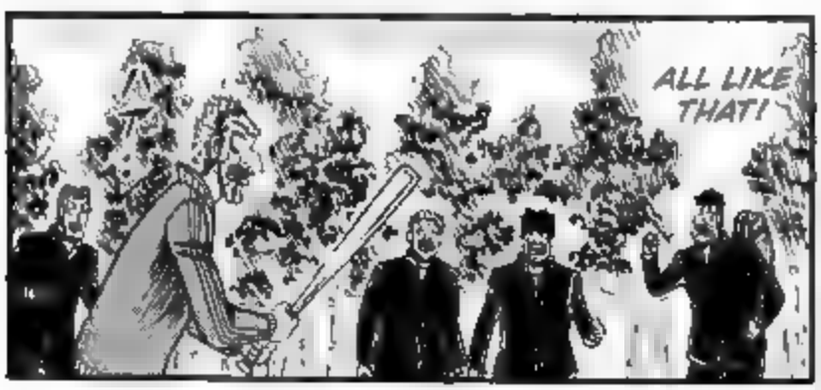
ALWAYS GIVING UP ...
THEY ALWAYS RUN AWAY FROM ANYTHING THAT'S A HASSLE
WHICH IS WHY ...
NOT A SINGLE THING!

IT'S ALL CONNECTED!
HOMERUN

SEPARATE ENTITIES OF THEIR OWN!

BUT ...
EVERYTHING IS!
THEY'RE ALL CONNECTED!

THEY HAVE NOTHING TO DO WITH IT AT ALL.
THEY TREAT IT AS IF ...
ANY TIME ANYTHING IRREGULAR HAPPENS,

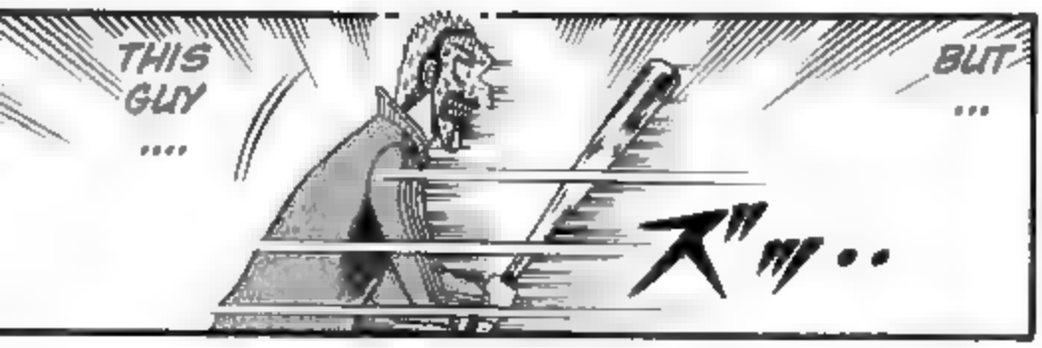

ALL LIKE THAT!

SO, THERE'S NO REASON TO BE AFRAID!

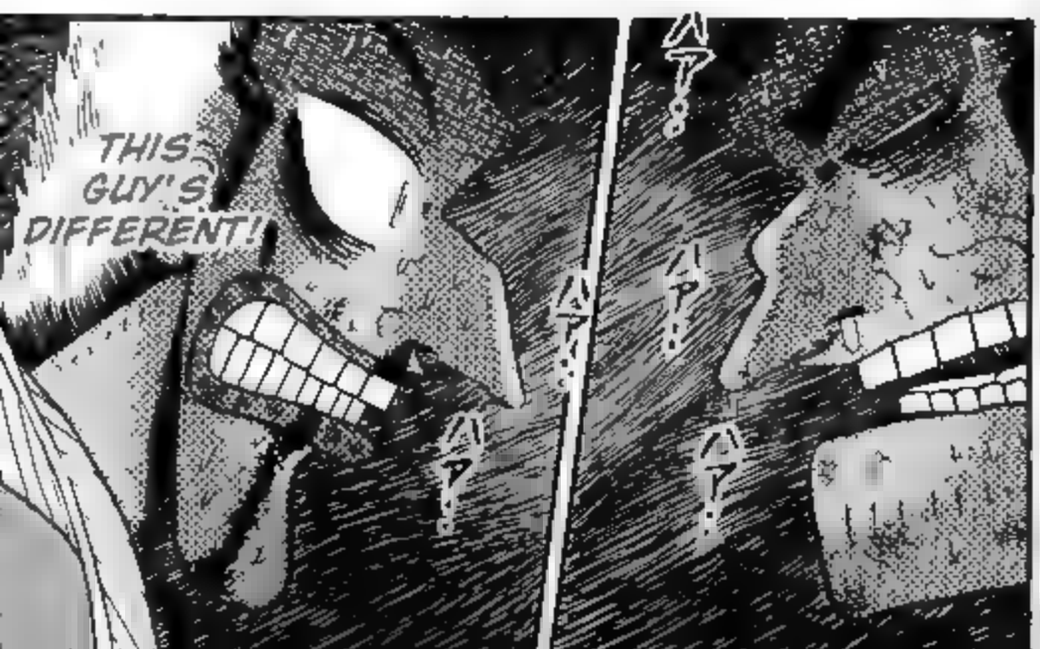
ADULTS ARE ...
LIKE SOMETHING THAT HAPPENED IN ANOTHER DIMENSION.

OF KILLING OR DYING!
THEY HAVE NO INTENTION ...

ズ〃〃・・


THIS GUY ....
BUT ...
ズ〃〃・・

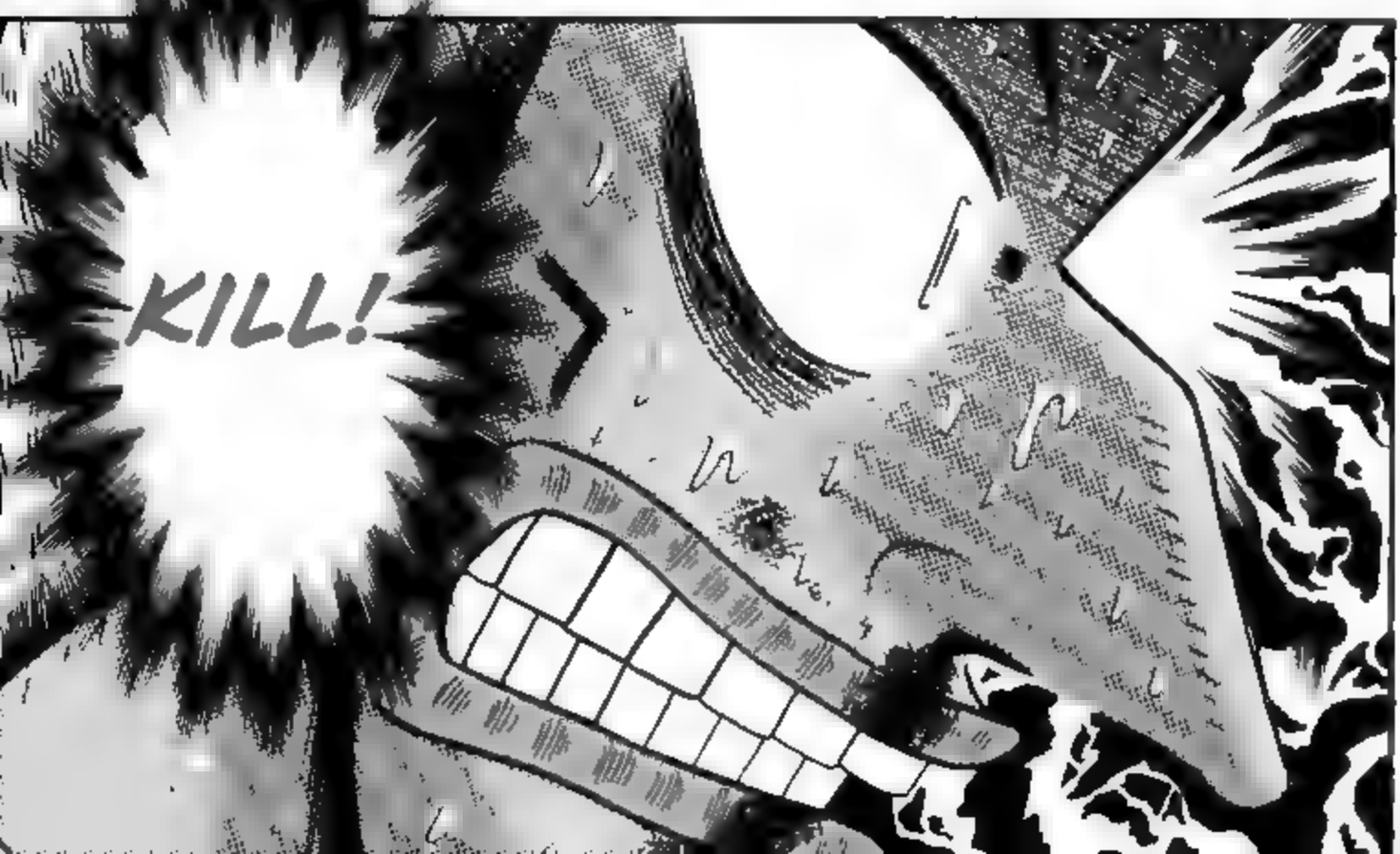
GUH ...!

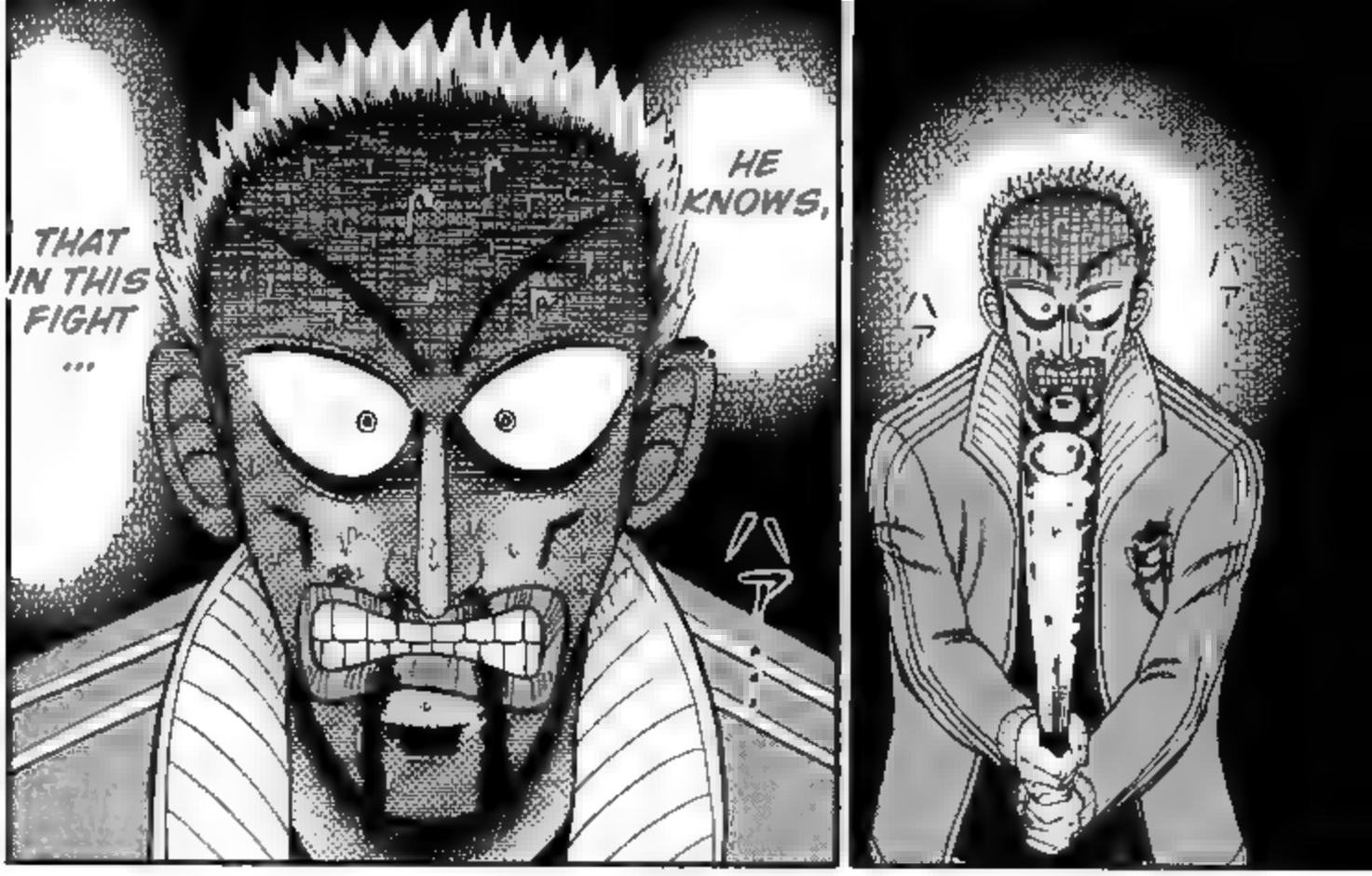

THIS GUY'S DIFFERENT!
!?
!?
!?
!?

HE CHARGED AT ME, KNOWING FULLY WELL HE MIGHT DIE!

ALL IN ORDER,

TO ...


KILL!


THAT IN THIS FIGHT ...
HE KNOWS,

ONLY ONE PERSON'S GOING TO COME OUT ALIVE ...!

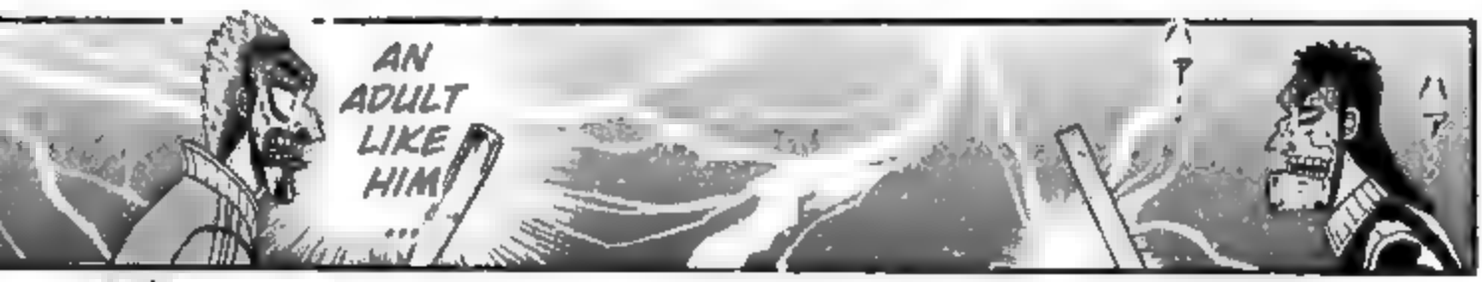
AND CAME OUT CHARGING, NO MATTER IF HE DIES OR NOT!
SO, HE PREPARED HIMSELF FOR THE WORST,

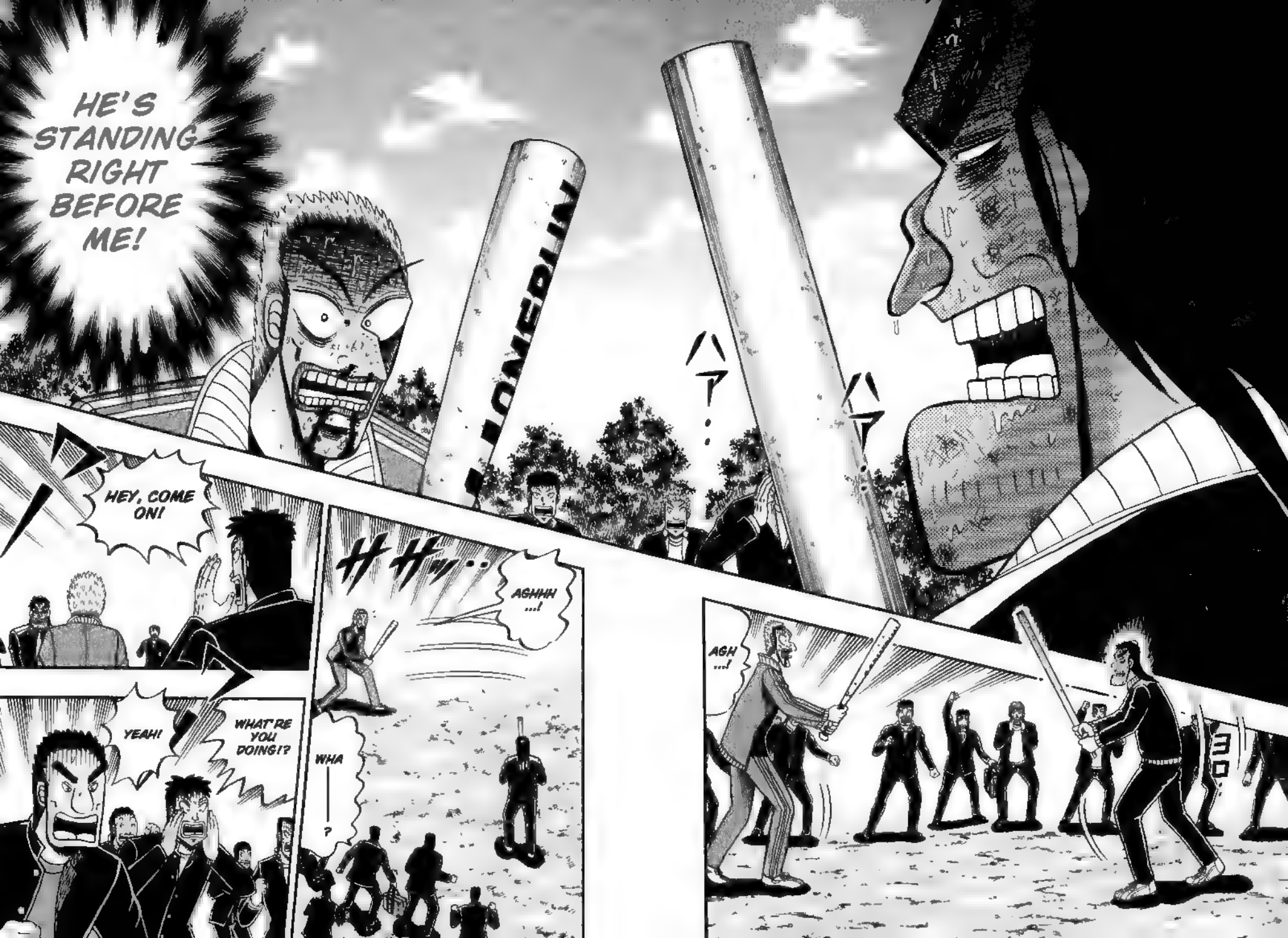
HE'S LIKE ....

FULLY PREPARED FOR DEATH,
WITHOUT ANY FEAR
AND CHARGING AT HIS ENEMIES
THE ONLY THING IN HIS MIND IS TO KILL
A SAMURAI IN THE HEAT OF BATTLE!

I NEVER THOUGHT THAT AN ADULT LIKE HIM...
IT REALLY STILL EXISTS!
STILL EXISTED IN THIS WORLD!
HA?
HA...
HA...

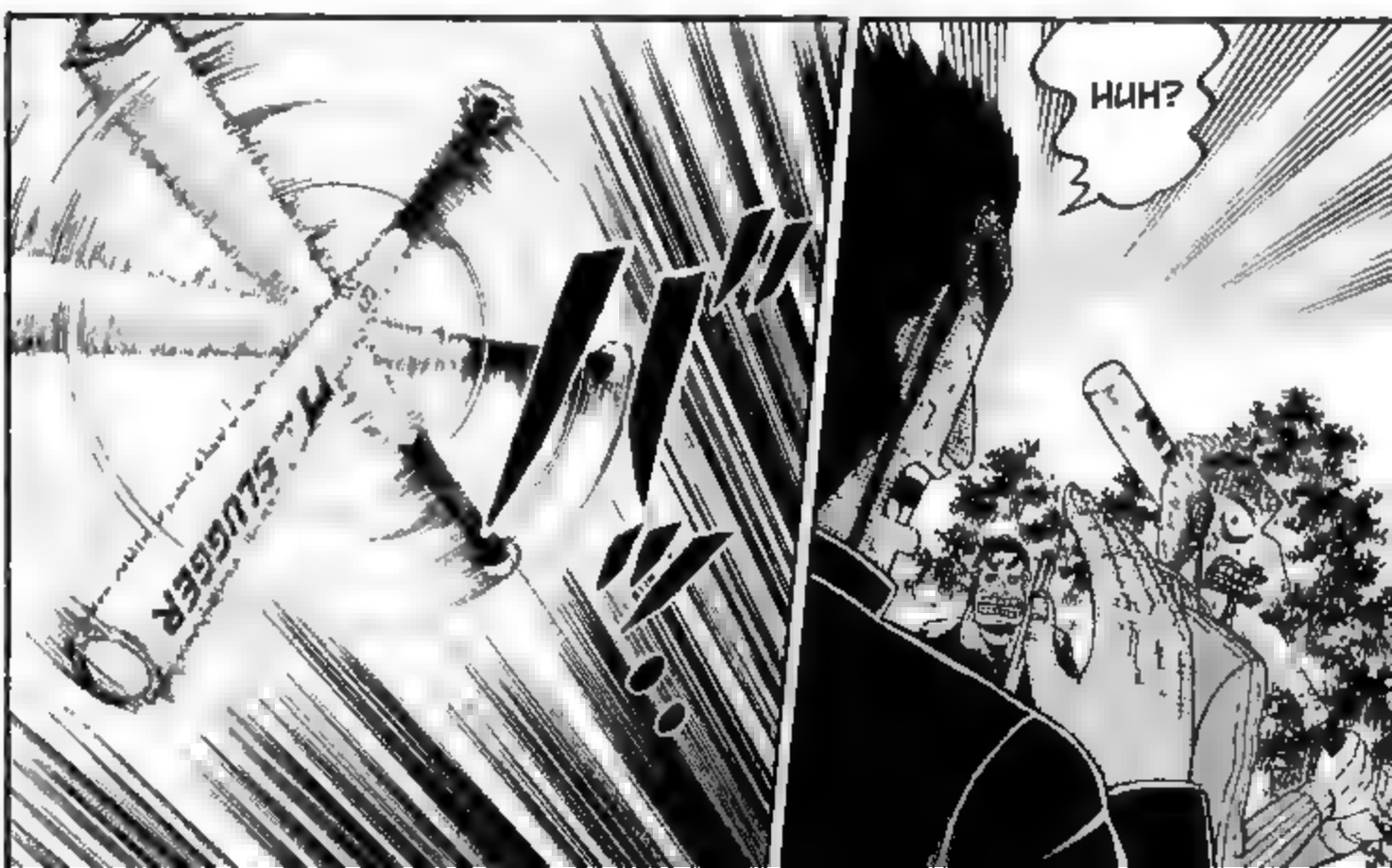
CHAPTER 35: VICTORY DRINK




HE'S STANDING RIGHT BEFORE ME!
HOMERUN!
HEY, COME ON!
YEAH!
WHAT'RE YOU DOING!?
WHA——?
HHH...
AGHHH...!
AGH...!

ATTACK ALREADY!
WHAT'S THERE TO BE SCARED ABOUT!?
SWING, BATTER!
ONE MORE HIT AND HE'S DOWN!
HE'S BARELY STANDING!

ATTACK!


SLUGGER
HUH?

カラン
カラン
カラン
WHAT ...?
DO IT ...!

LET'S SEE YOU DO IT IF IT'S SO EASY!

BUT ...
...
THEN GO AHEAD!

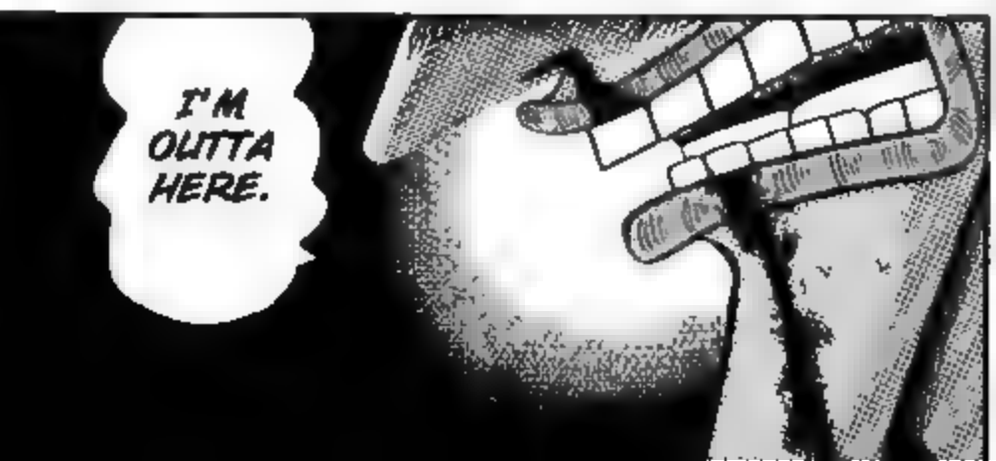
HUH ...?
YOU SAID JUST ONE MORE HIT, RIGHT?

BECAUSE IF YOU TRY TO ATTACK,
AND MISS,
THEN ...

YOU'D BETTER NOT TAKE HIM LIGHTLY!
HOMERUN

YOU'LL BE KILLED!

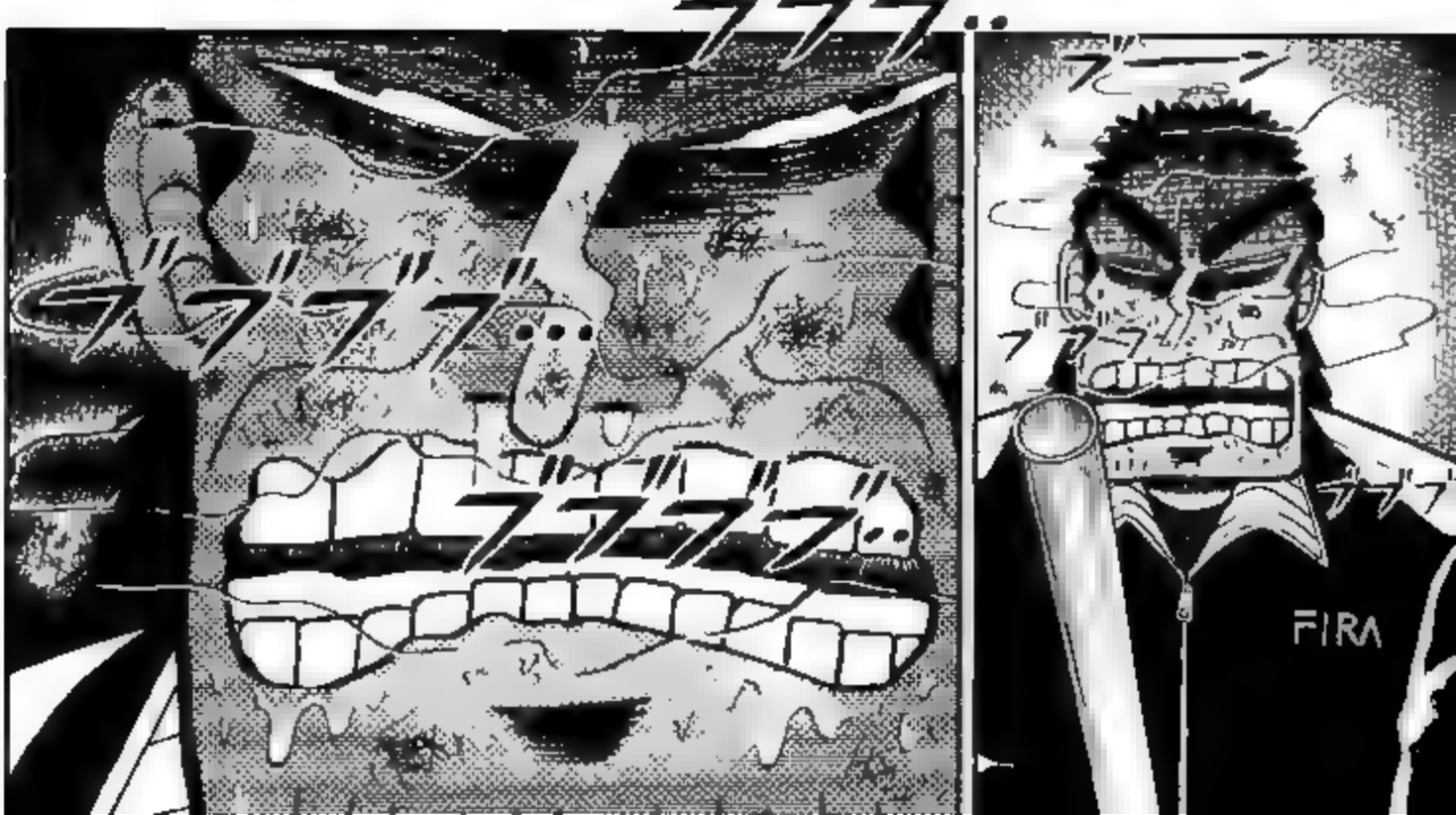
I'VE HAD ENOUGH OF THIS!
NAKANE!


I'M OUTTA HERE.

HU-WHAT?

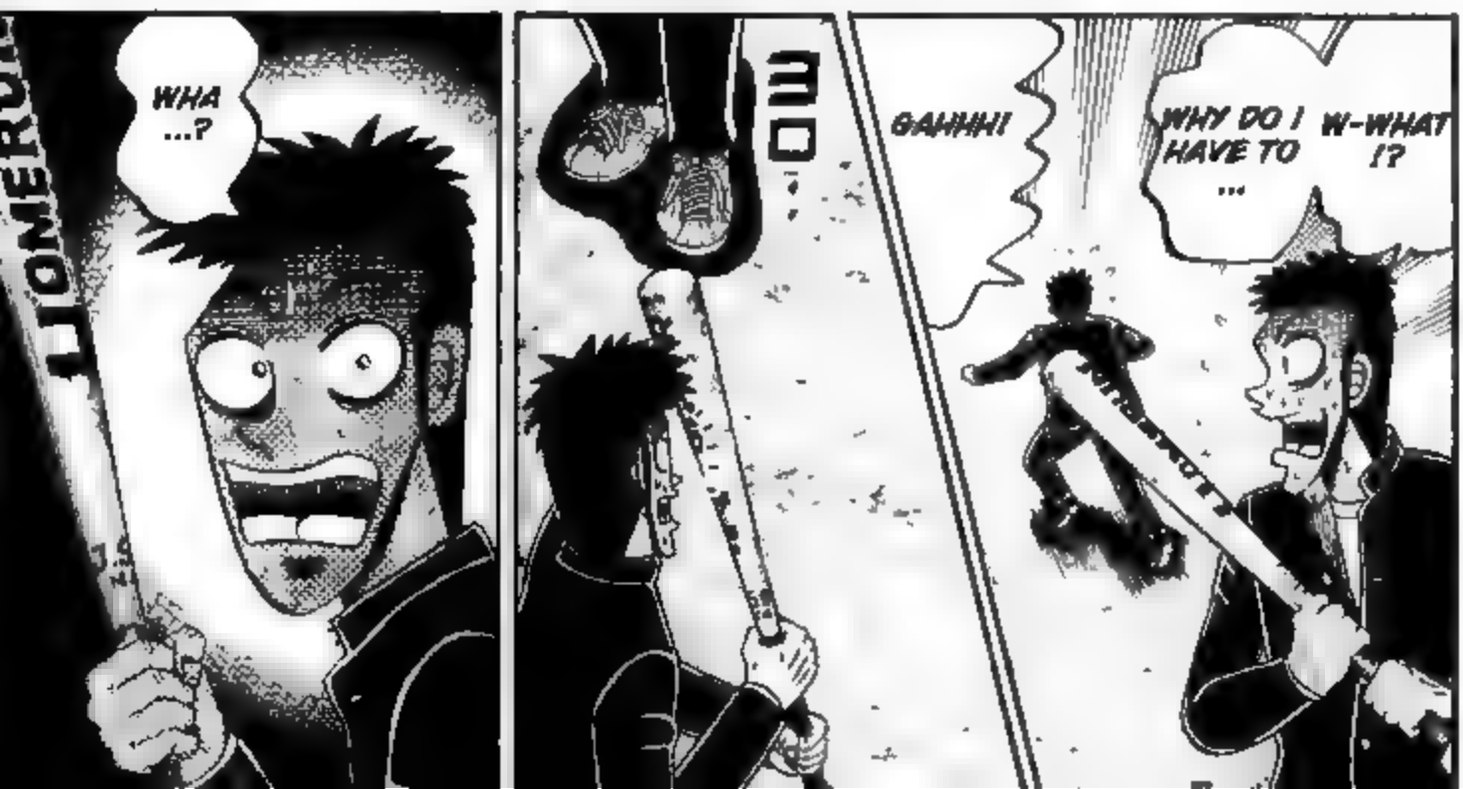
N-NAKANE, WAIT!
ON A MEAN-INGLESS FIGHT LIKE THIS!?
HEY!
WHY THE HELL WOULD I RISK MY LIFE ...

ブーン


ブブブ..
ブブブブ..
ブブブブ..
ブーン
ブブブ
FIRA

ACK!
MO...
AGHH!

HUH?
H-HERE!
AAAAAAAAGH...!
WHA?


WHA ...?
MO...
GAHHH!
WHY DO I HAVE TO ...
W-WHAT !?

AAAAAAAGH!
AHH ...!
W-WHAT ..?
わぁ～～!!
AGH!
AAH!
AAH!
HELP!
HELP!
WAAAAAAH!
MOMMY!
AAGH!

わぁ～～

ARE RUNNING AWAY!

ALL THE MIDDLE-SCHOOLERS ...

ブブブ...

ブブブ...

THEN ...

ブブブ...

ブブブ...

DOES THAT MEAN ...

FIRE

OF COURSE!

DID MISTER WIN?

HE WON?

HE WON!

A CLEAR-CUT VICTORY!

NOW ...

THEY'VE BEEN BEATEN ...

MMN ...

MISTER!

WHA ...?

HE'S OVERCOME ALL THE ENEMIES!

IN OTHER WORDS,

THE ENEMY WALLS HAVE CRUMBLED ...

THEY'RE ALL SCARED,

NOW THAT THEIR LEADER RAN ...

YEAH!
LET'S GO MEET THE VICTOR!
SIR!
MISTER!
どどどぉーーーっ!
SIR, YOU WERE AMAZING!
FIRO
どんっ
SIR!

MR. KUROSAWA!
MR. KUROSAWA!
SIR!

YOU GOT YOUR REVENGE,
YOU DID IT!
ブブブ…
ブブ…
ブブブ…

AND CLEARED AWAY YOUR REGRET AND SHAME!

AAAAAGH!!
S-SAKAGUCHI!!
ジョ
AH!
シャッ
SAKA-GUCHI!!
SAKA-GU-CHI!!
YOU OKAY ...?
AHH!
どどどー!

CALM DOWN!
CALM DOWN, SIR!
MR. KURO-SAWA!
AH ...
WAIT ...

CALM DOWN!

GAH!
ARGH!

AHHH!
ARRGH!
助けて！
HELP!
ビビぉ～っ
ARGH!
GAAAH!

SOMEONE ...!
UOOOOOHHH!
ビビビぉ～
HELP!
AHH!

LATER
ざ…
ざざざ…
CALL ...
THE POLICE ...!

THAT NIGHT
TO GIVE ME COURAGE?
MAYBE WRITE SOME-THING ...
UM ...
COULD YOU PLEASE ...
HUH?
MISTER ...
I HAVE TO ADMIT ...
CON-GRATU-LA-TIONS!
CON-GRATU-LATIONS, SIR!
GAHAHA!
FIRA
.....
RIGHT?
I DIDN'T DO ANYTHING THAT GREAT!
YOU IDIOT ...
LIKE A FAMILY MOTTO OR SOME-THING?
STOP THAT ...
AHA!
AHA!
YOU WERE AMAZING!

AAGH!
I REALLY THOUGHT I WAS GONNA DIE!
WHAT'S WITH THAT SOUR LOOK?
HUUH—?
THAT WAS JUST A LITTLE JOKE OF MINE!
STOP OVERRE-ACTING!
OH, COME ON!
WELL,
THAT DEFINITELY WAS NO JOKE...!
TO MAKE YOU GUYS LAUGH!
じ～
OKAY ...
DRINK UP AND FORGET ABOUT PETTY THINGS LIKE THAT!
DRINK!
IN ANY CASE,

YOU'RE ...
SIR ...
WHA?
I'M MOVED TO TEARS, SIR!
WHAT IS IT THIS TIME?
HUH?

OF COURSE, SIR!
ME?
WHO?
GREATER THAN GREAT!

DON'T SAY THAT, NAKATANI!
WHA!
IS COMPLETELY WORTHLESS COMPARED TO YOU, SIR!

SOMEONE LIKE ME,
HAHA HA!

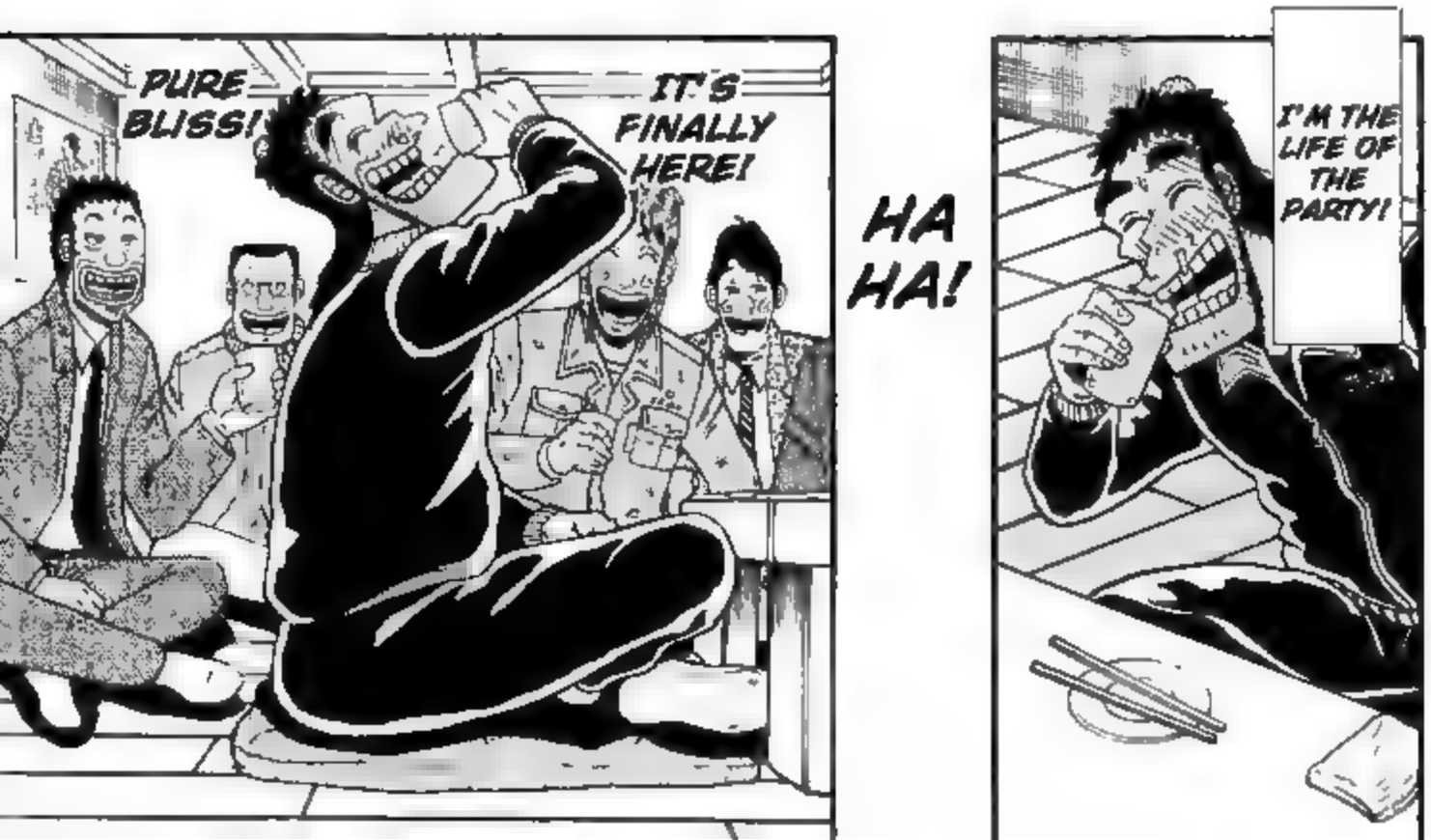
YEAH, YOU CAN LOOK AT ALL THE PORN YOU WANT!

AHAHA!
YOU'RE A GREAT VIDEO STORE WORKER!

HAVE ANOTHER GLASS!
.....
-:COUGH COUGH:-
MR. KUROSAWA, THAT'S ENOUGH!
AAAGH!
えぇっ..!
OH, THAT'S WHAT YOU MEANT!?
I WAS JUST JEAL-OUS.
FINALLY ...
.....
ガ!!
FIRA
HAS COME EVEN FOR ME!
A NIGHT LIKE THIS,
MY TIME HAS COME!

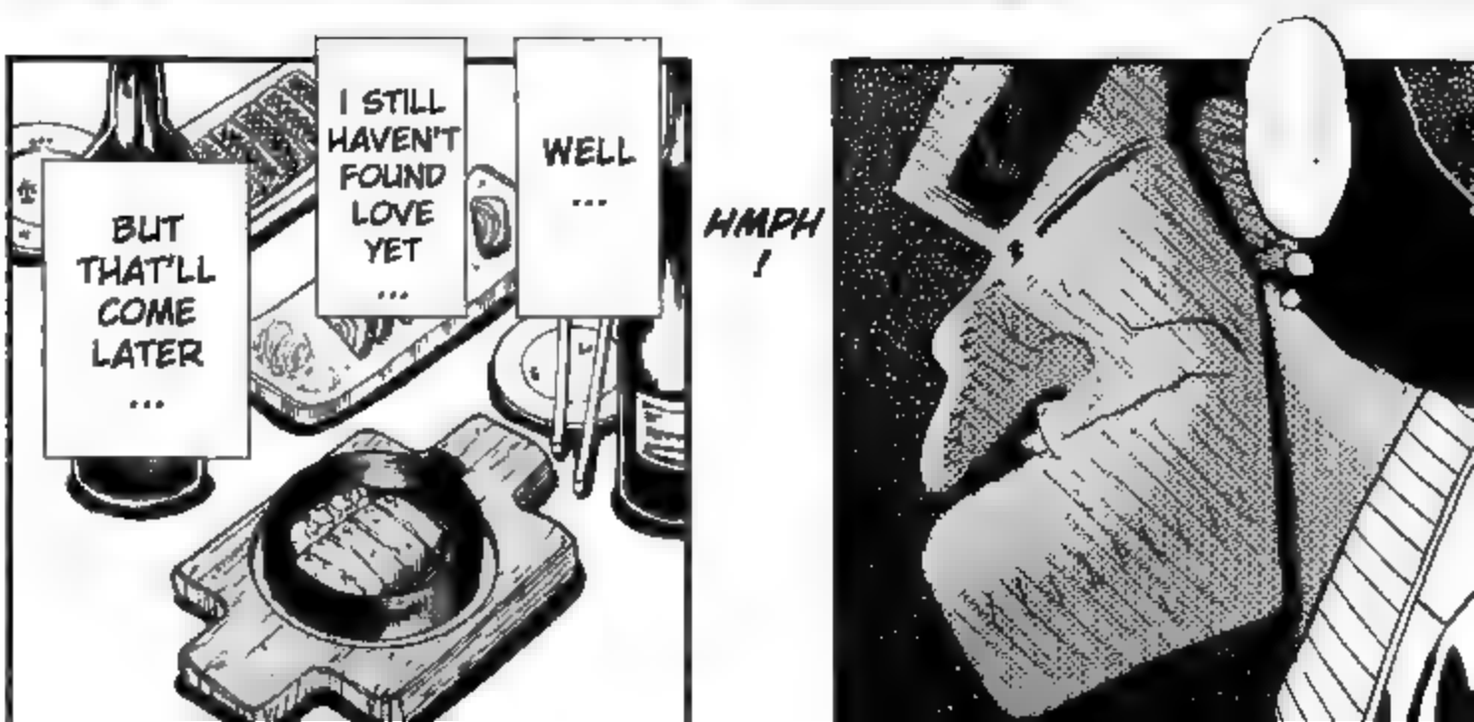
A PARTY!

ALL THE ATTEN-TION!
I HAVE ...
WHERE I'M THE CENTER!

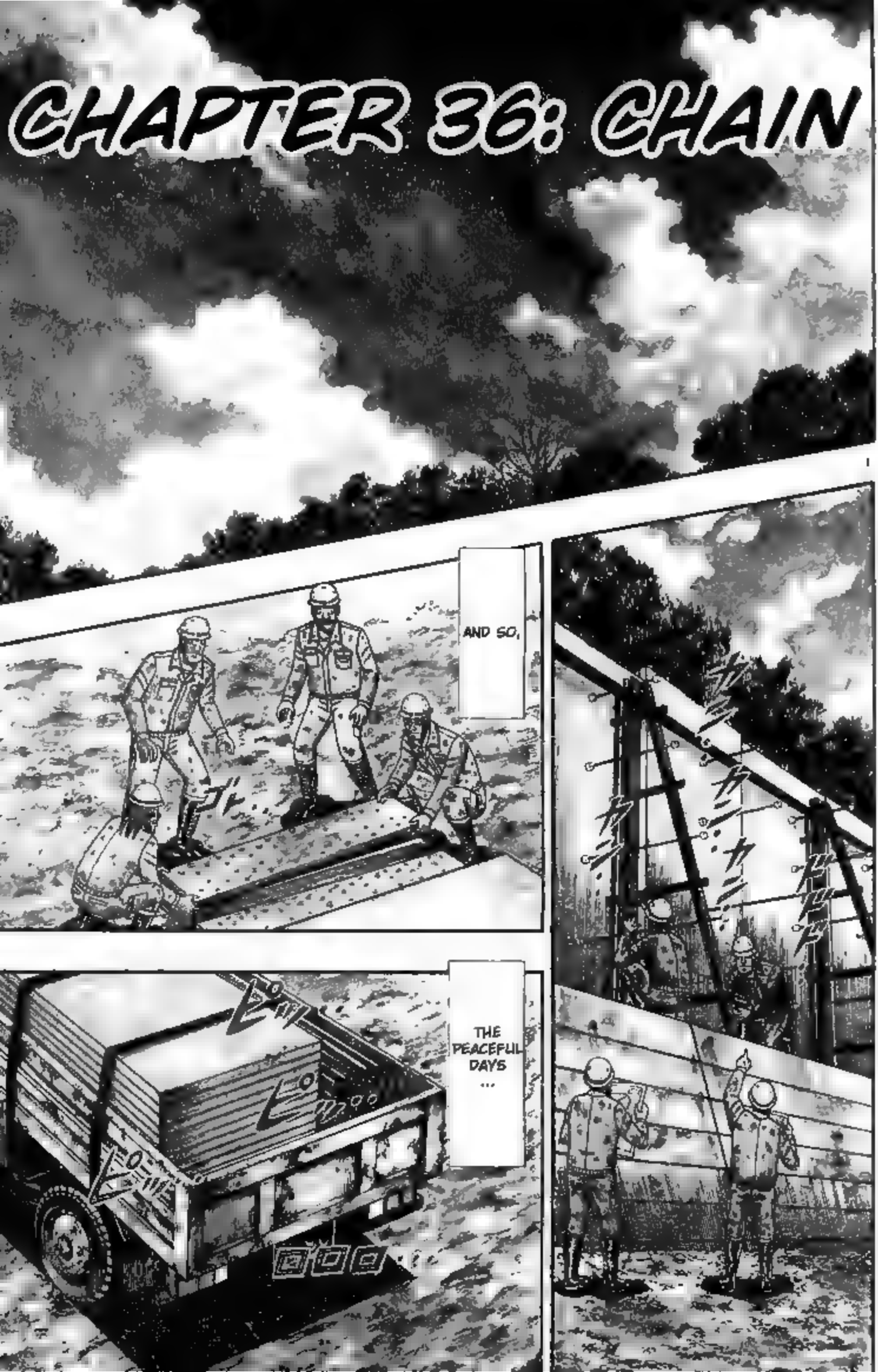

PURE BLISS!
IT'S FINALLY HERE!
HA HA!
I'M THE LIFE OF THE PARTY!

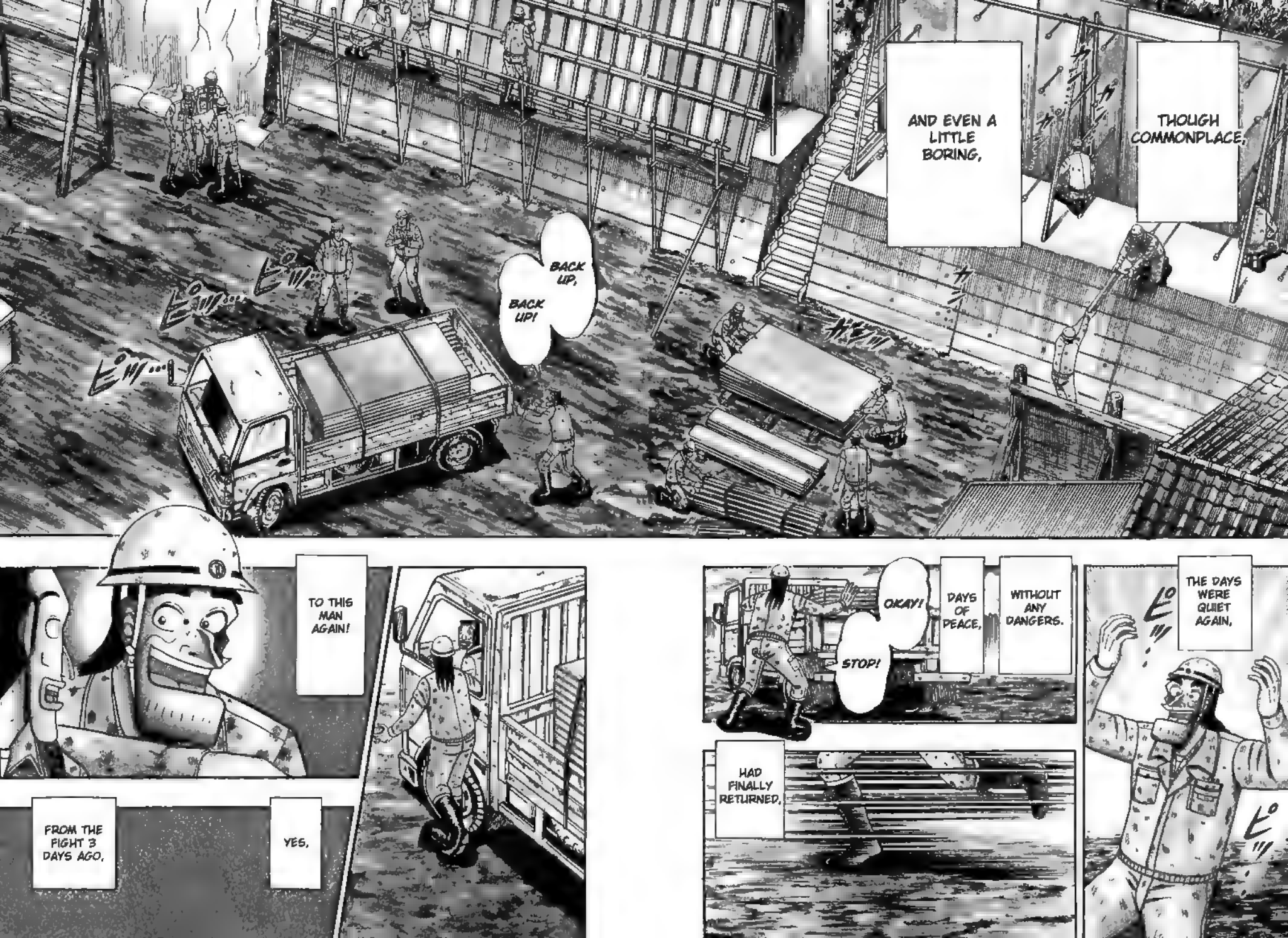
I'M THE CENTER OF THE UNIVERSE!
I FEEL LIKE ...
FIRA

.....


BUT THAT'LL COME LATER ...
I STILL HAVEN'T FOUND LOVE YET ...
WELL ...
HMPH!

CHAPTER 36: CHAIN

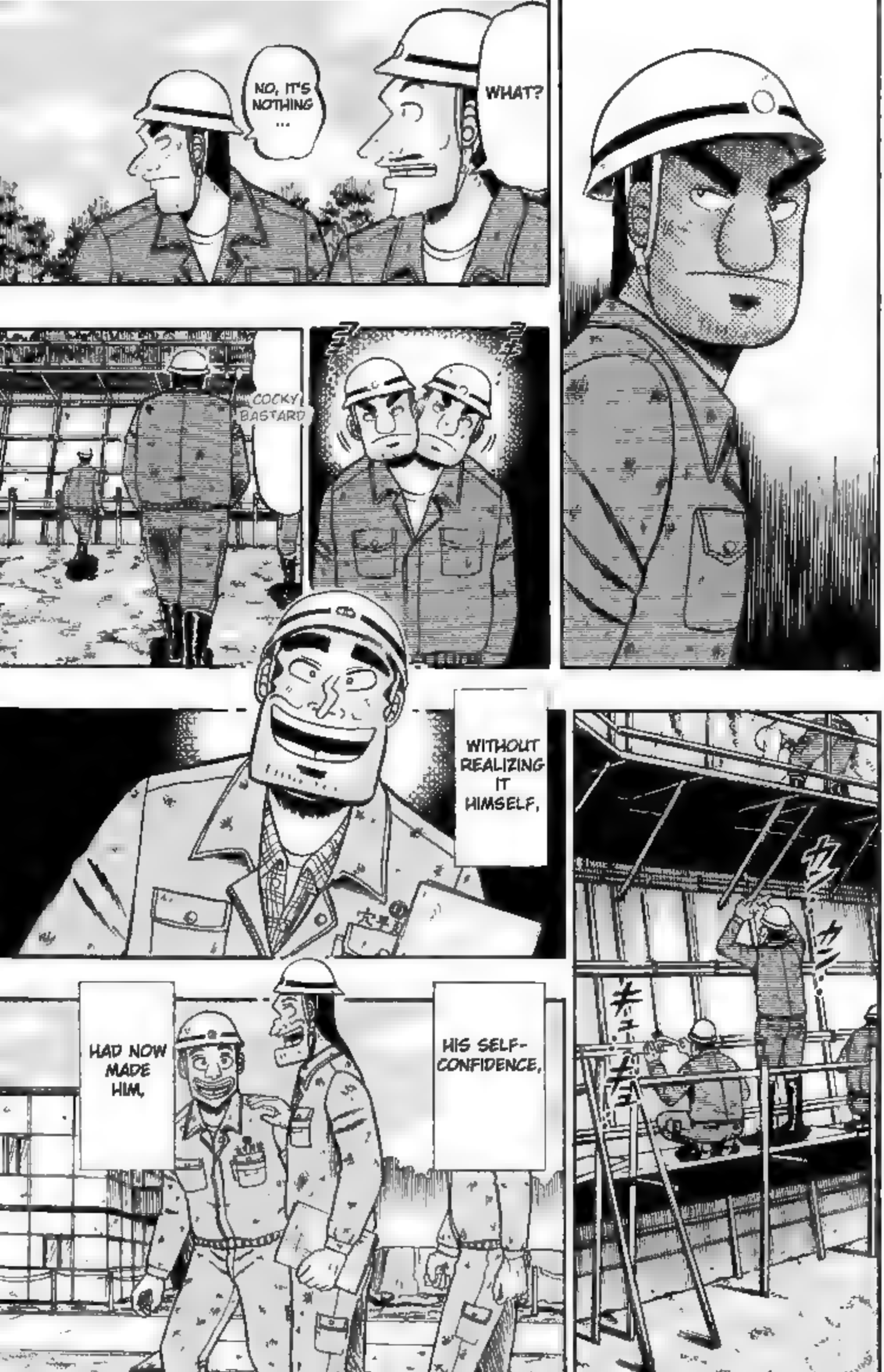



AND EVEN A LITTLE BORING,
THOUGH COMMONPLACE,
BACK UP,
BACK UP!
TO THIS MAN AGAIN!
FROM THE FIGHT 3 DAYS AGO,
YES,
OKAY!
STOP!
DAYS OF PEACE,
WITHOUT ANY DANGERS.
HAD FINALLY RETURNED,
THE DAYS WERE QUIET AGAIN,

FOUGHT HIS WAY TO A HARD-EARNED VICTORY,
WHEN KUROSAWA,
HAD COMPLETELY,
HIS INJURED PRIDE AND CONFIDENCE,
RECOV-ERED!
TO HIS NORMAL SELF!
THAT HE WAS BACK ...
HE THOUGHT,

EVERYONE!
THAT WASN'T THE CASE!
HOWEVER ...
CHOP-CHOP!
GATHER AROUND!
HE HAD CHANGED A LITTLE ...!
HE WAS ACTUALLY BETTER ...
DID NOT REALIZE HE HAD CHANGED ..
ALTHOUGH THE MAN HIMSELF,
バラ...
THAN HOW HE WAS BEFORE ...!
バラ..
バラ

AND FORCEFUL ...
ALRIGHT, LET'S FINISH THIS JOB!
HE BECAME MORE ASSERTIVE!
LET'S GET THIS DONE TODAY!
OVERALL, HE WAS FAR MORE POSITIVE THAN BEFORE.
SURE.
OKAY.
TODAY! GOT THAT?
♪♬
♬♪♪
ONO!
I'M COUNTING ON YOU.


NO, IT'S NOTHING ...
WHAT?
COCKY BASTARD
WITHOUT REALIZING IT HIMSELF,
HAD NOW MADE HIM,
HIS SELF-CONFIDENCE,

AND SPEECH ...!
IN BOTH HIS MANNERISM,
MUCH MORE OUTGOING,
BUT HE WASN'T SO BAD THAT OTHERS HAD ACTUALLY HATED HIM.
KUROSAWA MAY HAVE BEEN A LITTLE AKWARD AND DISLIKED,
ORIGINALLY,
EVERYONE,
WOULD HAVE,
IF IT WEREN'T FOR THAT RUMOR,
AND SO,

AND ACCEPTED THE NEW KUROSAWA.
WOULD HAVE SOON BECOME ACCUSTOMED TO HIM,
ざわ…
ざわ…
THEY WOULD HAVE BELIEVED,
HUH?
THAT KUROSAWA WAS NATURALLY LIKE THAT …!
ALL BY HIMSELF!
I HEARD HE TOOK ON 50 MIDDLE SCHOOL KIDS.
WHA …?
YEAH …!
FIGHT?

YEAH!
...
YOU SERIOUS, BRO!?
AND HE,
WHA-WHA!?
THEIR BOSS WAS APPARENTLY 230 CM TALL ...

ALL THE MIDDLE SCHOOLERS THAT CAME AFTER HIM!
MERCILESSLY BEAT,

AND WHEN THE FIGHT WAS OVER ...
HELL YEAH!
WITH A FRIGGIN' PIPE!?
WHAT!
WITH A STEEL PIPE!

WAS LIKE A SCENE IN A SLASHER FLICK!
THE SURROUNDING AREA,
HE EVEN LICKED THEIR BLOOD OFF THE PIPE TO GAIN THEIR POWERS!

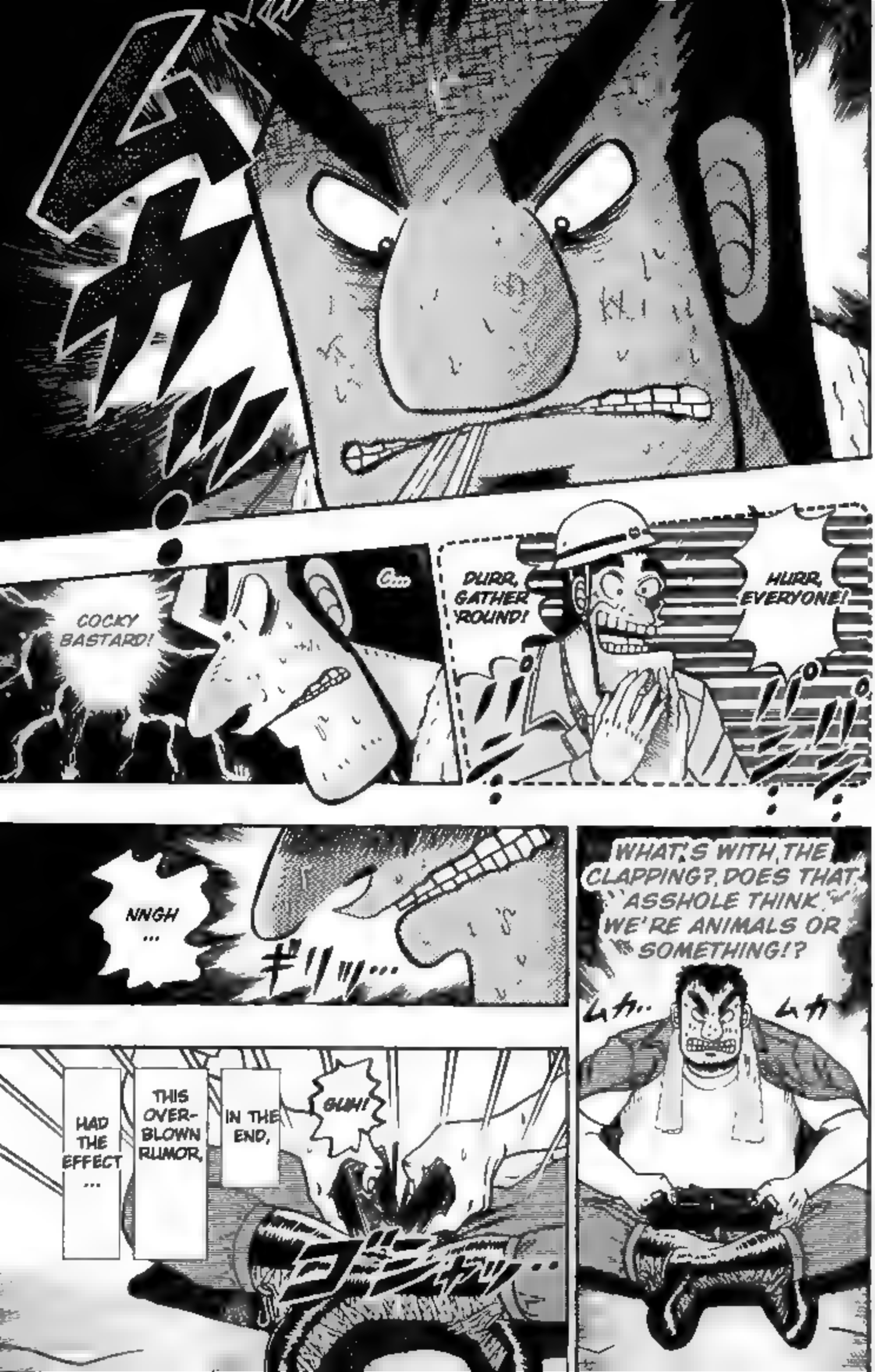
I ALWAYS KNEW HE WAS A LITTLE UNSTABLE, BUT HOLY SHIT!
JESUS ...
YES, FOR REAL!
FOR REAL!?
IDIOTS!

AUGH!

IF THAT HAPPENED, SOME OF THOSE KIDS WOULD'VE DIED!
THERE'S NO WAY THAT'S TRUE!
YOU GULLIBLE RETARDS!

YEAH, I SEE ...
I THINK I GET IT ...
BUT ...
OH, RIGHT ...

THAT'S THE REASON FOR HIS COCKY ATTITUDE!
SO THAT'S HOW IT WAS!


COCKY BASTARD!
C...
DURR, GATHER 'ROUND!
HURR, EVERYONE!
NNGH ...
ギリ...
WHAT'S WITH THE CLAPPING?, DOES THAT ASSHOLE THINK WE'RE ANIMALS OR SOMETHING!?
ムカ..
ムカ
HAD THE EFFECT ...
THIS OVER-BLOWN RUMOR,
IN THE END,
GUH!
ゴゴゴゴ..

WHAT ?
ARRGH!
LIGHTING A FIRE IN ONO'S HEART!
8、9、10
AS A FORMER BADASS,
3、4
1、2
UH ...
HUH?
5、6、7
ONO'S COMBATIVE SPIRIT WAS ON FIRE!

MEANWHILE ...

AND WAS DOING SOME PAPER-PUSHING.
KUROSAWA HAD FINISHED CONSTRUCTION WORK,
6 PM

MR. KURO-SAWA!
MR. ...
KURO-SAWA!
.....

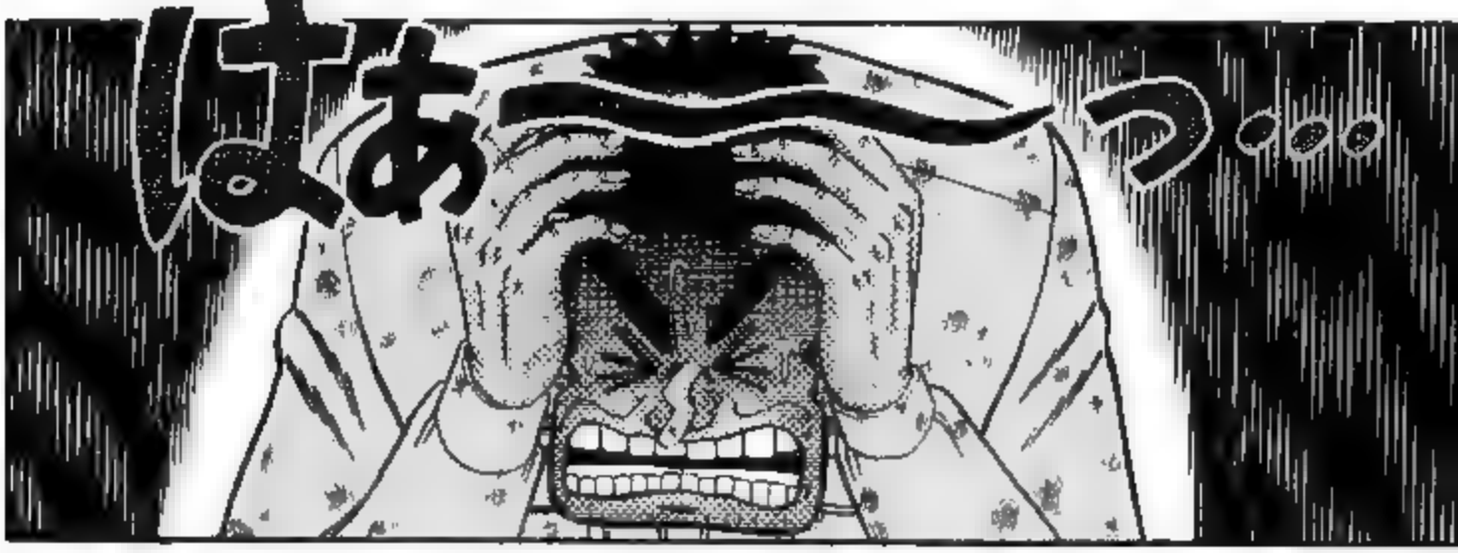
YOU KNOW ONO, RIGHT?
THERE'S GONNA BE SOME TROUBLE!
UMM ...
HUH?
HE SAID HE WANTS TO RUMBLE WITH YOU!
HE SAID ...
YEAH, YEAH!
OUR ONO?
HE SAYS IT'S CLOBBERIN' TIME!
W-WHAT?
.....
SAYS YOU'RE TOO COCKY ABOUT BEATING THOSE KIDS!

HE ...
WHY DO I HAVE TO FIGHT HIM!?
W-WHAT!?
I SAID, HE WANTS TO FIGHT YOU!
?
WHAT!?

I'M NOT BIG ENOUGH FOR THAT!
AND THAT YOU LOOK DOWN ON OTHERS!
ALL I'M FULL OF IS LUNCH!
HE SAYS YOU'RE FULL OF IT!

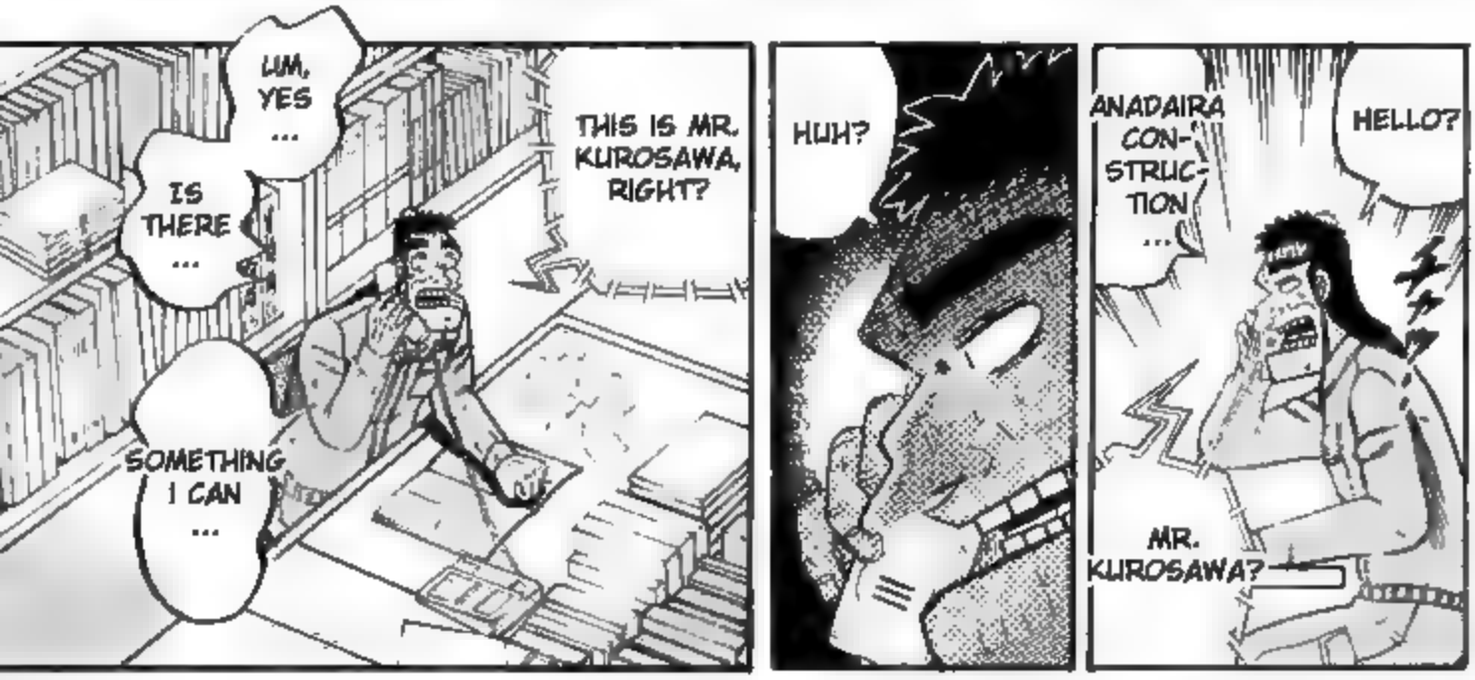
IN ANY CASE, HE SAID HE WANTS TO SETTLE...
I'VE NEVER DONE ANY OF THAT!
AND THAT YOU GO AROUND SPREADING RUMORS!
WAIT A SEC ...
SINCE I NEVER SAID ANYTHING ...
WHO'S THE NUMBER ONE NACHO!
AHHH, WHAT THE HELL!

WHO SPREAD THAT RUMOR ABOUT ME!
IT MUST HAVE BEEN YOU GUYS,


はあ〜っ…

IS WRONG WITH HIM?
WHAT THE HELL ...
HE CALLS HIM-SELF AN ADULT?
LET'S SEE WHO'S THE BIG ENCHILADA!
WHAT WERE THOSE CLOWNS THINKING!
GODDAMN IT!

AND WANTS TO FIGHT OVER THAT?
YOU CAN BE THE ALPHA DOG IF YOU WANT TO SO BADLY, I DON'T CARE!
はぁ！


HELLO?
ANADAIRA CON-STRUC-TION ...
MR. KUROSAWA?
HUH?
THIS IS MR. KUROSAWA, RIGHT?
UM, YES ...
IS THERE ...
SOMETHING I CAN ...

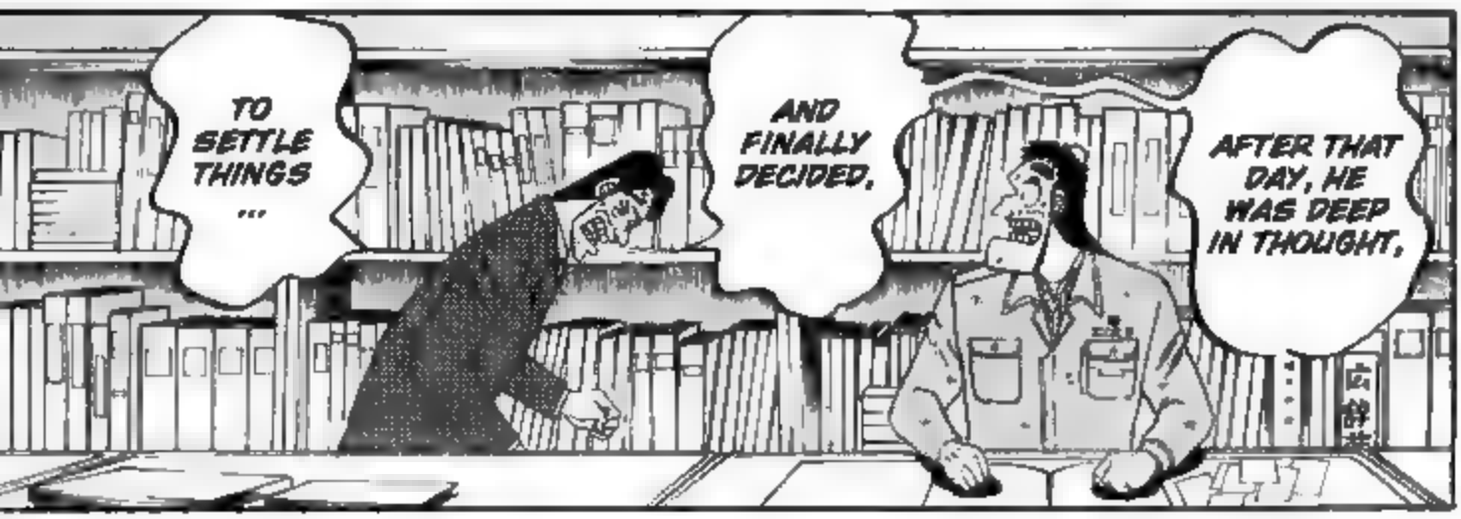
IT'S ALL YOUR FAULT!

STIRRED HIM UP ...?
IT'S ALL BECAUSE YOU STIRRED HIM UP!
WHAT?
IF SOMETHING HAPPENS ...
I'M HOLDING YOU COMPLETELY RESPONSIBLE!
WHAT?

.....
.....
JUST WHO ARE YOU, AGAIN?

IT'S ME!

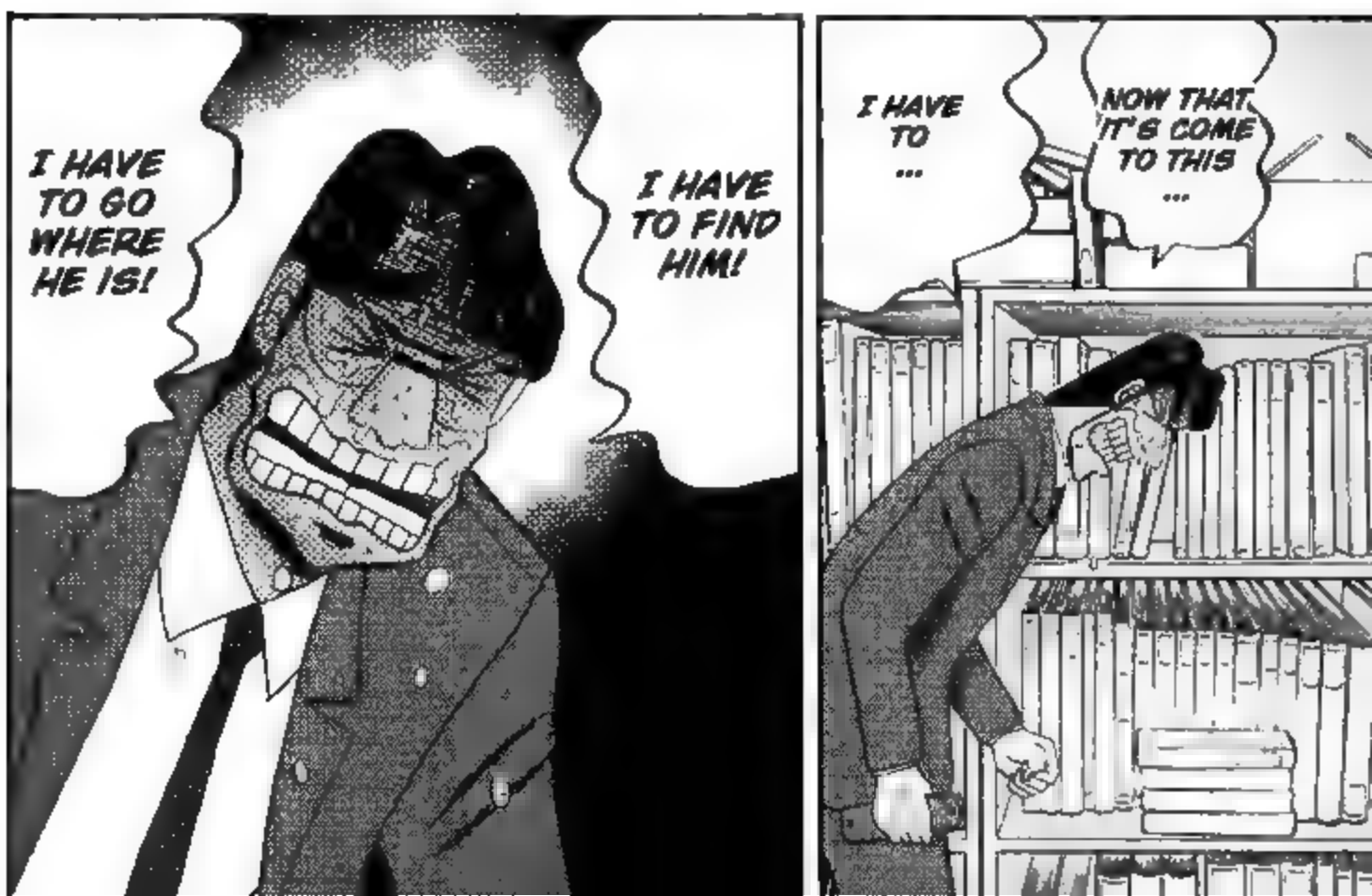
IT'S ALL BECAUSE ...
YOU HAD TO WRITE THAT WEIRD CHICKEN SCRATCH FOR HIM!
TAKASHI'S FATHER!
IT'S YOU!
AHH ...!


TO SETTLE THINGS ...
AND FINALLY DECIDED,
AFTER THAT DAY, HE WAS DEEP IN THOUGHT,

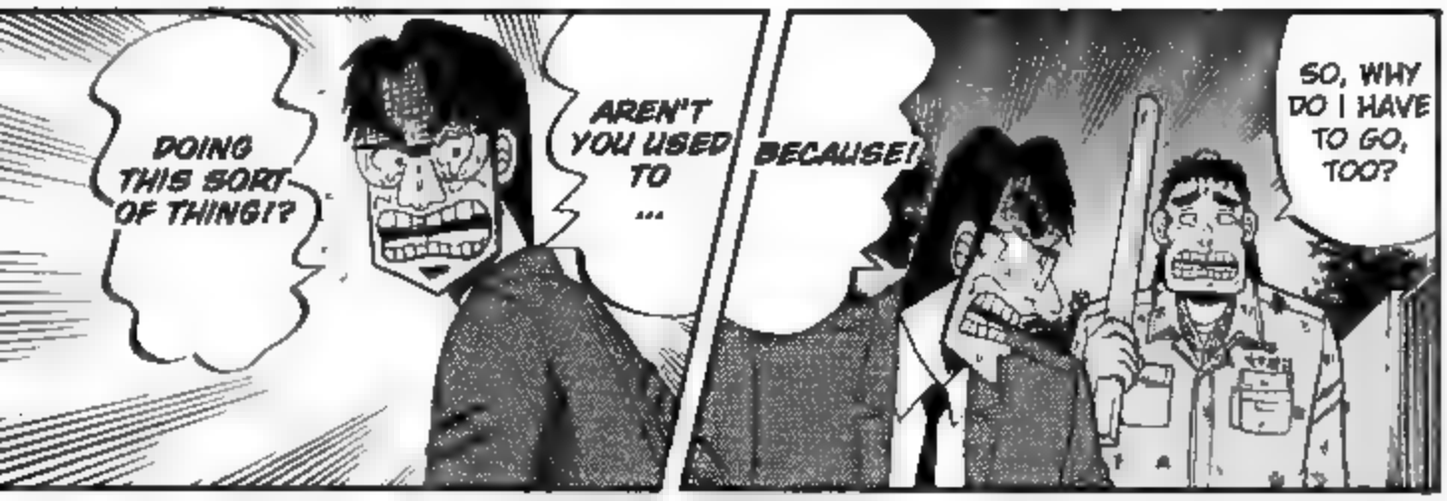
SO, WHAT ARE YOU GOING TO DO!?
YES!
BULLIES, YOU SAY.
WITH HIS BULLIES!
HE WANTS TO SETTLE THINGS ONCE AND FOR ALL,

BUT ...
UMM ...
TO CONFRONT THE BULLIES!
HE'S ALREADY GONE!

10 OF THOSE DEVIL SPAWN!
THERE'S 10 OF 'EM!
YOU MORON!
A GOOD THING?
I MEAN ...
ISN'T THAT ...
AHH ...


I HAVE TO GO WHERE HE IS!
I HAVE TO FIND HIM!
I HAVE TO ...
NOW THAT IT'S COME TO THIS ...

...

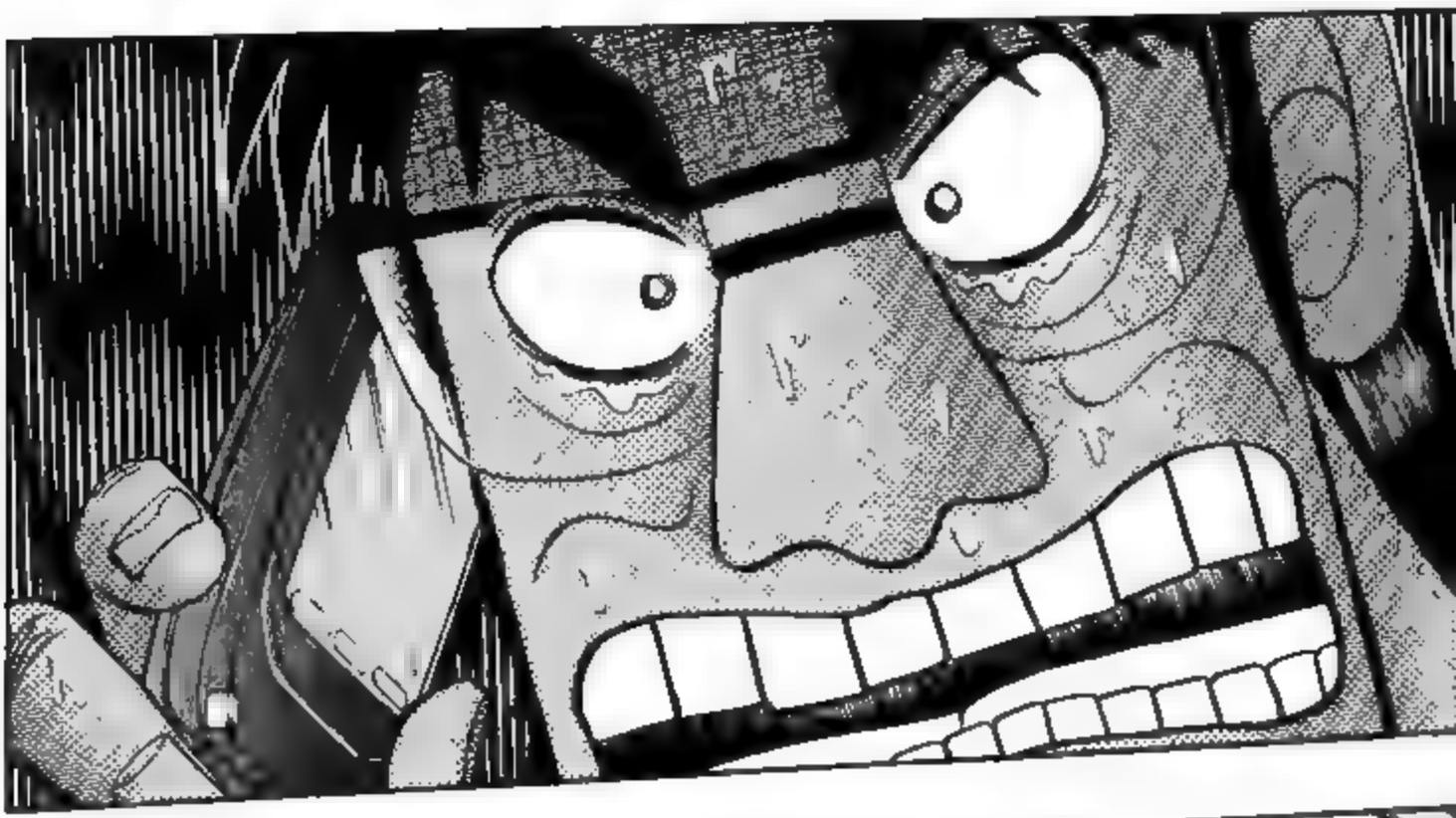

DOING THIS SORT OF THING!?
AREN'T YOU USED TO ...
BECAUSE!
SO, WHY DO I HAVE TO GO, TOO?

WHY DOES THIS WEIRD CRAP KEEP HAPPENING TO ME?
DAMN IT ..

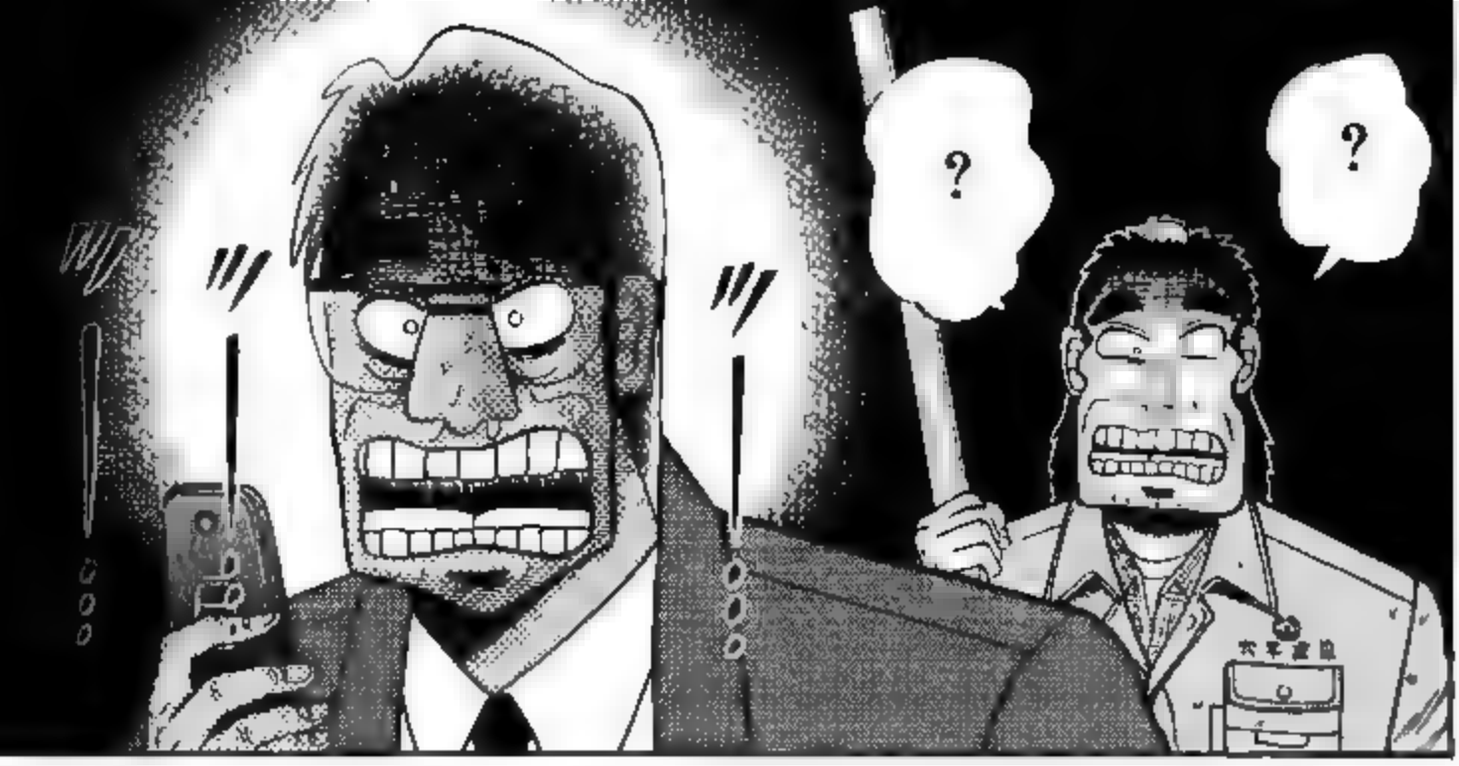
I'VE ONLY FOUGHT ONCE IN MY ENTIRE LIFE.
"USED TO?"

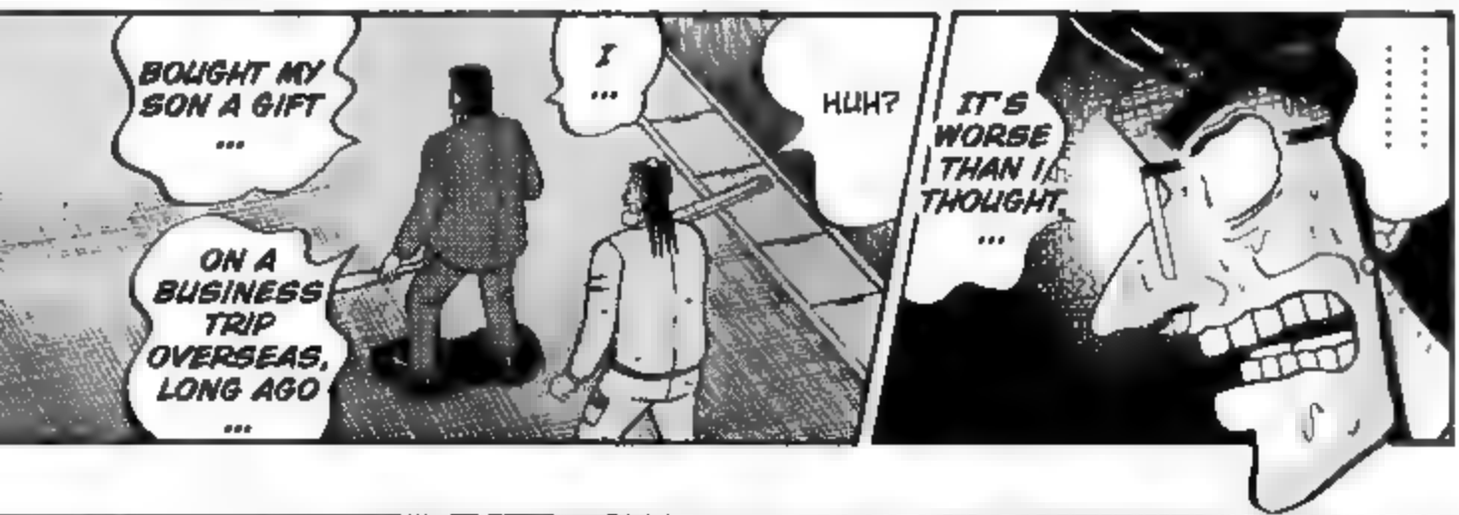
HELLO?
HAS BEEN A CRAPPY DAY FOR ME.
TODAY ...

"GONE?" WHAT'S GONE!?
.....
IT'S GONE!
WHAT?
DEAR!!



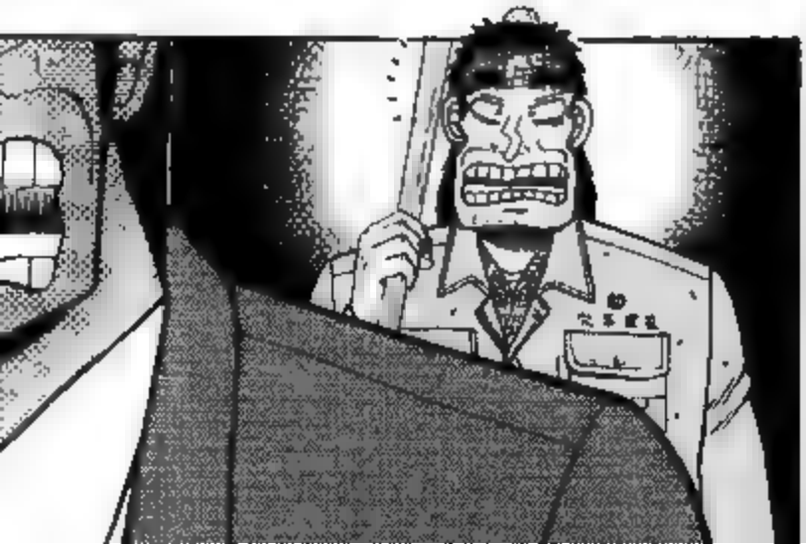
ONE MORE TIME!
L-LOOK FOR IT AGAIN!
?
EH!!
WHAT!?


?
?


BOUGHT MY SON A GIFT ...
ON A BUSINESS TRIP OVERSEAS, LONG AGO ...
I ...
HUH?
IT'S WORSE THAN I THOUGHT, ...
.....

AND MY WIFE SAID IT'S GONE ...!

AN ORNAMENTAL DAGGER ...!
IT WAS ...



ブル…
ブル…
ブル…!

WHERE WE KEEP IT ...!
SHE SAID IT'S NOT IN THE DRAWER ...
WHAT!?

T-...
M-MY FAULT ...!?
THIS IS ALL YOUR FAULT!
TAKASHI!
WHAT!?

TAKASHI!!
CHAPTER 37:
GROWING INDEPENDENT
A ...
A DAGGER ...!?
WHAT!?

TAKASHI!
TAKASHI!
TAKASHI!
THAT IDIOT!
I'M SORRY!
BUT IT'S AN EMERGENCY!
AHH!
DON'T PANIC!
DON'T RUSH THINGS!
I'M REALLY SORRY, MISS!
E-EXCUSE ME!
HEY, WATCH WHERE YOU'RE GOING!

Y'THINK HE'LL BRING THE DOUGH?
BEATS ME.
HE WAS ACTIN' A LITTLE FUNNY ...

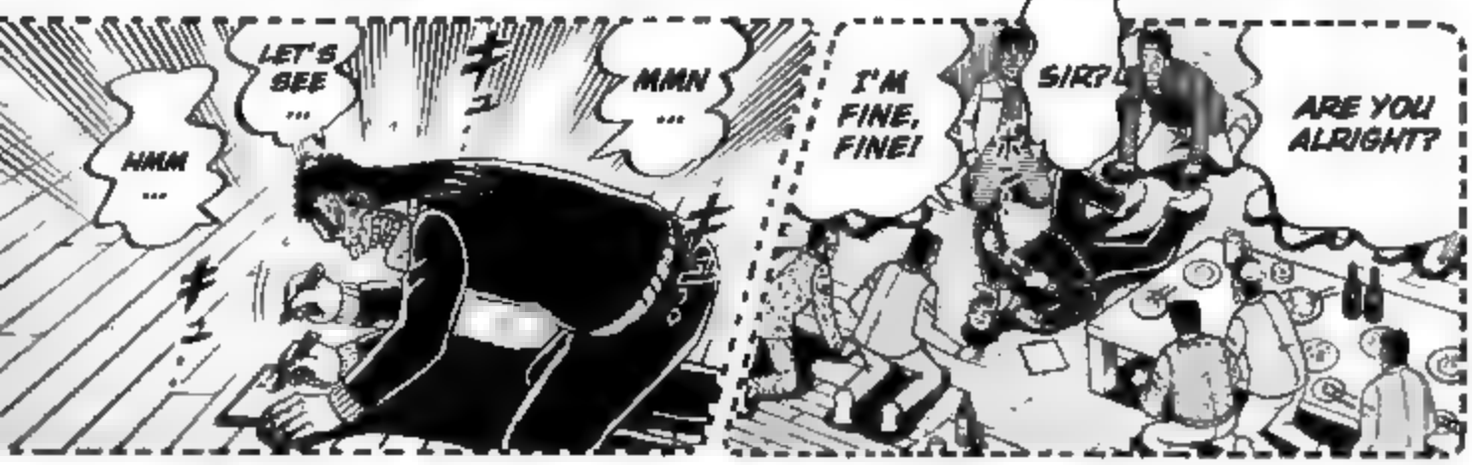
I THINK,
?
THAT'S ALL ...
A FEELING I HAVE,
IT'S JUST ...
HUH?
WITH US!
HE WANTS TO CUT OFF ALL TIES ...
HE'S A FRIGGIN' CHICKEN.
DON'T WORRY, GUYS ...
THAT AIN'T GOOD!
WHAT——?
OR WE COOK 'IM!
LAYIN' GOLDEN EGGS FOR US ...
AND HE'LL KEEP,
HA HA!

RIGHT, GUYS?
WELL, THAT'S TRUE ...
BUT Y'NEVER KNOW ...

I'M TELLIN' YA, IT'LL NEVER HAPPEN!
WELL, IT'LL BE A REAL PAIN IF HE DOES.
ECONOMY'S TOUGH THESE DAYS,
WOULDN'T WANT TO LOSE OUR SOURCE OF INCOME NOW!
HA HA ...
HEH HEH!

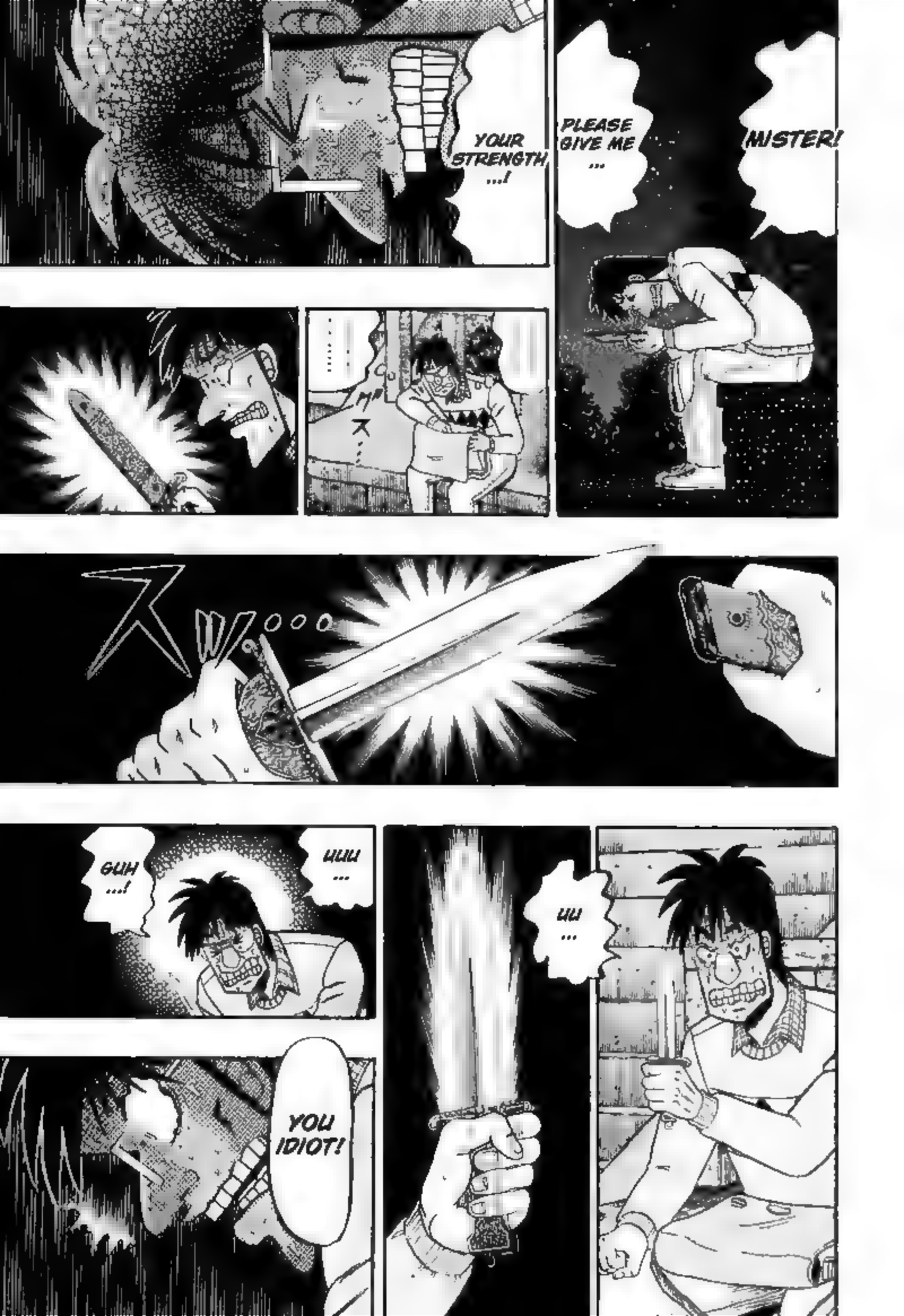
.....
BACK ON THE NIGHT OF KUROSAWA'S PARTY
MISTER!
MISTER!
OH, WHAT IS IT NOW?

GIVE 'ER HERE!
OH, FINE!
COULD YOU PLEASE WRITE ...
AGH!
どどお～っ


LET'S SEE ...
MMN ...
HMM ...
I'M FINE, FINE!
SIR?
ARE YOU ALRIGHT?

HA HA!
HIM? WHAT, "WAX ON, WAX OFF?"
THAT'S SOMETHING A SAGE WOULD SAY!
GENIUS!
OOHH!
THERE!
HE'S TOTALLY SLOSHED ....
WHAT A BUNCH OF CRAP.
AH!
MIND OVER MATTER!

AMAI!
IF YOU BELIEVE THAT YOU'LL WIN, THEN VICTORY IS
ZYOURS.
-KUROSAWA-
黒沢よはと
AH ...!
UU ...!
ポロ。ポロ。ポロ。


YOUR STRENGTH ...!
PLEASE GIVE ME ...
MISTER!
.....
ﾏｽﾀｰ...
GUH ...!
UUU ...
YOU IDIOT!
UU ...

LEAVE THE KNIFE HERE!
LEAVE IT!
AHH!

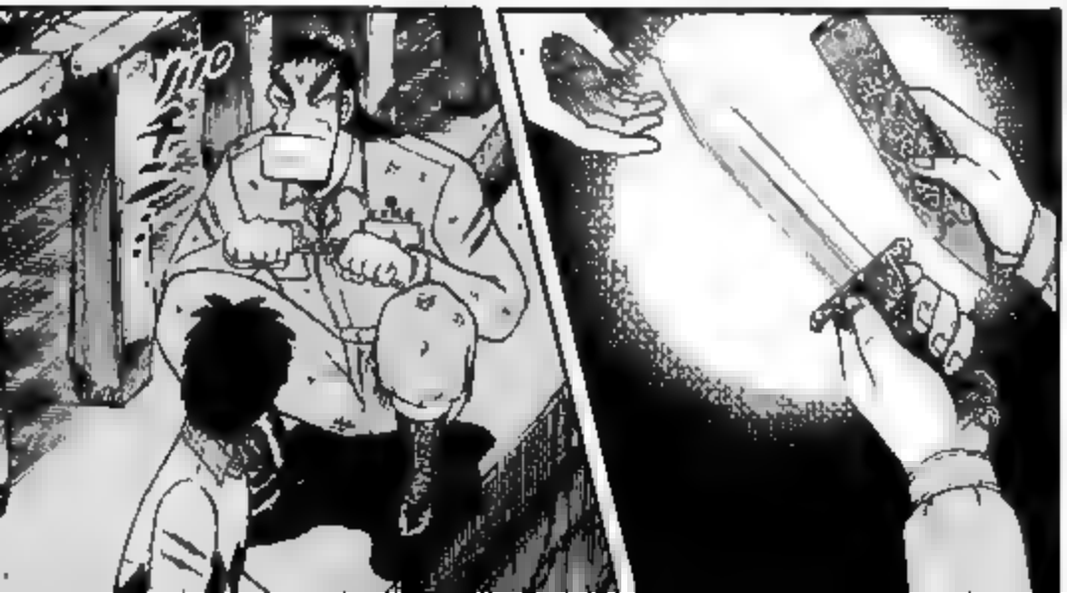
YOU DIDN'T COME HERE TONIGHT TO BECOME A MURDERER ...!
...
YOU ...
MISTER ...

TO CUT OFF ALL TIES WITH YOUR BULLIES!
YOU CAME HERE ...

ISN'T THAT WHY YOU CAME HERE TONIGHT?
THAT YOU'R NEVER GOING TO GIVE THEM MONEY OR DO ANYTHING FOR THEM!
YOU'RE GONNA TELL THEM.

SO, GIVE IT!
I'LL HOLD ON TO THE DAGGER FOR NOW.

SO, GIVE IT HERE!
MISTER ...!


ﾌﾞﾝ

WHEN YOU HOLD A KNIFE,
JUST BECAUSE YOUR ENEMIES GET SCARED,
ゴッ!!

DON'T DELUDE YOURSELF INTO THINKING YOU'VE BECOME STRONG!

BECAUSE THAT TAKES ...
IS MUCH STRONGER!
TRUE COURAGE!
EVEN IF ...

A PERSON WHO GOES UNARMED ...
.....

I WOULD STILL DEEPLY RESPECT THAT GUY!
OR LOSES ...
HE ENDS UP GETTING HIS ASS BEAT,

BECAUSE THAT'S WHAT COURAGE IS!

DAD ...
YOU GUYS AREN'T EVEN LISTENING!
THE HELL?
TAKASHI ...
YOUR FATHER AND I ...
I ...
I REALLY DON'T KNOW ...

OR CHEER YOU ON ...

.....

I REALLY DON'T KNOW IF I'M SUPPOSED TO STOP YOU.

ポロ

ポロポロ

GO!

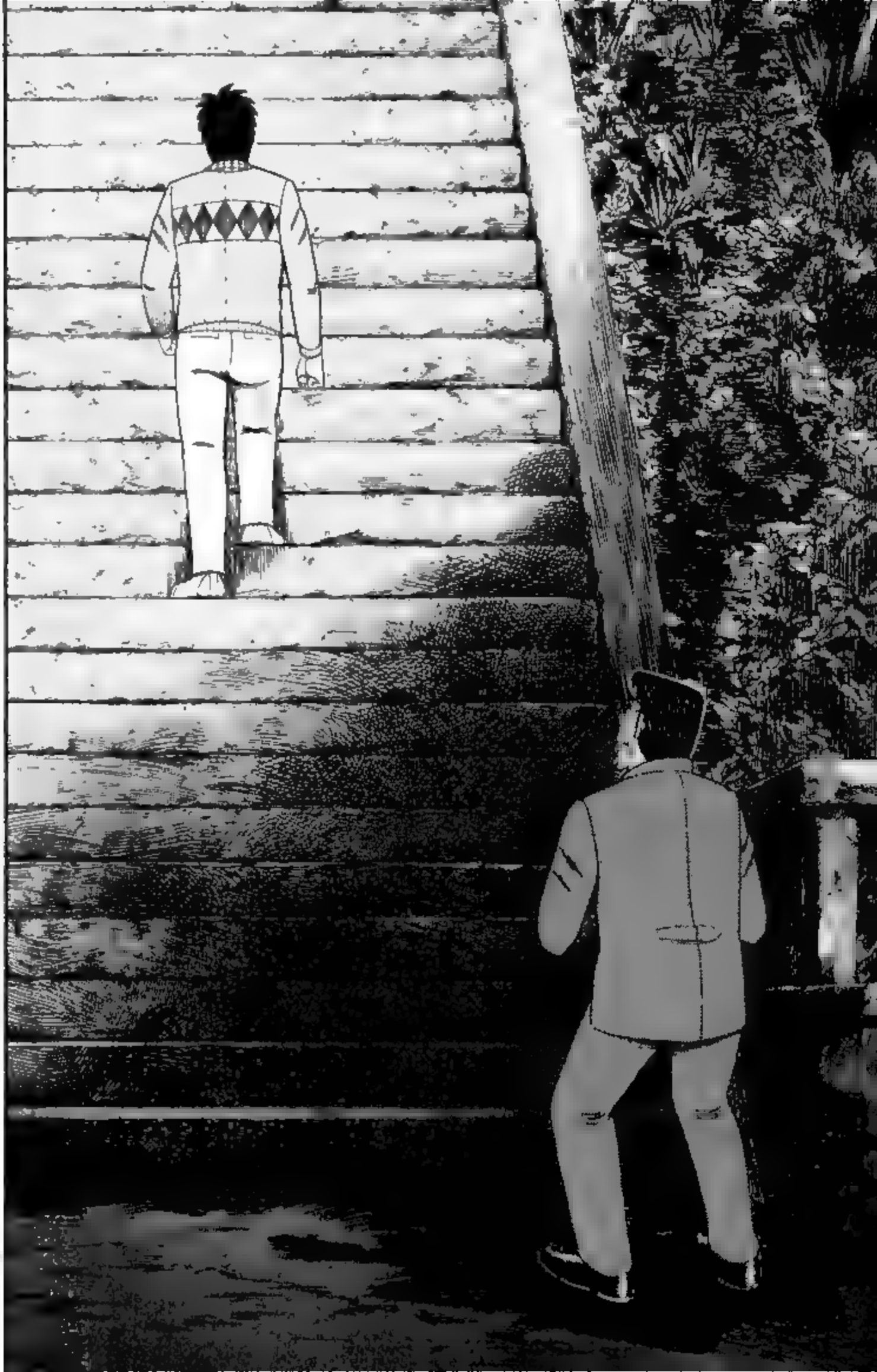
DAD ...

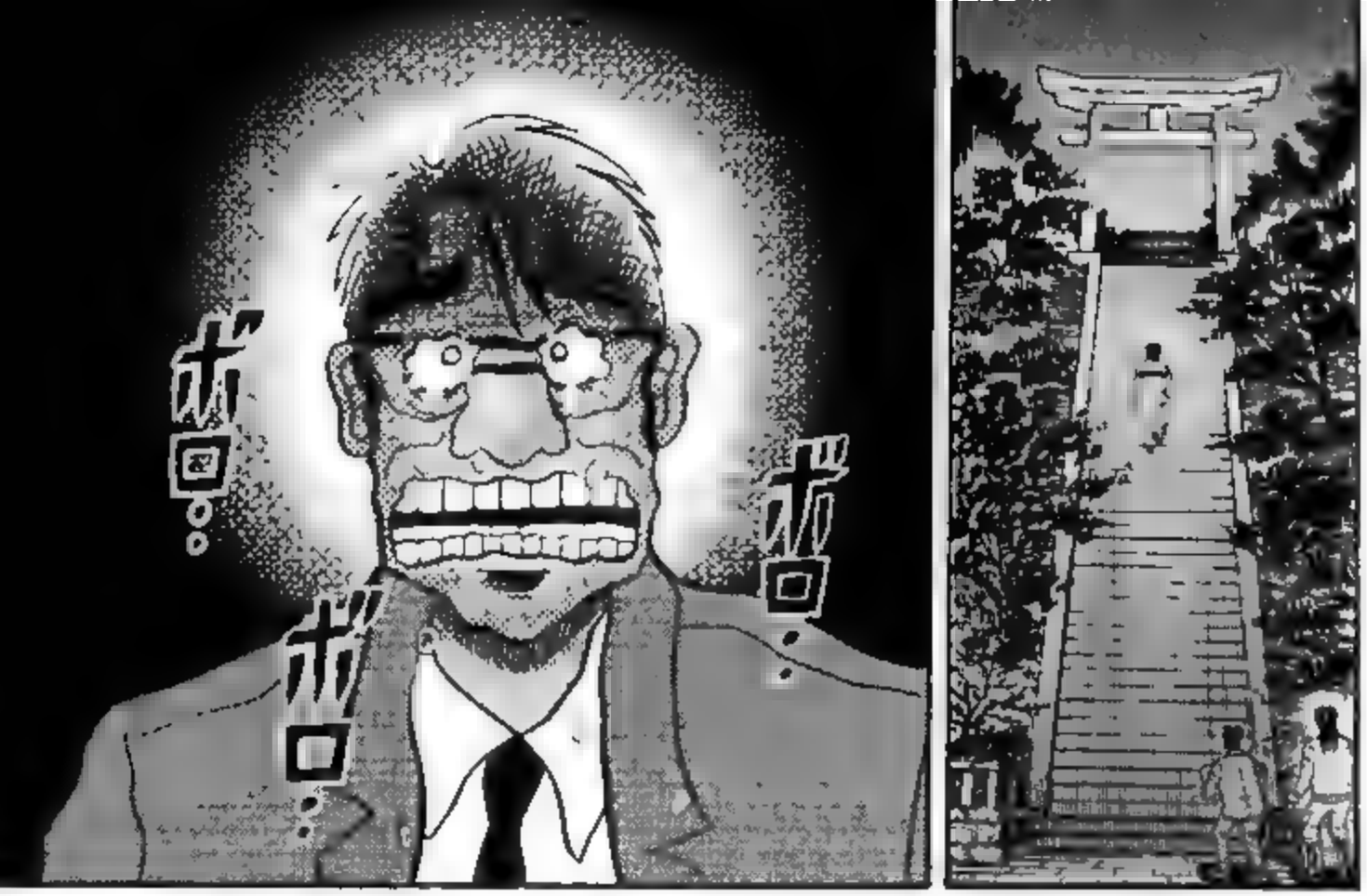
SO, JUST GO!

THIS IS SOMETHING ...

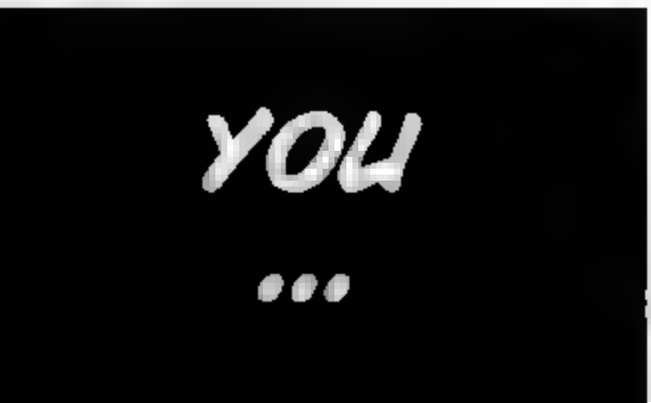
THAT YOU DECIDED ...

...
SO, YOU SHOULD CARRY IT OUT UNTIL THE END!
AFTER AGONIZING OVER IT FOR SO LONG!
IT'S A DECISION THAT YOU CAME TO,
ポロ。
.....
DAD ...
THANK YOU, DAD ...




ボロ。
ボロ。
ボロ。

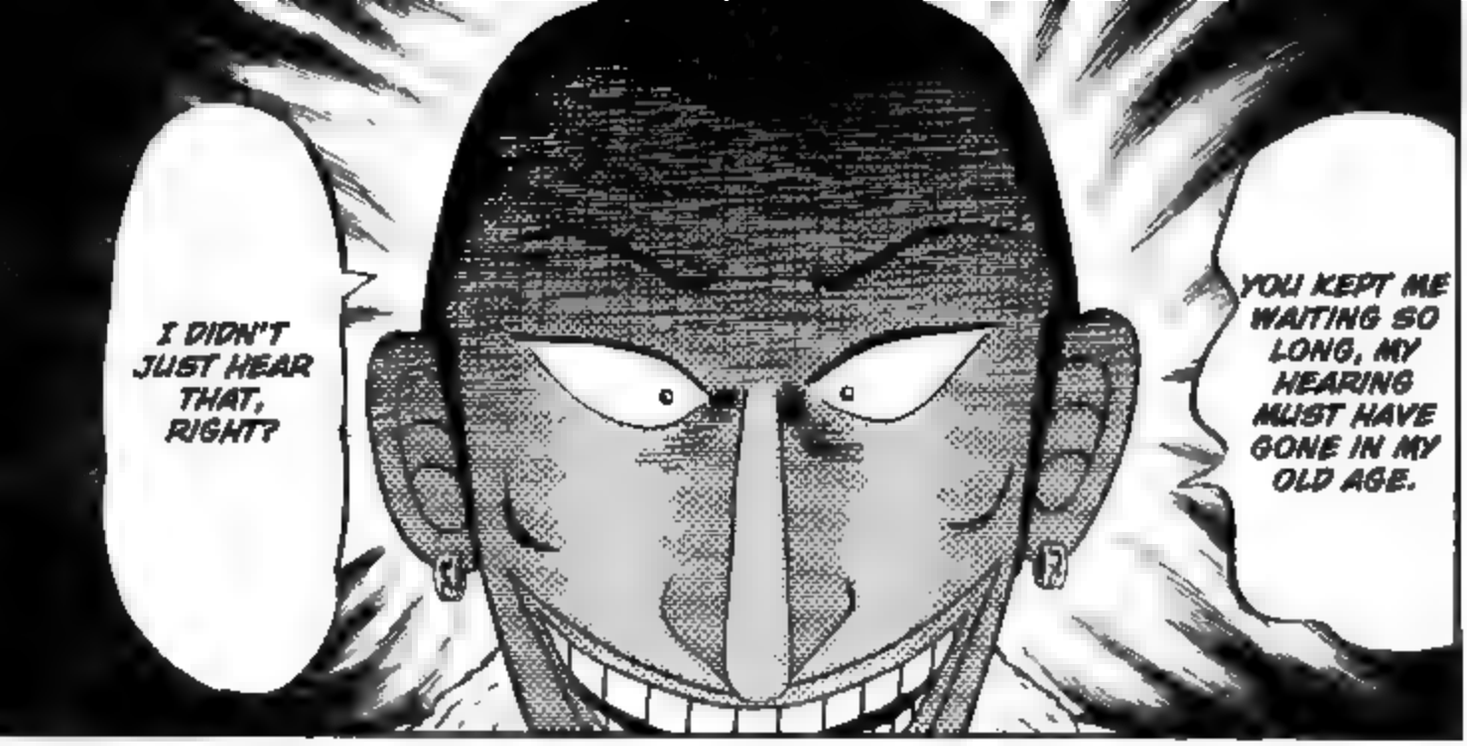
AHH ...!


YOU ...

I WAS WRONG ABOUT YOU ...!
I WAS WRONG ...
YOU'RE A SPLENDID SON!
ボロ。
ボロ。

GREW UP BEFORE I EVEN REALIZED IT ...!
TIME IS MONEY.
WHAT TOOK YA SO LONG?

THERE'S A PENALTY FOR THAT ...
YOU SHOW UP LATE?
EVEN THOUGH YOU'RE THE ONE WHO CALLED US ...
50% !
YOU HAVE TO PAY THE TIME TAX.
I'M NOT PAYING.
.....
THERE'S NO NEED FOR ME TO PAY YOU GUYS!
THERE'S NO NEED ...!
WHAT?


I DIDN'T JUST HEAR THAT, RIGHT?
YOU KEPT ME WAITING SO LONG, MY HEARING MUST HAVE GONE IN MY OLD AGE.

IT'S YOUR PROTECTION FEE!
YOU KNOW WHY YOU PAY, RIGHT?
GUH ...!
WELL!?

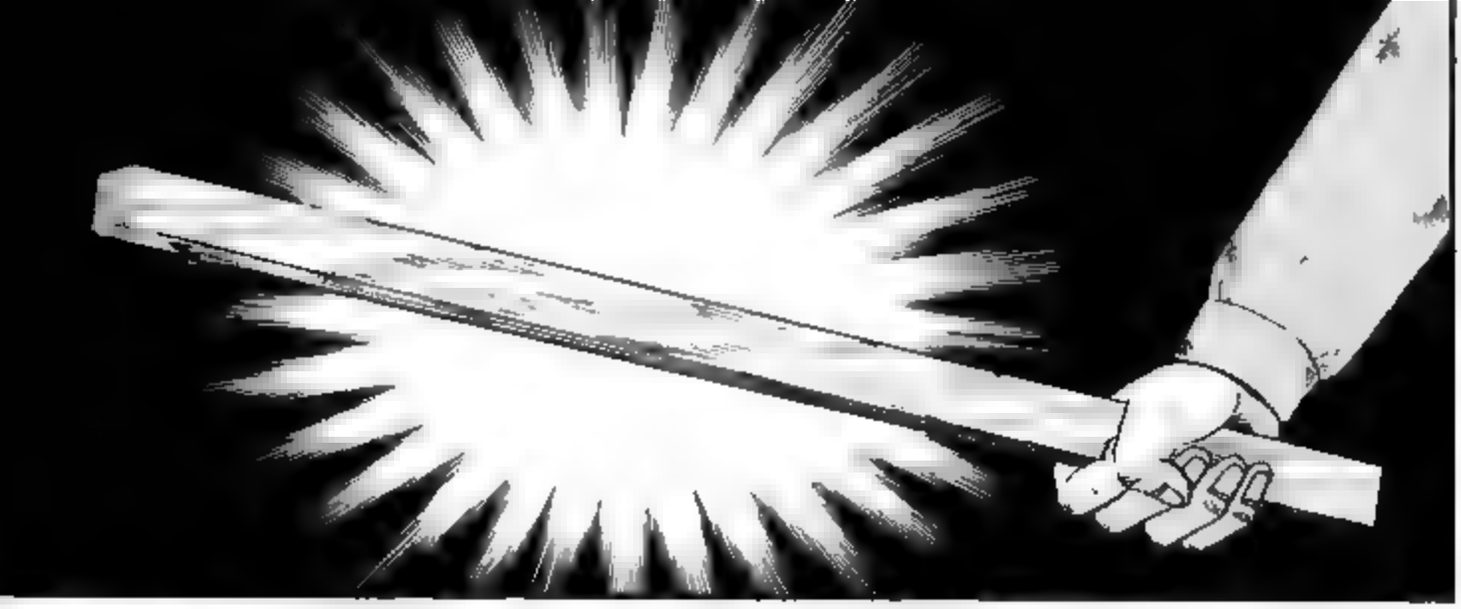
AGH!
WE KEEP YOU SAFE FROM THE PUNKS WHO WANNA TAKE YOUR MONEY!
HOW MANY TIMES DO WE HAVE TO TELL YOU?
A-AHH!

BUT THEY HAVEN'T RESORTED TO VIOLENCE YET ...
YOU IDIOT!
HUH ...?
HOLY CRAP, CALL 911!

DON'T WORRY ABOUT THAT!
IF THE POLICE COME NOW ...
THOSE JERKS ARE GONNA ...
B-BUT ...
IT'S NOT A BAD IDEA TO BE CAREFUL!
CALL THEM RIGHT NOW!

AAGH!
AHH, SEE, I TOLD YOU!
ドコッ..ドコッ..
ドコッ..
ピッ..
ピッ..
ピッ..
TAKASHI !!

UNTIL THE COPS GET HERE ...!
I'LL STALL FOR TIME,
POLICE!?
H-HELLO!?



IF I MAKE A DRAMATIC ENTRANCE ...
IT'D BE BETTER ..

HMM ...
COMING OUT SWINGING THIS LIKE A CAVE MAN IS A LITTLE ..
WAIT ...

HELL YEAH.

YEAH FIRST, I'LL HIDE THIS HERE
ズズズ

HEY!

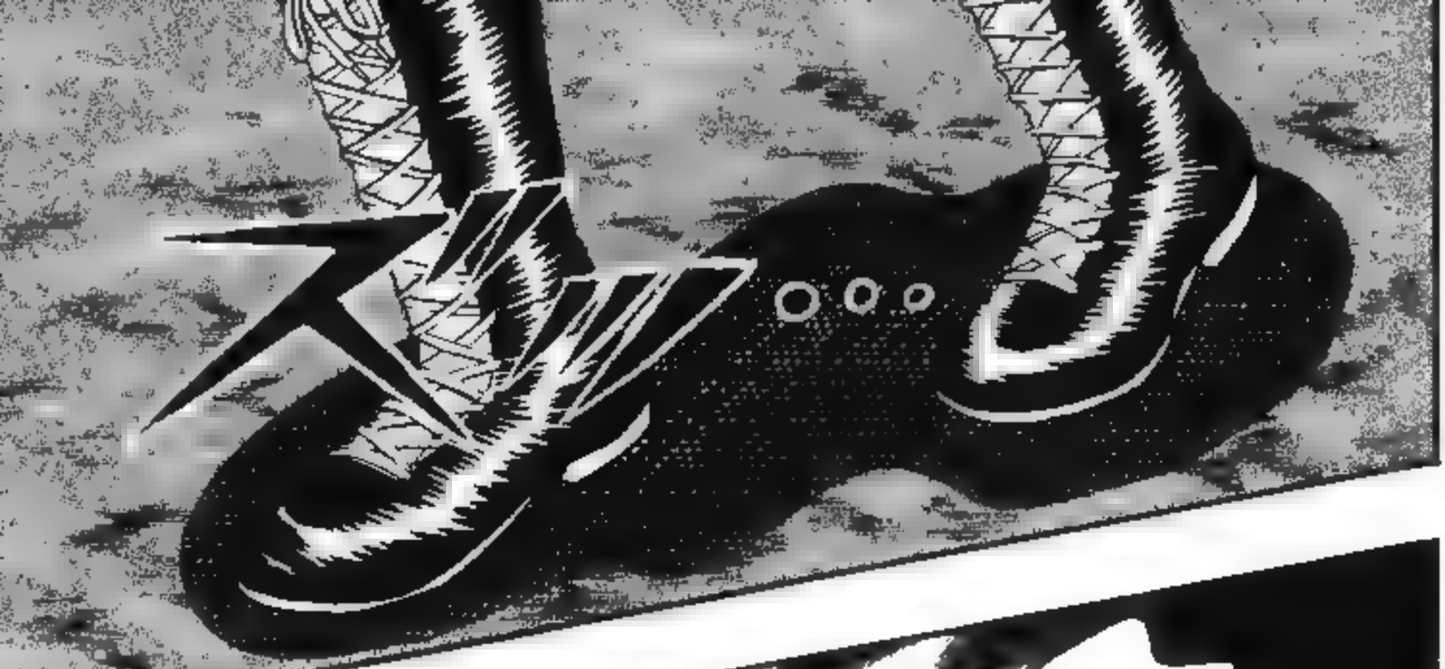
HEY, YOU DAMN ROTTEN PUNKS!
HEY!
THE HELL ...?
WHAT ...
GUH ...
AND LEAVE HIM ALONE FOR GOOD!
LET HIM GO!
LET THAT KID GO!
LET ...
IT DOESN'T MATTER WHO I AM ...
WELL!?
WHO THE HELL ARE YOU!?
HMPH!
NOW!
YOU HEARD ME!
MISTER ...!

BECAUSE MY LITTLE FRIEND, HERE, HAS A BAD TEMPER!
HE'LL GET ANGRY IF YOU DON'T DO AS I SAY,
ぐわっ…

UGH ...!
ばっ…

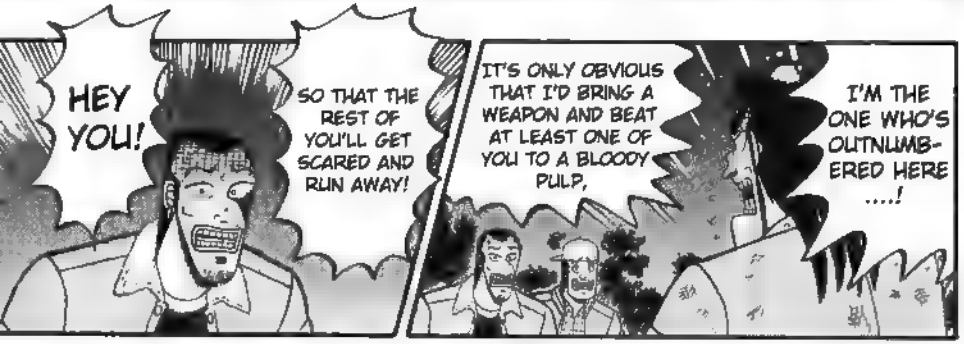
AHH ...!
AND SMASH YOUR MELON LIKE A GRAPE!

SO, WHICH ONE OF YOU PUNKS ...
WANTS TO HELP HIM PAINT THE PAVEMENT FIRST!?



第38話：角　材

CHAPTER 38: WOODEN STICK


HEY YOU!
SO THAT THE REST OF YOU'LL GET SCARED AND RUN AWAY!
IT'S ONLY OBVIOUS THAT I'D BRING A WEAPON AND BEAT AT LEAST ONE OF YOU TO A BLOODY PULP,
I'M THE ONE WHO'S OUTNUMBERED HERE ....!

3

2

ガッ
ガッ
ガッ
YOU KNOW WHAT, MAYBE IT'S BEST IF I DON'T FIGHT.
I AIN'T GOT ANY SIBLINGS!
SIBLINGS
CARING PARENTS,
I MEAN, YOU GUYS HAVE A FAMILY TOO AND A...
WHAT?
WHAT?
SENSEI
WHO THE HELL IS THIS OLD GEEZER?
TAKASHI

I'M THE MASTER TEACHER.
OF A SPECIAL IAIDO SCHOOL ...!
WHA ...?
YOUR TEACHER ?
THAT'S RIGHT!

I'M TALKING ABOUT SWORDS-MANSHIP!
OH
DON'T KIDS THESE DAYS KNOW ANYTHING?
IAIDO ...?

AGHHH!
HEY YOU!
PSH, WHAT A LOAD OF BULL SH...
WHY ?
WHA ?
HUH ?
DON'T YOU DARE COME ANY CLOSER!

SO THAT IF AN ENEMY APPROACHES ME,
MY BODY IS CONDITIONED
HUH?
COME ANY CLOSER AND I WON'T BE ABLE TO TAKE RESPONSIBILITY!

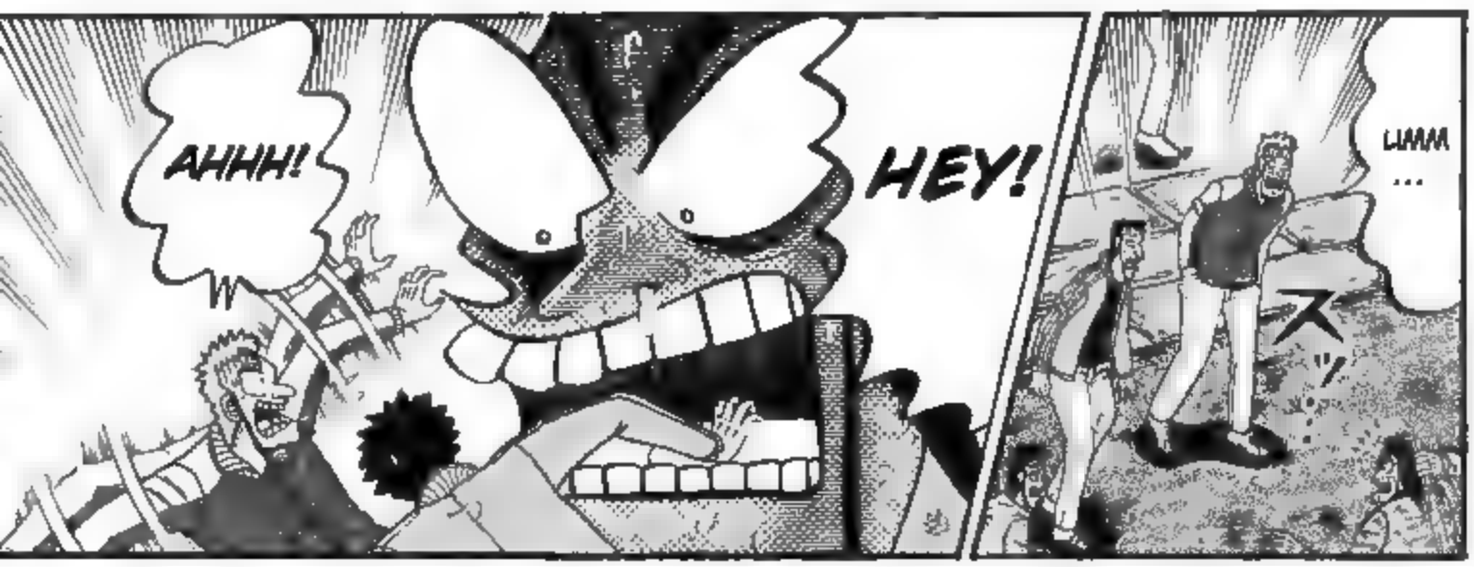
...
YOU'LL SPELL YOUR OWN TRAGEDY IF YOU COME NEAR ME!
CAN STOP ME RIGHT NOW!
NOBODY.
MY HAND WILL FLY OUT AND STRIKE YOU WITH MY WEAPON!

A SCENE OF BLOODSHED THAT YOU COULDN'T EVEN BEAR TO LOOK AT WITH YOUR OWN TWO EYES!
CUT RIGHT OFF!
THEY'LL ALL BE,
YOUR ARMS, LEGS, AND EVEN YOUR NECK...

WITH JUST ONE DRAW OF MY SWORD,
A SCENE OF CARNAGE WILL HAPPEN WITHIN THE BLINK OF YOUR EYE!

UH HUH ...
THIS IS THE CURSE OF MY GIFT, MY TALENT AS A MASTER SWORDSMAN
OH! WOE IS ME!

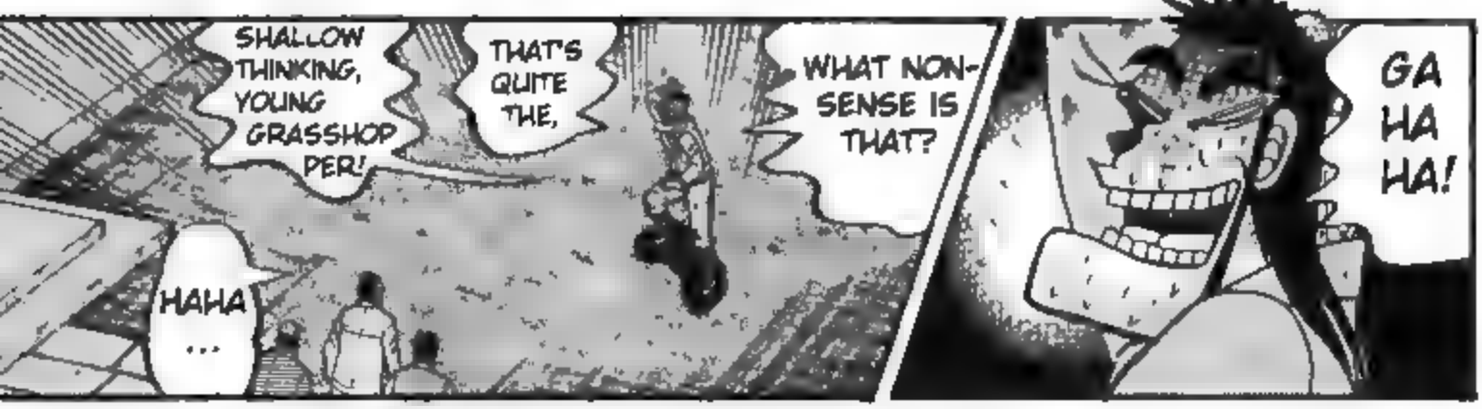
UMM, THAT'S TRUE...
HOW ELSE WOULD YOU IDIOTS KNOW IF I DIDN'T WARN YOU BEFOR-HAND!?
YOU DUMB ASS!
BRAGGING ABOUT THEIR OWN TALENTS ANYWAYS?
DO MASTER SWOR-DSMEN USUA-LLY GO AROUND.


AHHH!
HEY!
UMM ...

UMM,
!
WHEW, THAT WAS CLOSE ...!
ARE YOU RETARDED OR WHAT?
DIDN'T I TELL YOU NOT TO COME ANY CLOSER!
バカ!!
バカ
バカ!!
バカ
S-SORRY ...
MISTER ...

YOU LOOK KIND OF ...
STRANGE ...
OO
.....
YOU REMIND ME OF A CAT,
THAT'S BEEN GRABBED BY THE SCRUFF OF ITS NECK.
W-WHAT? DON'T BE STUPID!
HA HA!
SO THAT'S HOW IT WAS!
IT'S TOO LATE TO PRETEND NOW!
I BET,
THERE'S A NAIL OR SOMETHING STICKING OUT FROM THAT STICK OF YOURS

AND THAT LITTLE PRICK IS CAUGHT IN YOUR CLOTHES..... RIGHT?
DAMN IT, HE'S SPOT ON...!


SHALLOW THINKING, YOUNG GRASSHOP PER!
THAT'S QUITE THE,
WHAT NON-SENSE IS THAT?
GA HA HA!
HAHA ...

I HAVE TO .
SHIT!
AGHH!
IF YOU CAN PULL OUT THAT STICK. .
WELL, WE'LL SEE IF I'M RIGHT OR NOT,
PULL IT OUT QUICKLY ...o!

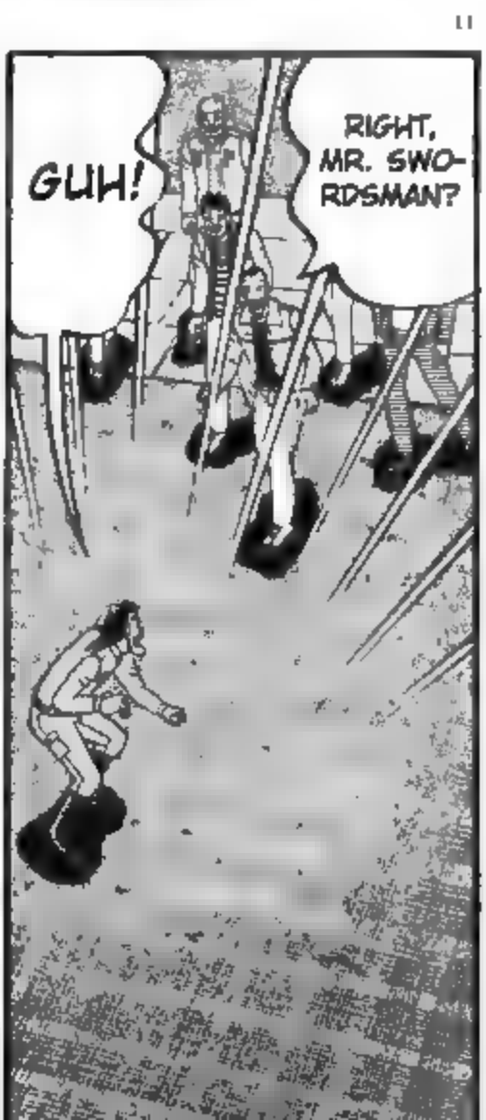
UGHHH ...
MNN.
GAH!
OOF!
AGHH!
AH HA HA HA HA!
AGHHH!

THAT'S ENOUGH OF THAT!
BUT,
THIS GUY'S HILARIOUS!
HA HA!

FOR LYING TO US AFTER ALL...
WE GOTTA PUNISH HIM,

HUH?

JUST WAIT A SEC!
WAIT...
W-WAIT!
AGHH!


GUH!
RIGHT, MR. SWORDSMAN?

どっ!!
AGHHHH!
HEY, HEY!
T-THIS IS DIRTY!
HOW DARE YOU FIGHT A SINGLE OLD MAN,
WHO CAN'T EVEN MOVE FREELY
SHUT THE HELL UP!

MI-ST-ER!
JUST SHUT UP AND STAY PUT!

AGHHHH!
YES, SIR ...
SO THE BRAWL IS HAPPENING AT THE OOKUMA SHRINE?
AND THE CALLER IS...
MAY I HAVE YOUR NAME, SIR?
HUH?
UMM, WELL ...

DON'T WORRY, SIR. ANY PERSONAL INFORMATION WILL BE STRICTLY CONFIDENTIAL.
AH, NO, THAT'S NOT IT.
ARE YOU AN OFFICE WORKER?
UM, YES ...

AND YOUR AGE?
AGHHH!
YOUR AGE, SIR?
43. BUT MY BIRTHDAY'S COMING UP SOON SO ...
AH, TO HELL WITH THIS!

HUH?
TO BE TALK-ING ABOUT THAT!
LIKE THIS IS THE TIME,
GUH!
ドガッ
ARGH!
AHHH!
AND THAT!
TAKE THIS!
AGHHH!
W-WHAT'S GOING ON!?
ざわ…
ドカッ…
ドコッ…
ドコッ…

WHERE'D HE COME FROM!?
THERE'S ANOTHER WEIRD OLD GUY!
KAH-HH!
HAHH!
AGHHH!

AGHHH!
PUNKS!
GOOD FOR NOTHING,
YOU JACKASSES!
C-CLOSE ...!

TAKASHI ALONE!

LEAVE MY.

AHH!

LEAVE HIM ALONE!

AGH!

STOP BOTHER-ING HIM!

JUST WHAT RIGHT DO YOU HAVE TO STEAL FROM HIM!?

HE ALREADY SAID NO TO YOU!

GOING TO TAKE RESPONSI-BILITY...!?

WELL!!?

ARE YOU PUNKS...

AGHHH!

RUINING HIS LIFE!?
AND END UP,
IF YOU MAKE MY SON QUIT SCHOOL,
ARE YOU DAMN KIDS GOING TO TAKE RESPONSIBILITY,

HOW MUCH SUFFERING YOU'RE CAUSING,
DO YOU HAVE ANY IDEA
TO HIS FAMILY ...!?
THEN STOP IT!
IF NOT,

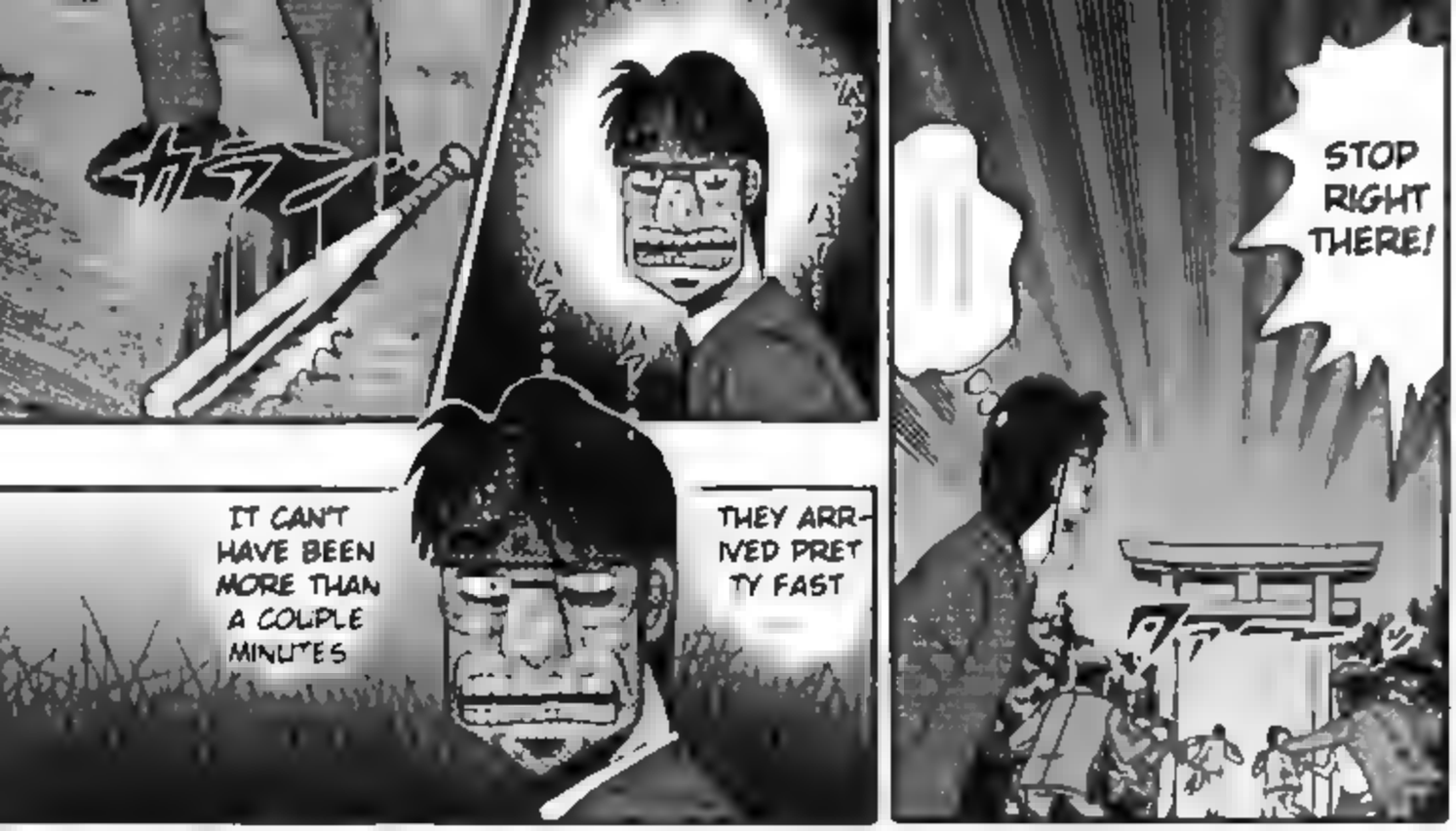
AGHH!
WELL!? ARE YOU!?

OVER WHAT TO DO!
ARE WORRYING RELENTLESSLY,
HIS MOTHER AND FATHER,
EVERY-DAY,
AGHHHH!

DAY AFTER DAY
..

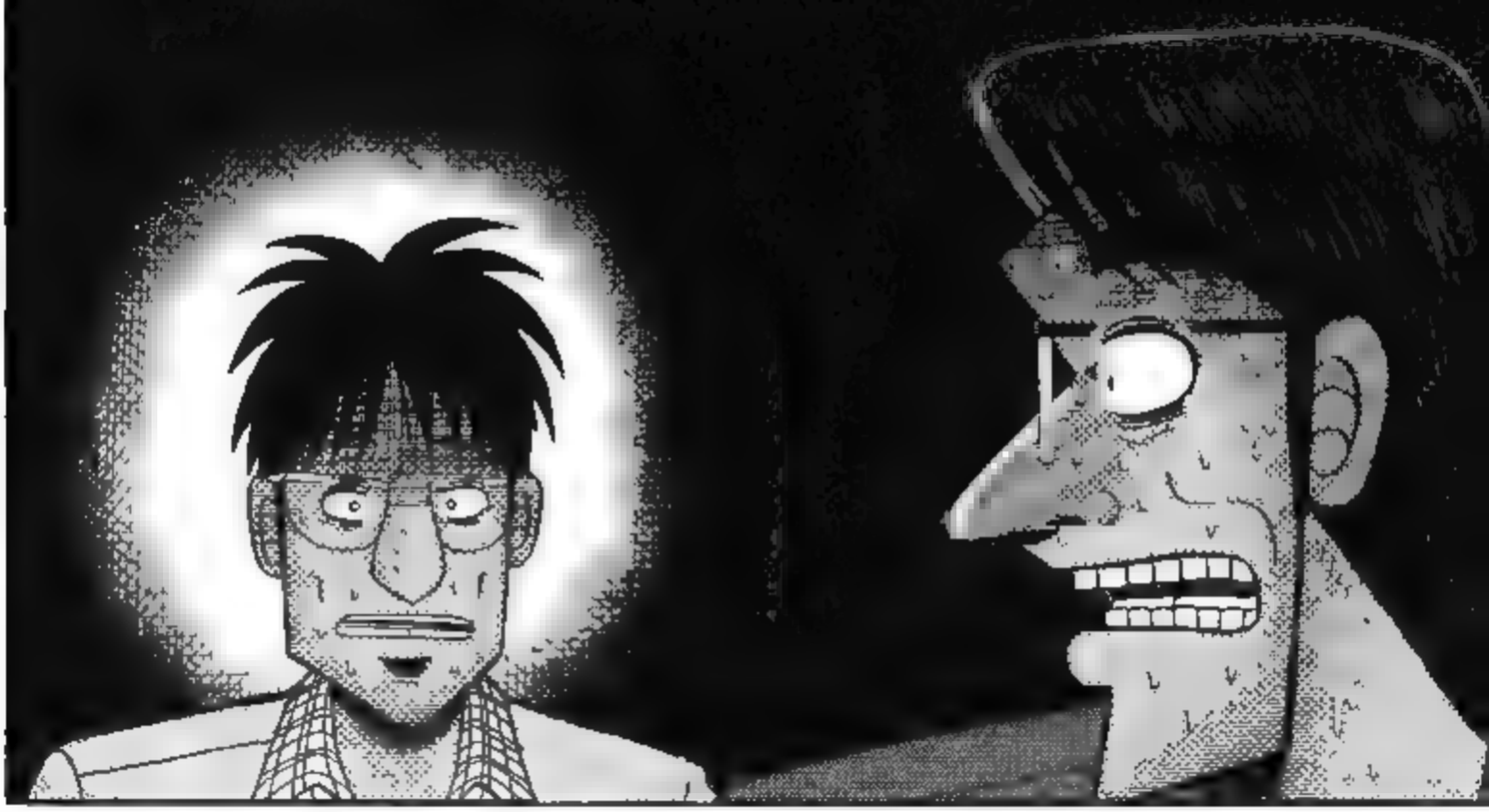
AGHHH!
STOP RIGHT THERE!
HEY YOU PUNKS!
IT'S THE POLICE!
CRAP!

STOP!
HEY!
RUN!
RUN FOR IT!
THE POLICE ARE HERE!


STOP RIGHT THERE!
THEY ARR-IVED PRET TY FAST
IT CAN'T HAVE BEEN MORE THAN A COUPLE MINUTES

SINCE I CALLED ...
ARE YOU ALRIGHT, SIR?
WE GOT A CALL FROM A NEARBY CITIZEN
SAYING THAT THERE WERE 2 SUSPICIOUS MEN

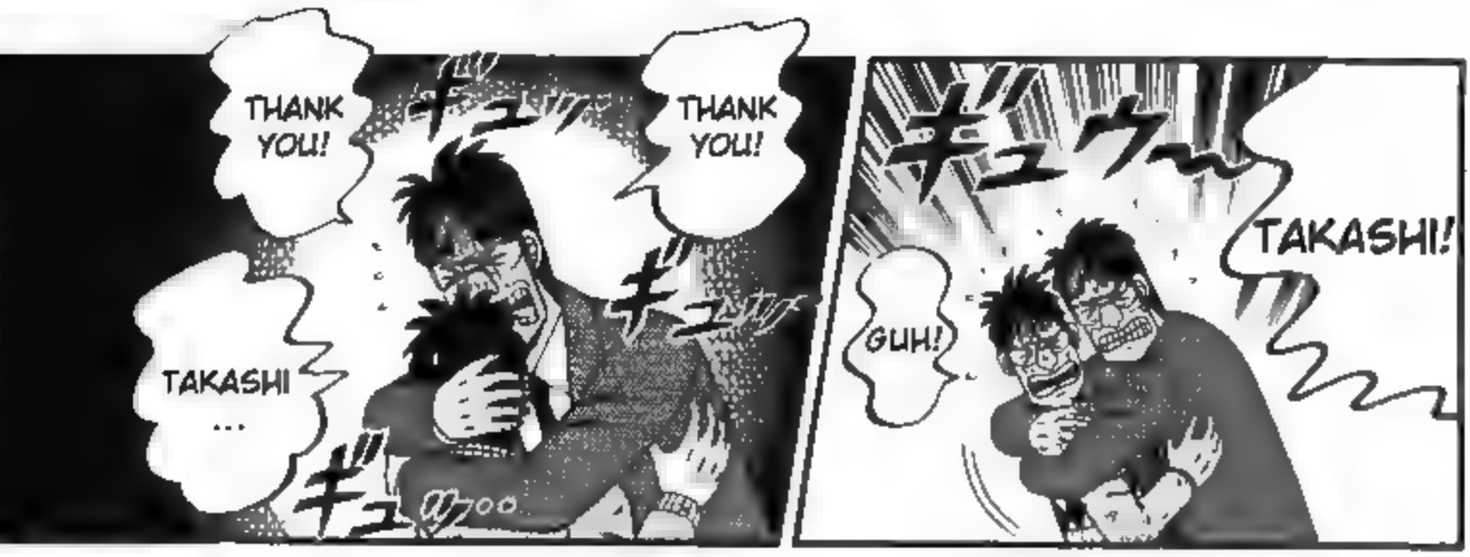
LURKING HERE AT THE OOKUMA SHRINE
AH!
SO THAT'S HOW IT WAS
SOMEONE ELSE
DAD



HUH?
THANK YOU DAD!
YEAH ...
ARE YOU ALRIGHT !?
T-TAKA-SHI...!

UUU ...!
ポ ポ ポ...
NO MATTER PLACE NOR TIME!
I'D COME RUNNING TO SAVE YOU,
I SWEAR ON IT!
NO NEED TO THA-NK YOUR DAD.
THANK YOU SO MUCH!

AND I'LL GO TO SCHOOL TOO!
I PROMISE I'LL STUDY!
WHAT'S WRONG?
DAD ...!
TAKASH
じ〜ん


THANK YOU!
THANK YOU!
TAKASHI ...
GUH!
TAKASHI!

OK!
SHALL WE GO HOME?
ALRIGHT THEN,
I COULDN'T BE PROUDER!
YOU'RE A WONDERFUL SON!
HEY...
HI.
SORRY
YOUR MOTHER MUST BE WORRIED SICK..!

ぎゅう～～っ!!
HEY! YOU CAN'T JUST LEAVE!
COME BACK!
ハァ…
ハァ…
ハァ…

TELL THESE POLICE MEN.
THE CONFISCATED WEAPONS. . WE FOUND A WOODEN STICK AND A DAGGER ...!
AS FOR,
WE HAVEN'T FOUND THE ONE OTHER SUSPICIOUS MAN REPORTED TO BE HERE.

THAT BAD
HE REALLY DIDN'T DO ANYTHING.
HMM ?
EXCUSE ME, SIR.
UMM ...
THAT THEY'VE GOT THE WRONG MAN ...!

HUH?

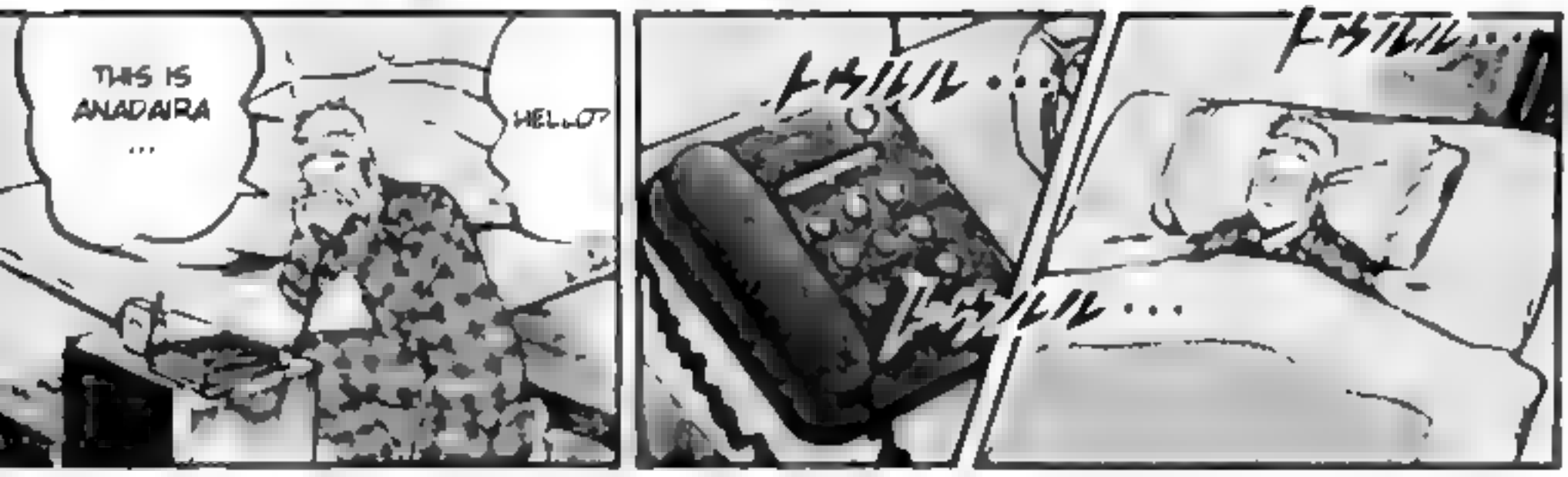
YES, HE LOOKS EXACTLY AS THE CALLER DESCRIBED.
YES, WE'VE ARRESTED HIM. .!
TELL THEM ...!
THE HELL DO YOU THINK I'M DOING!?
WHAT'RE YOU DOING, MR. KUROSAWA?

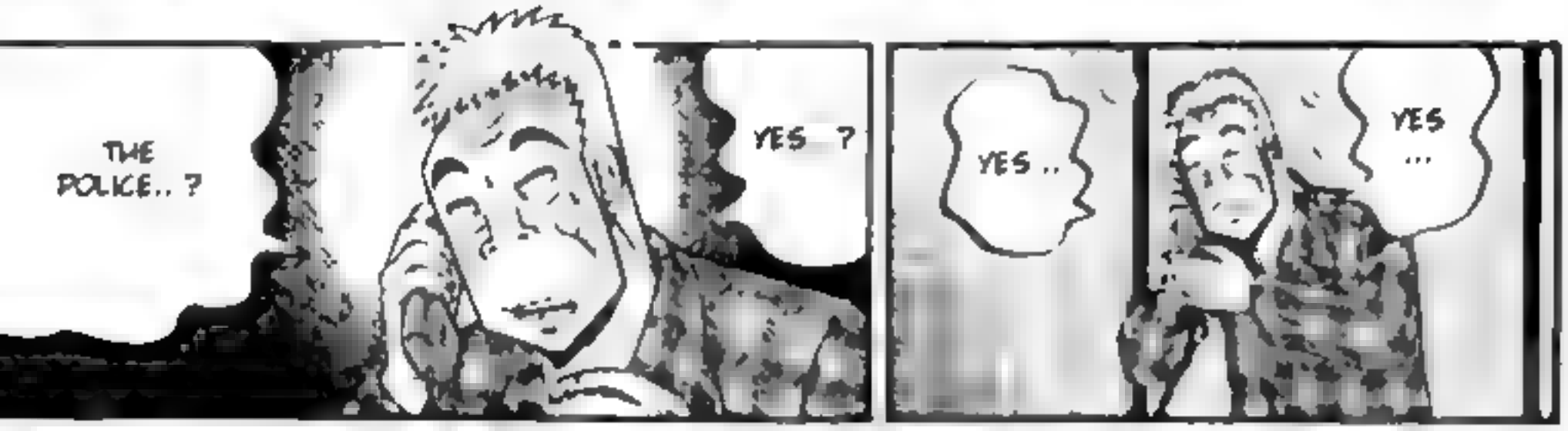
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT,
I'M COMPLETELY INNOCENT HERE!
THE HELL DO YOU MEAN I DIDN'T DO ANYTHING THAT BAD !?
ARE YOU RETARDED !?
.....
I WONDER IF THAT'S TRUE...
HMM ...

AT THIS RATE, I'M GOING TO GET ARRESTED!
THIS ISN'T TIME TO BE JOKING AROUND!
COME ON!
HEY, HEY, HEY!
I'M GONNA GET A CRIMINAL RECORD!
.....

CHAPTER 39: LABEL

第39話・レッテル





ドドドドド

ドドドドド

ドドドドド

HE'S A MIDDLE SCHOOLER-KILLER!

HE BEAT UP SOME MIDDLE SCHOOLERS AGAIN, OF COURSE...!

HOLY ...

I HEARD HE TOOK ON 10 OF THEM LAST NIGHT!

BUT HE'S ALWAYS OUT-NUMBERED ..

AGAIN WITH THE KIDS?

THEY MAY BE KIDS.

A BEAST WITH A THIRST FOR BLOOD!

HE'S A MAD DEVIL!

A DEMON!

NO, YOU IDIOT!

WITH HIS BARE HANDS?

COO

SERI-OUSLY !?

HE WAS APPARENTLY FIGHTING WITH A WOO-DEN STICK WITH NAILS STICKING OUT...!

OH HELL NO!

YOU THINK A DEMON LIKE HIM WOULD REALLY FIGHT BARE HANDED!?

HE'S A DEVIL FOR SURE!

TELL ME ABOUT IT!

JESUS ...!

YES, AND HE WAS SWING-ING THAT AROUND AT THOSE KIDS!

ざわ…

ざわ…

ざわ…

THAT'S JUST TOO CRUEL...

Ooo

AGHHH!

AHHH!

はぁ……

HOW THE HELL DID I GET INTO THIS MESS?

A DEVIL!

SINCE THAT FIGHT...

EVERY-THING'S GONE WRONG,

MAD DEVIL!

A MISUNDER-STANDING!

THIS IS ALL JUST A MISUNDER-STANDING!

MORE LIKE A RAMPAGING BULLDOZER...!

LIKE A RUNAWAY DUMP-TRUCK.

COMPLETELY INSANE ...

STOP WITH THE WEIRD COMPARISONS!

NO, AN EXCAVATOR!

ハァ ハァ

THEN HE'S A MONGOOSE! THEY'RE NATURAL BORN ENEMIES!

IF THOSE MIDDLE SCHOOLERS ARE SNAKES

AGHHHH!

UGH...

THE HELL IS WRONG...

WITH ALL THESE PEOPLE ...!?

おど…

おど…

おど…

DAMN IT!

LUNCH TIME

モミ

モミ

AHH!

バグ

ガク

THEY'RE ALL AVOIDING ME TOO...

バグ

ピチャ…

HUH?

I'M SORRY!

ペた…!!

AHHHHHH!

WHAT'S GOING ON?

HUH?

PLEASE FORGIVE MY CARELESS BLUNDER, SIR!

IT'S KURO-SAWA!

ざわ…

STARTING UP ANYTH.

I'M NOT.

YOU'VE GOT IT ALL WRONG!

N-NO!

HUH?

HUH?

KUROSAWA IS UP TO IT AGAIN..!

ざわ…

ざわ…

ざわ

AHH!

YOU DUMB-ASS!

HEY!

AHH!

ACK!

YOU FREAK-ING IDIOT!

THINK WHAT YOU'RE DOING!

H'M..

H'M..

H'M..

H'M..

H'M..

H'M..

FOR ONLY SPILLING A LITTLE BIT OF WATER!?

JUST WHY THE HELL DO YOU NEED TO GET ON YOUR KNEES AND BEG,

SO STOP THAT AT ONCE!

ASAI FAINTED!

AHHH!

ゴゴゴ…

GUH!

KURO-SAWA'S LEGEND!

THIS IS LEGEN-DARY!

OHHH!

THIS IS LIKE THOSE URBAN LEGENDS WHERE A GUY CAN KNOCK PEOPLE OUT WITH A SINGLE GLARE!

HUH?

HUH?

ざわ…

ざわ…

HE ACTUALLY MADE A GUY FAINT JUST BY THREAT-ENING HIM!

JESUS!

ざわ…

……

SIGH …

DEVIL!

MAD DEVIL!

THE JAPANESE FREDDY!

JASON!

GUYS! LISTEN TO ME!

I'M NOT A LEGEND AT ALL!

HEY, WAIT A SEC!

THIS GUY JUST FAINTED ON HIS OWN...

オオオボオオオオ

(ロロロ)?

!!

ス

ONE!

TWO!

TWO!

ONE!

ガ"ガ"ミュミュ…

ガ"ガ"ミュミュ…

ナ!!

THE HELL'S
HE WORKED
UP ABOUT?

NO, I CAN'T!

CAN YOU DO THIS!?

ボ!

YOU CAN'T EVEN DO THIS, AND YET YOU...

ギ!!

ギ!!

HE'S CRYING!?

UUU...

ボ! ボ!

ARGHHH!

WHAT THE HELL IS WRONG WITH HIM?

メラ!

メラ!

メラ!

ゴオオオオ

ゴゴゴゴ

ANYONE HERE...

I JUST DON'T UNDER-STAND,

AHH...

AFTER WORK

5PM

TODAY WAS A TOUGH DAY...

UGH...

IT'S BEST TO GO TO SOME CHEAP RES-TAURANT

白木屋

ON A DAY LIKE THIS,

I JUST WANT TO GO HOME

AHH...

I JUST GET A BAD FEELING FROM HIM ...

はい！

AND THERE I'LL ORDER AND ENJOY.

THAT WON'T PAY MUCH ATTENTION TO ITS CUSTOMERS ...

SOME BEERS AND FRIED CHICKEN BITS...!

WHAT SHOULD WE DO?

HUH?

IT'S KIND OF... EERIE...

HE'S JUST LOITERING AROUND THE PARKING LOT...

BUT I DON'T KNOW WHY HE'S HERE...

HE'S SOME MIDDLE SCHOOLER.

YOU GO INSTEAD, ADACHI.

HE'S THE KIND OF KID THAT JUST MIGHT HAVE A KNIFE ON HIM...!

G-GIVE ME A BREAK!

WHAT!?

HUH?

JUST GO CHASE HIM OUT!

WHAT DO YOU MEAN "WHAT"?

HUH?

WELL I KNOW I'M NOT GOING...

WHY DO I HAVE TO GO!?

AN EXTER-MINATOR?

YOU'RE LIKE AN EXTERM-INATOR!

YOU'RE THE ONLY ONE SUITED FOR THIS!

OH COME ON!

WHAT!? WHY ME!?

I'LL GO ...!

LET ME JUST TELL YOU FROM THE BEGINNING WHAT REALLY HAPPENED...!

IT'S ALL JUST A MISUNDER-STANDING!

STOP THAT ALREADY!

YOU KNOW, LIKE AN INSECT EXTERMINATOR, BUT FOR MIDDLE SCHOOLERS!

ONO...

I'LL GO CHASE HIM AWAY!

THE MORE YOU GET SCARED!

PUNKS LIKE HIM GET MORE COCKY,

YOU IDIOTS!

.....

COW-ARDS ...

HE'S STILL JUST A MIDDLE SCHOO-LER!

BESIDES,

OH SHUT UP AL-READY!

I MEAN, THIS S YOUR EXPERTISE AND ALL...

HUH?

IS THAT OK?

BECAUSE IF YOU DON'T HAVE ANY REASON, THEN...

WHAT'RE YOU DOING LOITERING HERE?

HEY YOU!

AHH!

AGHHH!

ずわ…

IT'S NAKA-NE!

IT'S …

WHAT'S WITH THAT KID!?

HE'S HUGE!

AHH!

I KNEW IT!

KUROSAWA REALLY TOOK ON THAT KID!? HE DOESN'T EVEN LOOK HUMAN, HE'S MORE LIKE A VIPER!

WHAT!?

IT'S THAT KID THAT KUROSAWA BEAT UP!

……

A RED SCORPION!

KURO-SAWA'S A MAD MON-GOOSE FOR SURE!

I HEARD
THAT
IT
W-WHAT'S WITH THIS GUY
UGH!
OH...

GUH!

HE'S SUPP-OSED TO BE HERE ...!

GUH...

GO CALL HIM!

THAT GUY CALLED KUROSAWA ...!

WHAT'D YOU COME HERE FOR?

WELL?

ふぁ...

.....

BRO!

ざわ…

HUH?

I KNOW...!

BRO!

LITTLE BRO.

.....

ざわ…ざわ…ざわ…

I KNOW VERY WELL!

WHAT?

HUH?

PLEASE GO AWAY

A MAN AMONGST MEN...!

THAT BRO'S,

第40話：兄弟
CHAPTER 40: BROTHERS

BRO...!

I'M NOT YOUR BRO!

W-WAT!

BUT BRO!

スル!!

BUT

SO GO BACK TO SCHOOL ALREADY...!

I DON'T WANNA!

AT LEAST LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY!

I TOLD YOU, I'M NOT YOUR BRO!

BUT BRO!

SO GO BACK!

ざわ…

ざわ…

NO NEED TO BE THAT DEPRESSED …

SIGH…

……

TRUE…

THIS IS BORING …

IT IS KIND OF DISAPP-OINTING …

HMM…

THEY'RE GOING TO FIGHT…

DOESN'T SEEM LIKE,

CHUMMY TOGETHER, AREN'T THEY?

THEY'RE KIND OF …

YEAH…

ざわ…

THAT A FIGHT DIDN'T START …

OH WELL, BUT WE SHOULD BE HAPPY,

OH DARN IT.

YEAH.

LET'S GO BACK.

OK...

ONO...

GO CALL HIM.

I WAS SWALLOWED UP,

I GOT SCARED...!

GUH!

.....

AHH!

HIS DANG-EROUS AURA ...!

A-ALRIGHT,

J-JUST WAIT HERE.

I MAN-AGED TO

I LOST TO H.M..

ON MY WAY BACK, BUT.

ACT KIND OF TOUGH.

LIKE A...

IS CALLING KUROSAWA HIS BRO.!!!

AND A GUY AS STRONG AS H.M.

HE'S STRONG...

DOG WAGGING ITS TAIL AT ITS MASTER ...!

IS HE THAT GREAT...?

はぁ～～

MAYBE HIS REAL WORTH IS AS BIG AS ...

IS KUROSAWA REALLY THAT GREAT?

A DOME?

IF YOU GOT SOME-THING TO SAY,

THEN SPIT IT OUT!

THE HELL IS IT!?

COULD HE REALLY BE A DOME?

OF COURSE, BRO ..!

ADULTS ARE BUSY EVEN AFTER WORK'S OVER!

UNLIKE KIDS,

I'M BUSY AS HELL!

I'VE GOT A LOT OF THINGS TO DO AFTER THIS!

HMM...

.....

UMM...

THE TRUTH IS...

I CAN'T QUITE HANDLE ALONE...

THERE'S SOMETHING THAT,

WITH SOME TOUGH GUYS I KNOW ...

I HAVE TO SETTLE THINGS,

TO BE BLUNT,

...?...

COULD YOU PLEASE COME BE MY BACK UP?

TL: THE WORD FOR "BACK UP" PRONOUNCED THE SAME WAY AS THE WORD FOR "MARS" WHICH IS WHY KUROSAWA GETS CONFUSED

YOU WANT ME TO COME TO MARS!?

NO!

ええ～?

YOU AND I AGAINST THEM!

FOR THE FIGHT!

.....

NO, I SAID I NEED ASSIST-ANCE!

BUT I NEVER WOULD'VE REALIZED...

I KNEW SOME-THING WAS OFF ABOUT THAT FACE.

WHAT!?

DON'T CONFUSE ME LIKE THAT!

YOU'RE THE ONE WHO. AH, WHAT-EVER.

.....

DO I HAVE TO LEND YOU A HAND WITH THAT?

WHY THE HELL,

KNOCK IT OFF!

WELL!?

HEY, HEY!

CAN YOU HELP OUT OR NOT?

SO ...

.....

WELL?

HUH?

YEAH!

MY FRIENDS?

JUST ASK ONE OF YOUR FRIENDS INSTEAD!

MMM ...

LIKE THE ONES WHO WERE WATCHING OUR FIGHT?

DON'T YOU HAVE TONS OF OTHER GUYS TO ASK?

ARE'NT WORTH A DAMN!

THOSE PATHETIC COWARDS

THEY'RE NO GOOD AT ALL!

NO

AND THEY RUN LIKE THE WIND WHEN THEY'RE UP AGAINST SOMEONE REMOTELY STRONG

THE ONLY THING THEY'RE GOOD AT IS BULLYING PEOPLE WEAKER THAN THEM...

EVERY SINGLE ONE OF THEM!

FIRST OFF, THEY DON'T HAVE THE GUTS!

.....

YOU'RE DIFFERENT, BRO!

BUT...

YOU FIGHT WITH ALL YOU'VE GOT!

NO MATTER IF YOU THINK YOU'LL WIN OR LOSE,

YOU'RE A MAN,

DOESN'T THAT BASIC-ALLY MEAN I'M AN IDIOT?

.....

THAT CAN REALLY TAKE THE HEAT!

YOU'RE AMAZING, BRO...

FEELS LIKE HE'S MAKING FUN OF ME SOMEHOW

IS HE COMPLIMENTING ME?

A SAMURAI THAT DOESN'T FEAR DEATH!

A WARRIOR THAT RISKS HIS LIFE!

I'M NOTHING BUT A FAKER!

AS FOR ME,

A DANGEROUS,

WHA...?

YOU JACK-ASS!

YOU ...

SO I WAS PRETENDING ALL ALONG...

IF I DIDN'T ACT LIKE THAT, I'D BE PICKED ON...

AN INSANE AND UNPREDICTABLE LUNATIC...

YOU SWUNG AT ME!

HUH?

PRE-TENDING, MY ASS!

THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT!?

YOU TOOK A BASE-BALL BAT,

AND SWUNG AT MY HEAD...!

BUT TO SWING AT YOU ...

IT WAS A FIGHT, SO I HAD NO CHOICE,

WHAT!?

I DIDN'T REALLY HAVE A CHOICE...

OH THAT...

BUT IT'S FINE ...!

.....

I'M PRETTY CALM LIKE THAT!

AT MOST, I WOULD'VE KICKED YOUR ARMS OR LEGS A LITTLE BIT.

I WOUL- DN'T HAVE HIT YOU ANY MORE AFTER THAT...!

EVEN IF I KNOCKED YOU OUT BACK THEN,

.....

BUT IN ANY CASE,

THAT I COULD HAVE

DIED FROM THAT SWING !?

DOES HE REALLY NOT RE- AL ZE,

IS HE RETAR- DED?

THE HE...?

THAT CAN FIGHT,

AS WELL AS YOU DO!

I DON'T KNOW ANY- ONE ELSE,

YOU'RE THE ONLY ONE!

BRO ...!

YOU IDIOT...

.....

SO COME ON!

I HAVE TO HELP YOU FIGHT!

I STILL DON'T SEE WHY.

JUST KNOCK T OFF AL-READY!

HUH?

IT AIN'T EVEN FUNNY!

FLOATING AROUND ABOUT ME!

THERE'S ALREADY WEIRD RUMORS,

BESIDES,

WHAT!?

I'M SICK AND TIRED OF FIGHTING!

IF WE JOIN UP ...

AND I'M NOT YOUR BRO!

BUT BRO!

NO, I'M NOT!

BUT YOU'RE A NAT-URAL!

AND I'M NOT GOING TO JOIN UP WITH YOU!

SO YOUR ANSWER IS NO...

I SEE...

.....

.....

I'LL HAVE TO DO IT ALONE

I GUESS.

ARE YOU DONE TALKING?

SHUHE!!

000...

WHA!?

THEN LET ME DRIVE YOU.

YEAH.

WHERE DO YOU WANT TO GO?

OR SHOULD WE STOP SOME-WHERE?

STRAIGHT BACK HOME?

UMM ...

HUH?

THAT'S RIGHT BRO!

AH!

.....

YEAH!

THE 4 OF US!?

WHAT!?

1

2...

YOU MEAN...

B-BY 4,

WITH THE 4 OF US?

YOU WANT TO COME DRINK,

AH!

AHH!

AHHHHH!

NO, DON'T GET THE WRONG IDEA!

...4!

3

TO PER-SUADE YOU OR ANY-THING!

I'M NOT TRYING,

COME ON, LET'S GO MISTER!

I JUST FELT LIKE GOING SOMEWHERE, THAT'S ALL!

THIS IS UNRE-LATED!

I KNOW YOU SAID NO TO THE THING BEFORE,

.....

BUT...!

GUH!

AHH!

RIGHT ...

AFTER WHAT YOU SAID...

IT'D BE KIND OF AWKWARD,

THAT'S RIGHT...

AH,

GUH!

UUU ...!

RIGHT?

DIDN'T YOU ALSO SAY THAT YOU WERE BUSY?

OH, THAT'S RIGHT!

OR HIS INVITATION...!?

MY PLANNED SCHEDULE FOR THE NIGHT...

NGHHH...!

ポロ!

ポロ!

ポロ!

I'LL GIVE THEM A CALL AND CANCEL MY PLANS!

HUH?

NO, WAIT!

SORRY FOR ASKING THEN.

ユラ

ユラ

I'M...

MAKE ONE THING CLEAR ...

WHAT?

LET ME JUST,

BUT...

REALLY!?

I'LL TELL THEM SOMETHING SUDDENLY CAME UP!

うう?

HAHA!

IS THAT FINE?

WITH THAT!

REALLY NOT GOING TO HELP YOU,

REALLY?

I TOLD YOU THIS IS COMPL-ETELY UN-RELATED!

DON'T WORRY ABOUT IT!

IT'S FINE, IT'S FINE!

YAY!

MIKI, MISA!

ALRIGHT THEN, LET'S GO!

YAY!

LET'S GO!

ALRIGHT!

WE'LL GO TO THAT ONE PLACE AT AZABU!

NO...

UUU!

UU...

YOU COME TOO!

HAHA!

LET'S GO!

ALRIGHT!

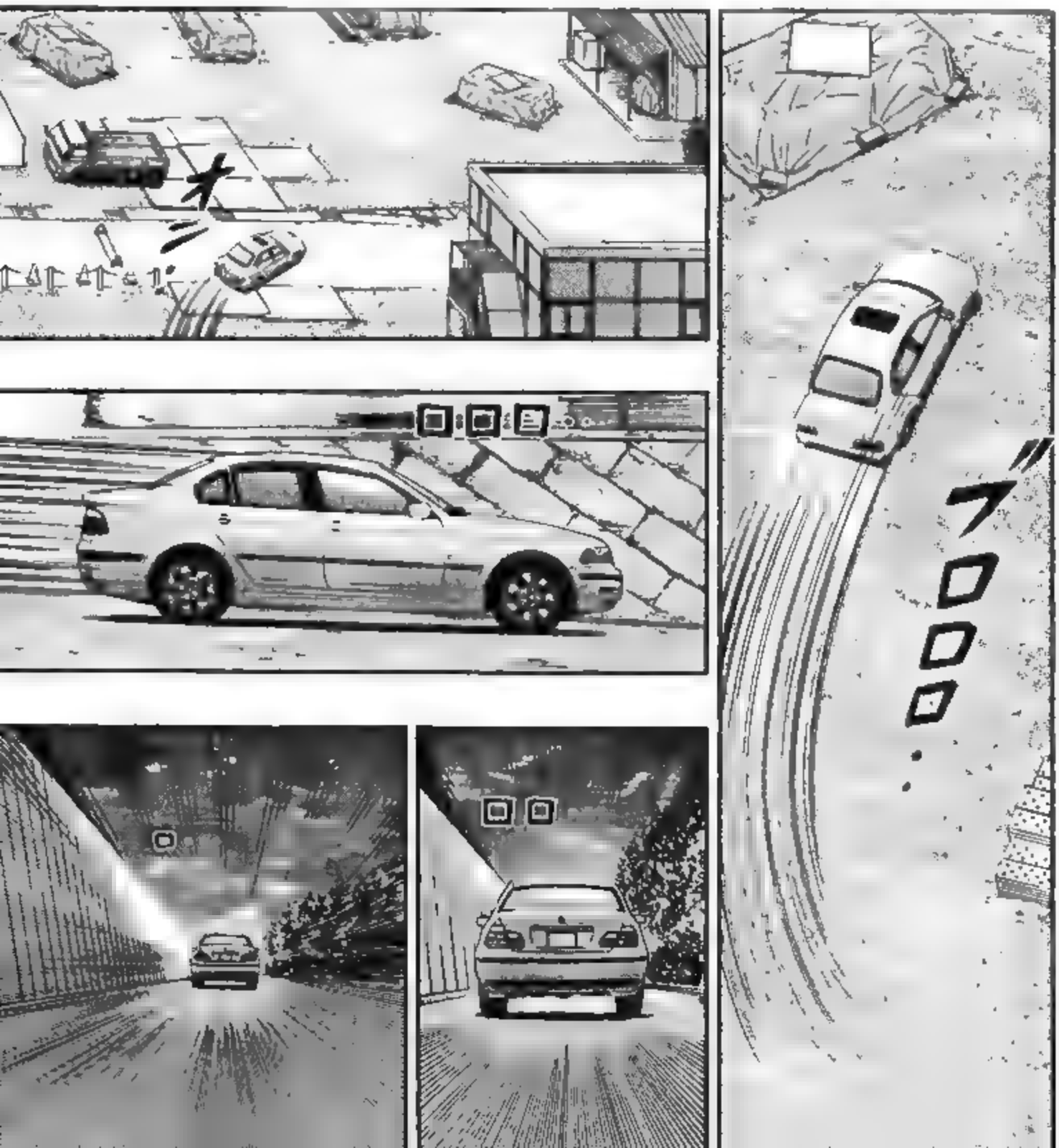
I CAN'T HELP IT!

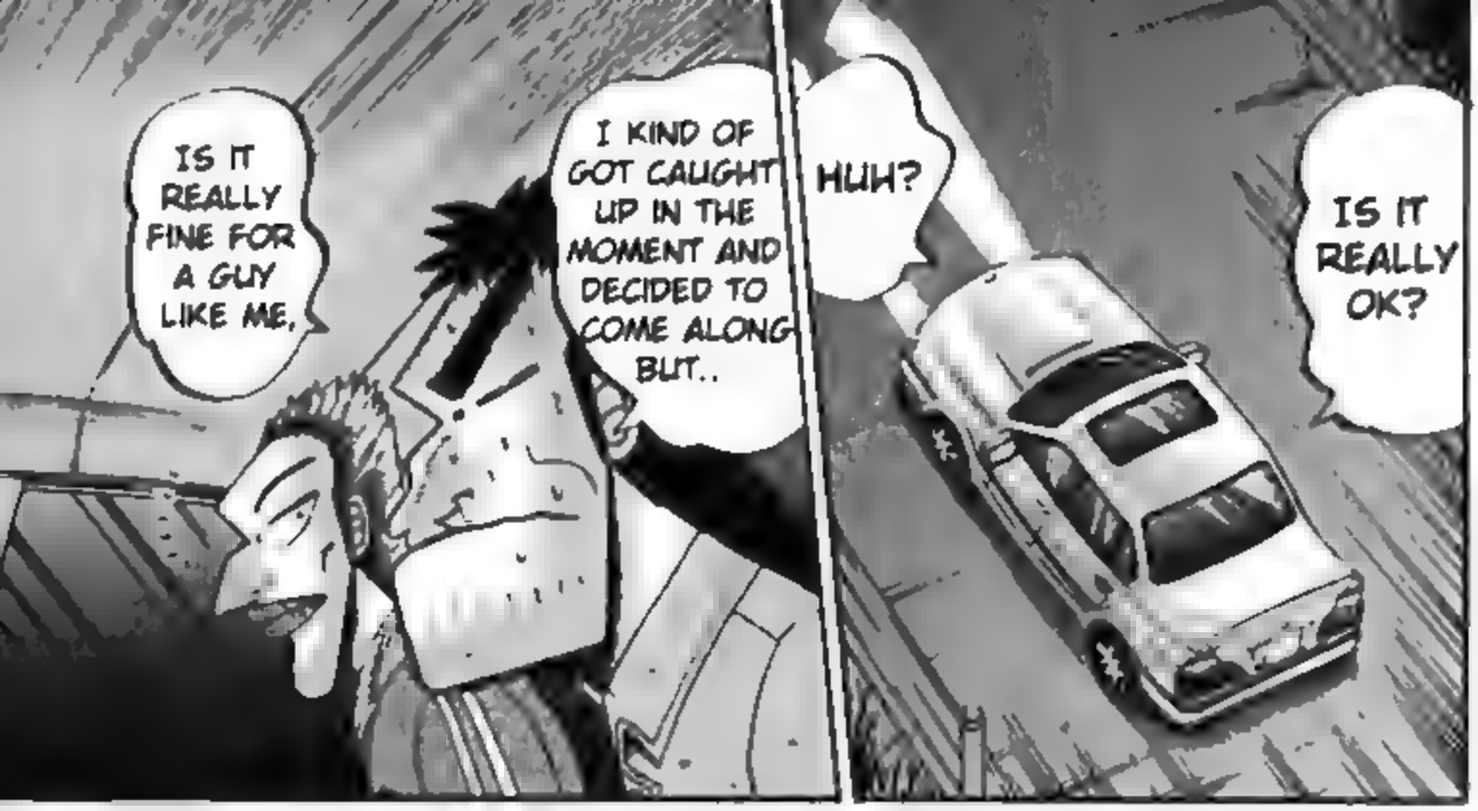
BUT EVEN SO...

I KNOW THAT!

I JUST KNOW THIS IS GOING TO END BADLY ...!

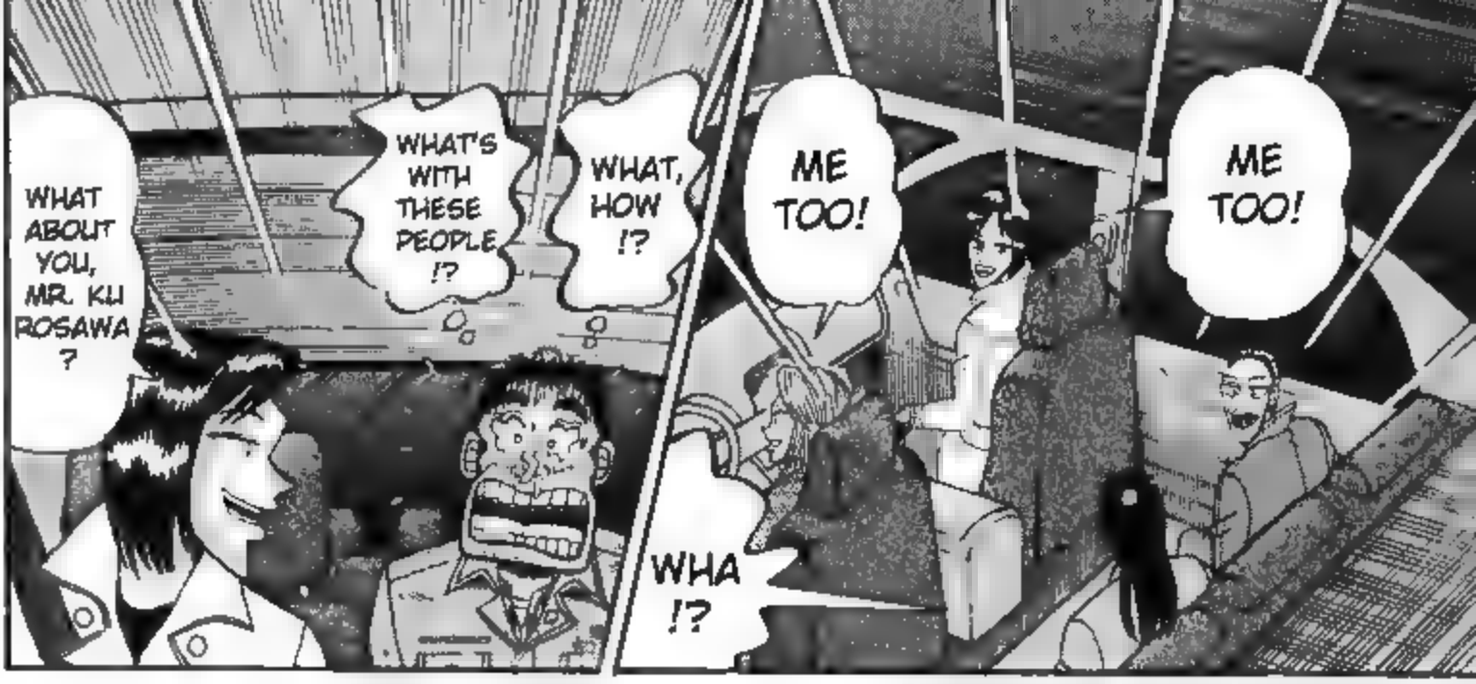
CHAPTER 41: AZABU



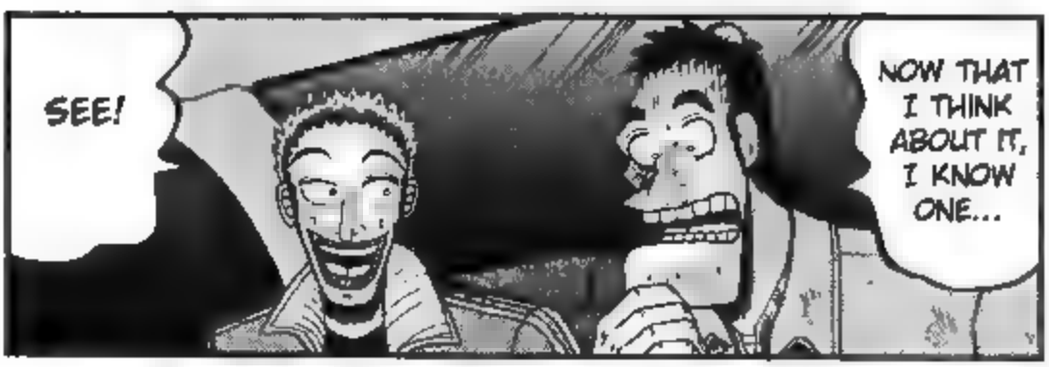

IS IT REALLY FINE FOR A GUY LIKE ME.
I KIND OF GOT CAUGHT UP IN THE MOMENT AND DECIDED TO COME ALONG BUT..
HUH?
IS IT REALLY OK?

DON'T WORRY!
HAHA!
TO GO TO A HIGH-CLASS DISTRICT LIKE AZABU WHERE FOREIGN EMBASSIES ARE ...?

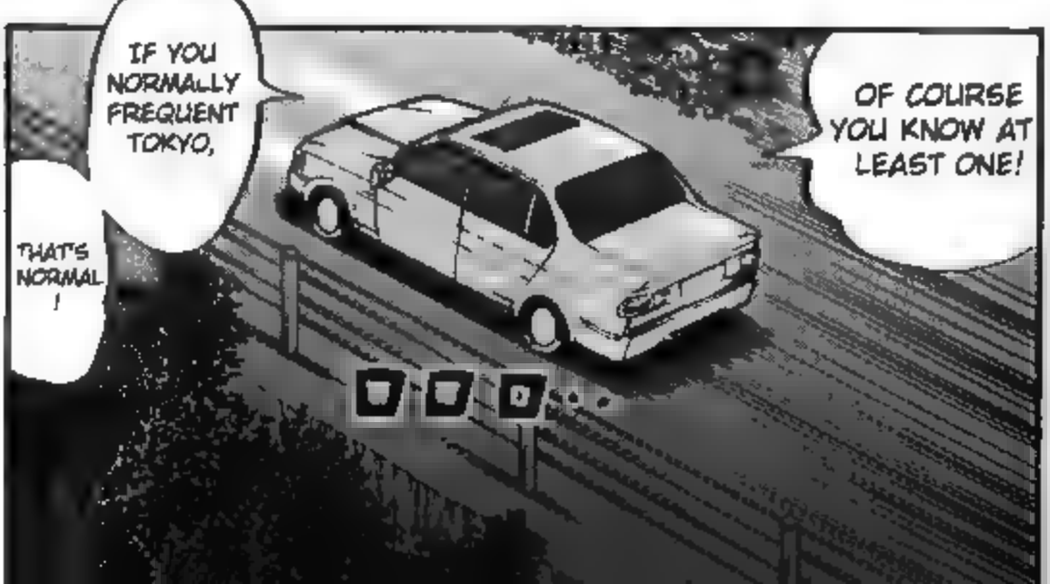
EVEN I HAVE AN AMBAS-SADOR,
FOR AN ACQUAINTANCE OF MINE !
YOU DON'T NEED TO GET ALL NERVOUS OR ANYTHING !
AMBASSADORS ARE PEOPLE TOO, YOU KNOW?
BESIDES,


WHAT ABOUT YOU, MR. KUROSAWA?
WHAT'S WITH THESE PEOPLE!?
WHAT, HOW!?
ME TOO!
ME TOO!
WHA!?

HEY, HEY! THE HELL ARE YOU ASKING ME, MISA!?
AH, WELL...
I'M SURE YOU KNOW AN AMBASSADOR OR TWO AS WELL, RIGHT?
HUH?


SEE!
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I KNOW ONE...

AH!

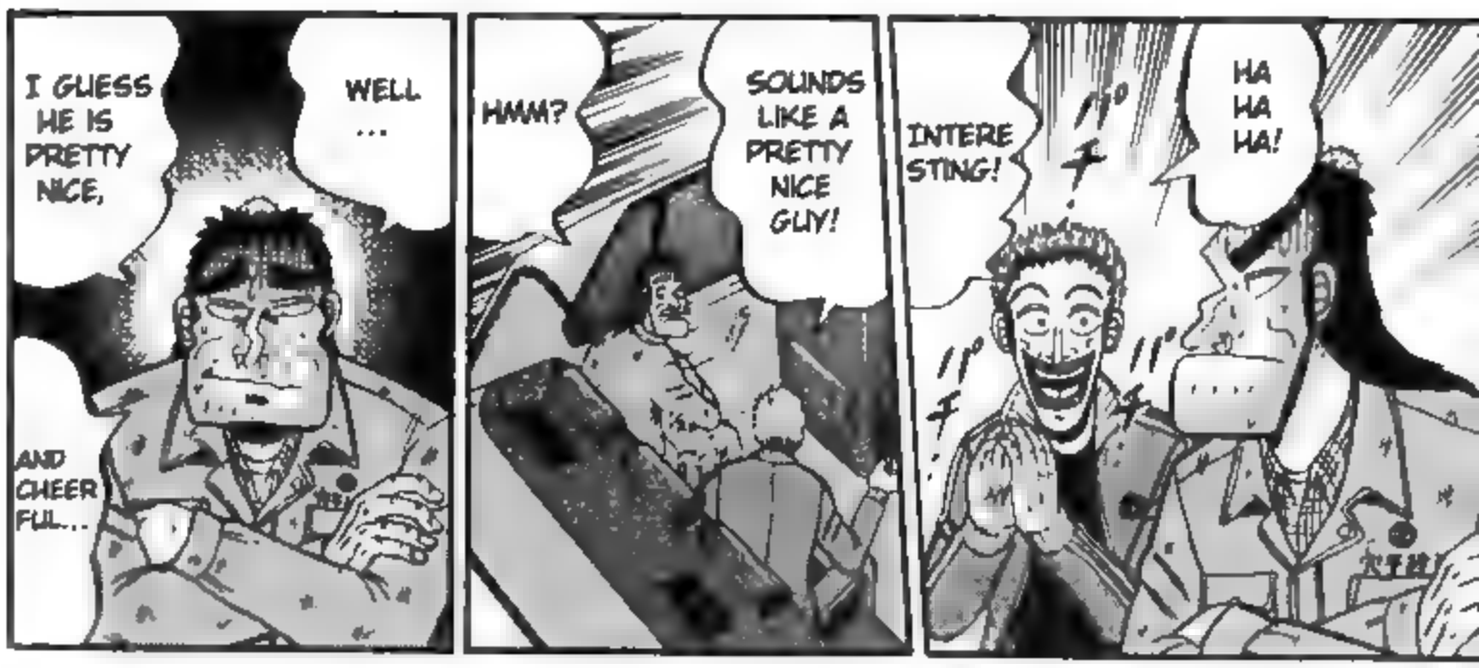

IF YOU NORMALLY FREQUENT TOKYO,
THAT'S NORMAL!
OF COURSE YOU KNOW AT LEAST ONE!
D D D...

HMM ...
HE'S BLONDE, BIG NOSED...
WELL, HE'S UHH ...
WHO, HIM?
SO WHAT'S HE LIKE?

HMM ..
COUNTRY
YEAH ...!
WHAT COUNTRY ..?
WHAT COUNTRY IS HE FROM ?
MAYBE HE'S EUROPEAN?

AMBASSADOR MAGMA
I'M QUITE SURE ...
CAN'T SAY ...

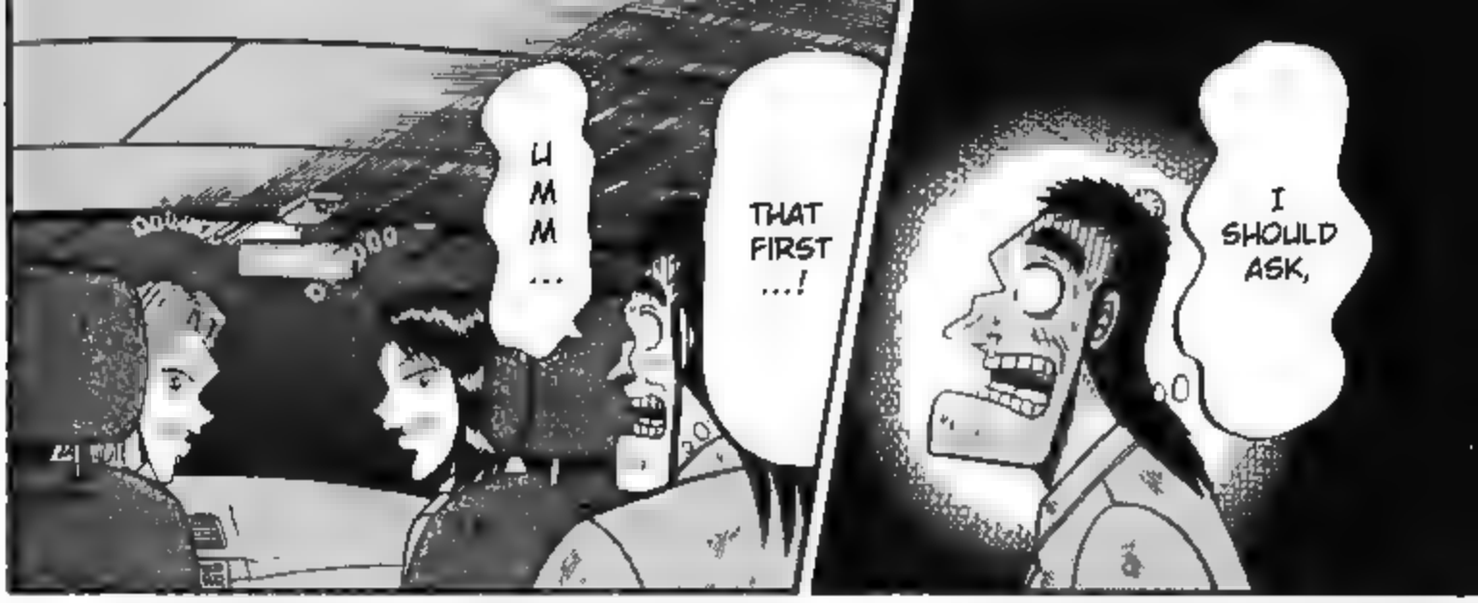
どっ
HA HA HA!
COOL!
WHAT?
YOU COULD JUST WHISTLE FOR HIM AND HE'D SUDDENLY COME FLYING RIGHT BY!
IN ANY CASE,
HE'S KIND OF A FLIGHTY FELLOW ...


WELL ...
I GUESS HE IS PRETTY NICE,
AND CHEERFUL...
HMM?
SOUNDS LIKE A PRETTY NICE GUY!
HA HA HA!
INTERESTING!

YOU KNOW,
IN THE FUTURE ...
THOSE AMBASSADORS,
ARE A PRETTY COOL BUNCH ..
PROBABLY
HAHA...

BECOMING AN AMBASS-ADOR!?
A PUNK LIKE HIM !?
WHAT!?
I MIGHT TRY BECOMING ONE TOO...!
IF IT'S SHUHEI WE'RE TALKING ABOUT,
THERE'S A LIMIT TO HOW DELUDED YOU CAN BE...!
THE HELL?
HEY, HEY!
WHAT!
I'M SURE YOU COULD BECOME ONE!

THAT'S RIGHT!
WAIT A SEC ...
AH ...
TALKING ABOUT ?
THE HELL ARE YOU TWO,

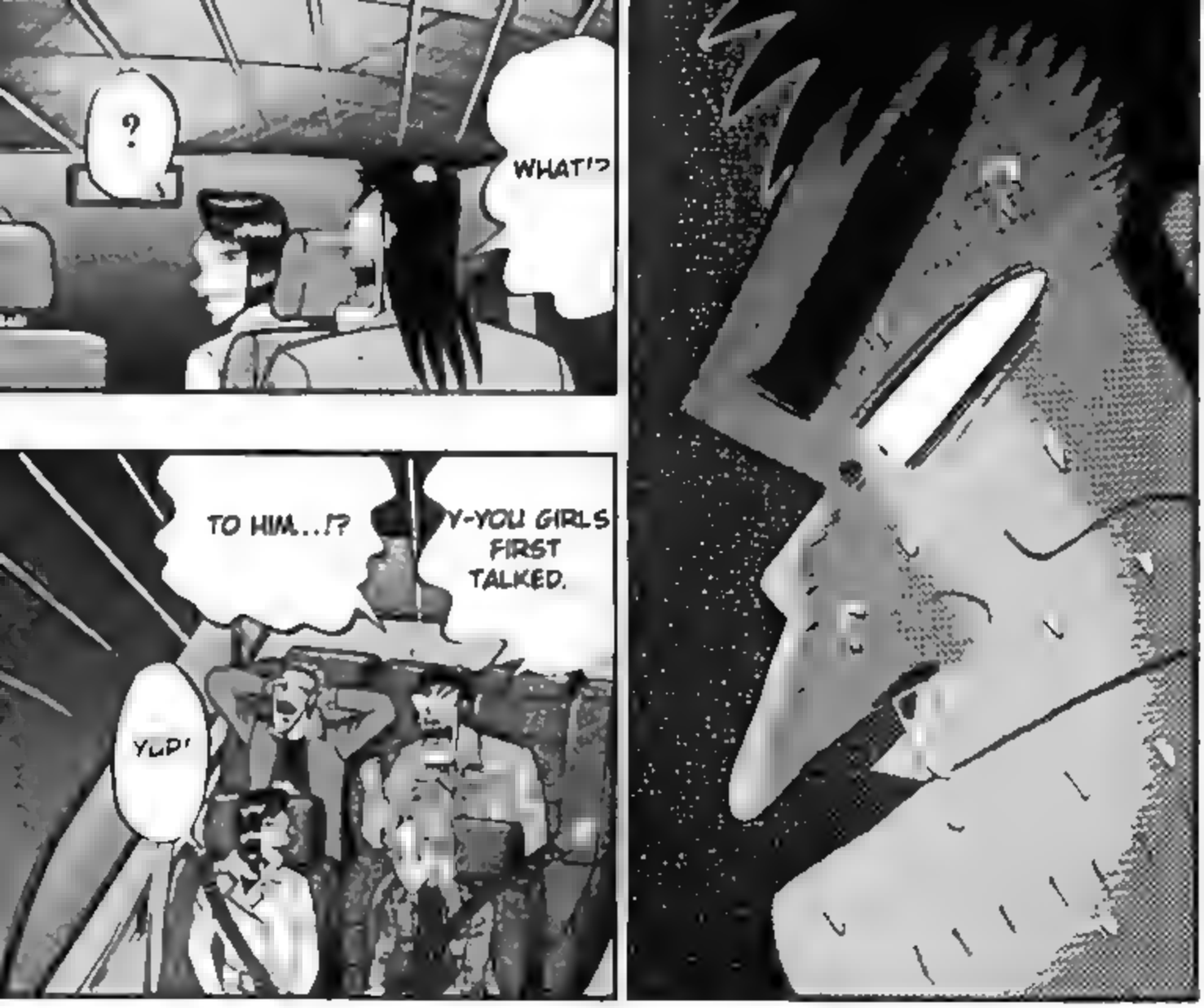

I SHOULD ASK,
THAT FIRST ...!
HMM ...

WHAT IS IT?
I UHH, I'D LIKE TO ASK ONE THING...
HOW DID,
THE TWO OF YOU,

BECOME ACQUAINTED WITH A GUY LIKE HIM ...?
OH THAT... ME AND MY COLLEGE FRIENDS,
WERE DRINK ING ONE NIGHT

B

AND WE HAPPENED TO MEET,
SHUHEI AND SOME OF HIS FRIENDS.
I SEE ...
AND SO... I STARTED UP A CONV ERSATION WITH HIM ...!


?
WHAT!?
TO HIM...!?
Y-YOU GIRLS FIRST TALKED.
YUP!

WHA!?
I MEAN, ISN'T SHUHEI COOL?
WHAT DO YOU MEAN ?
W-WHY!?
COOL!?
C...

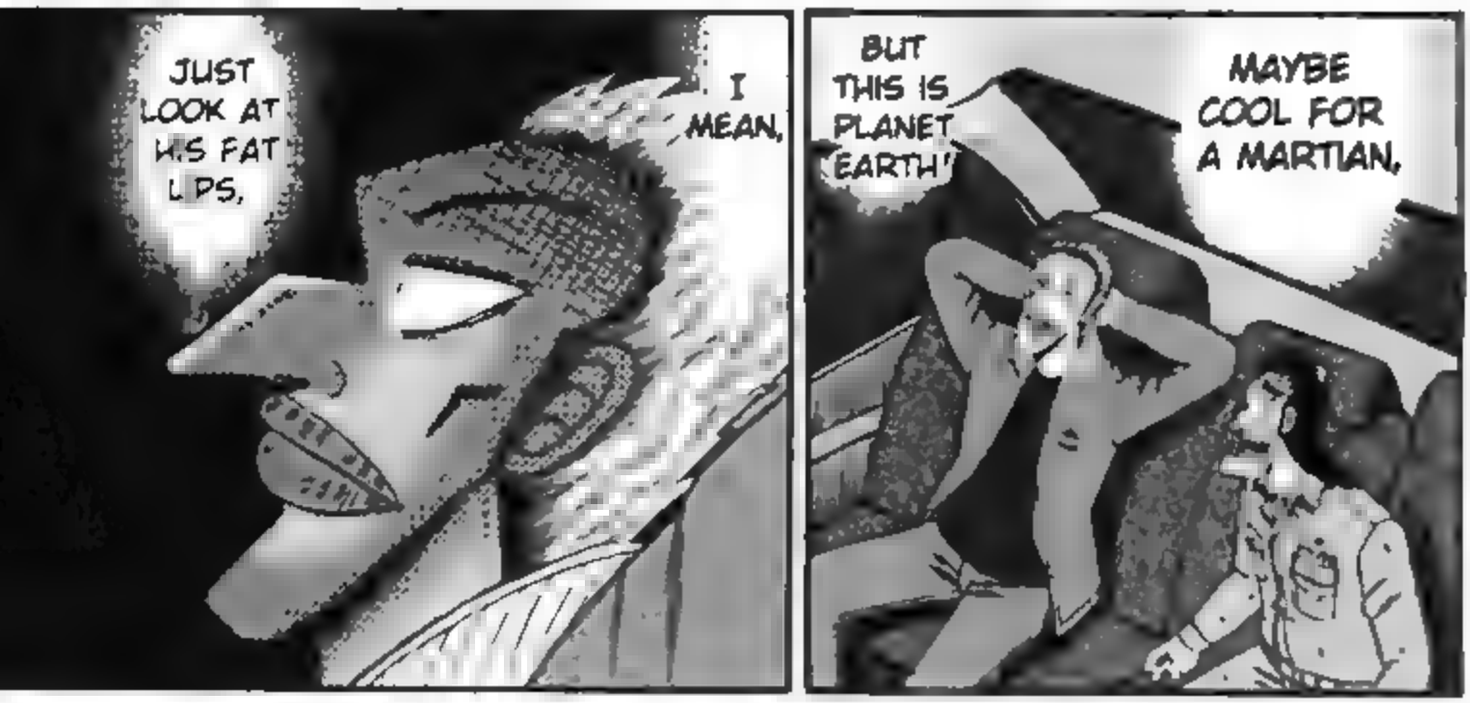
WHO, HIM !?

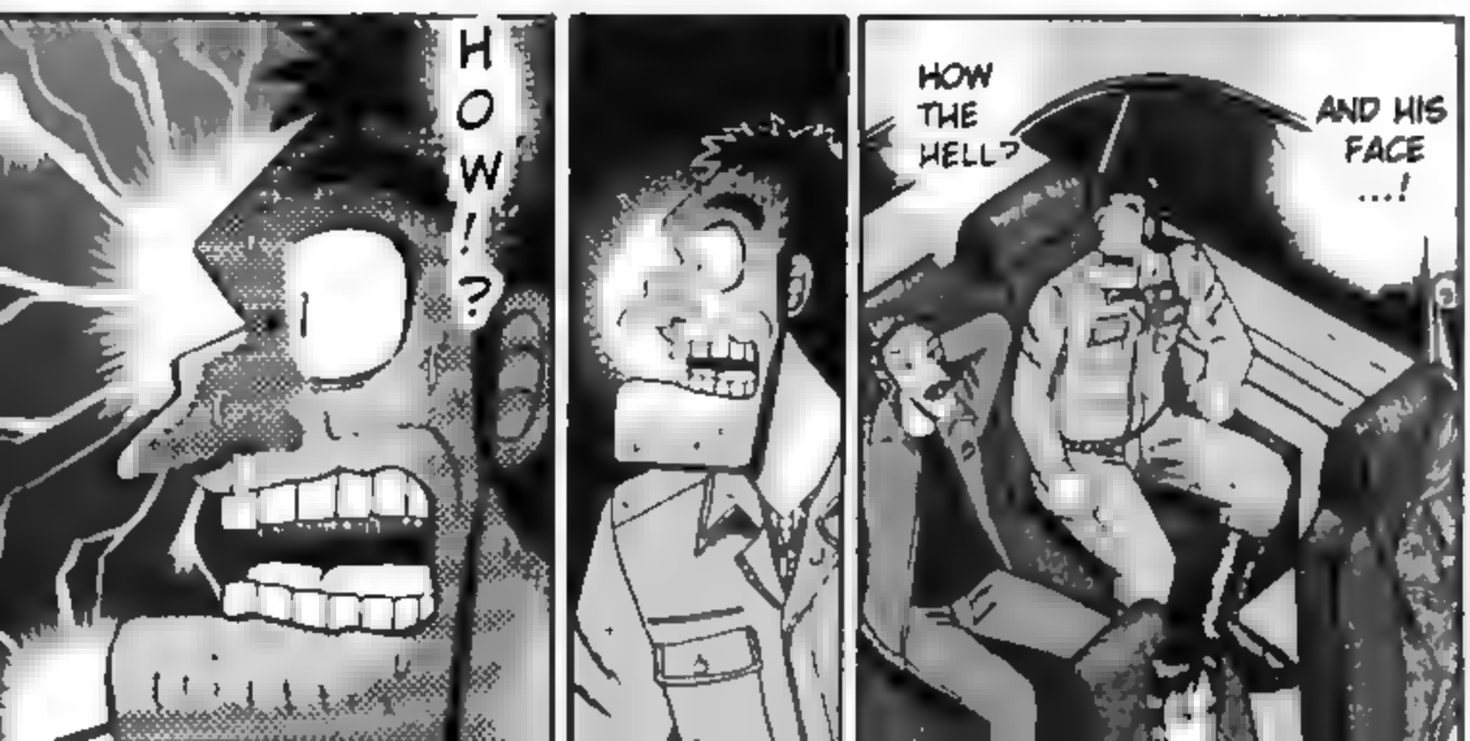
ゴッ
ゴッ

WHA ...?

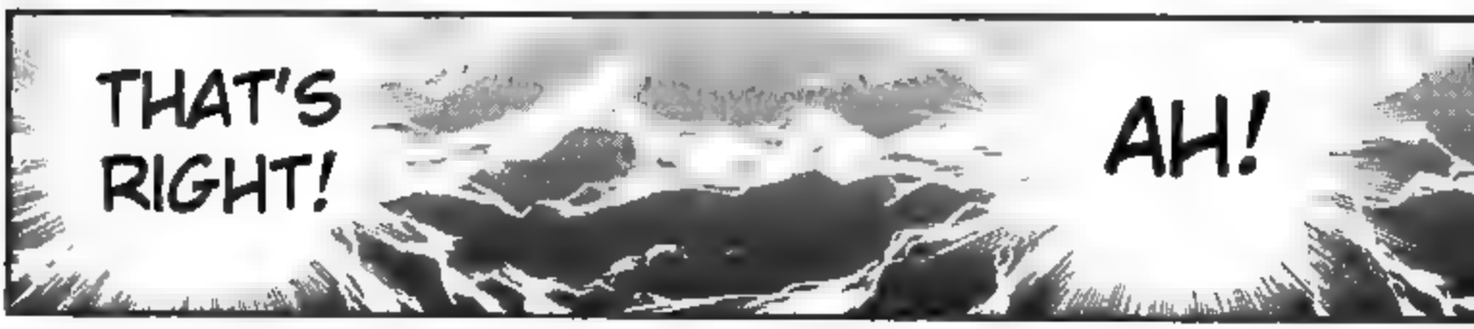
HUH ?

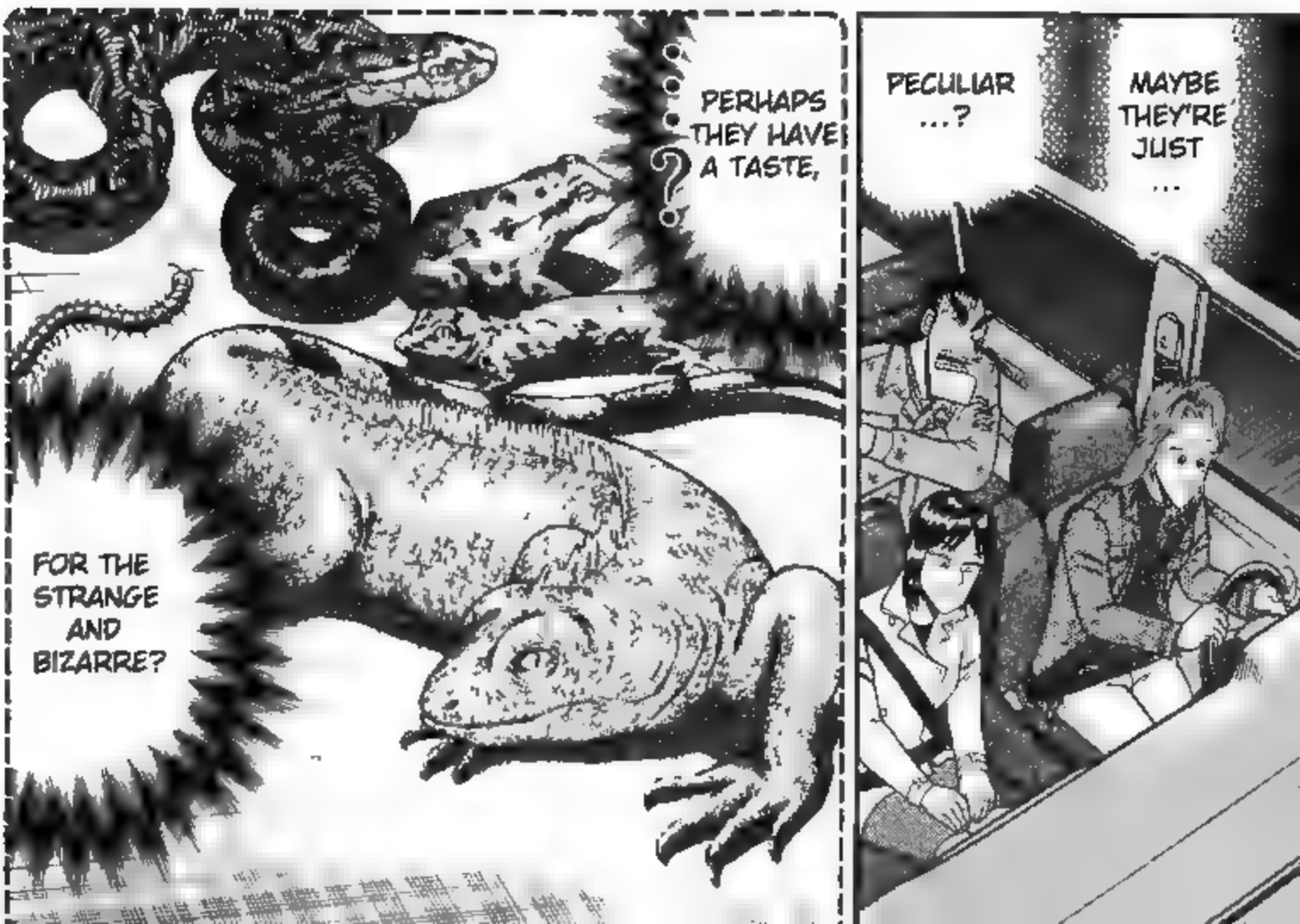
ARE YOU KIDDING ME!?
ARE ...
AH ...!
AH ...


JUST LOOK AT HIS FAT LIPS,
I MEAN,
BUT THIS IS PLANET EARTH!
MAYBE COOL FOR A MARTIAN,


HOW!?
HOW THE HELL?
AND HIS FACE ...!

MNNN ...
JUST WHAT THE HELL AM I SUPP OSED TO MAKE OF HIS...?
HOW!?

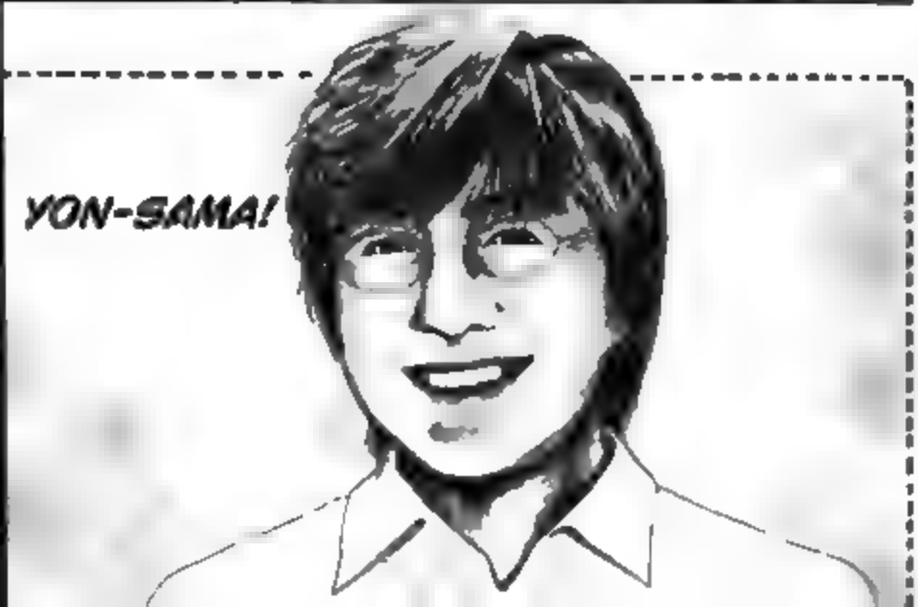

THAT'S RIGHT!
AH!


PERHAPS THEY HAVE A TASTE,
FOR THE STRANGE AND BIZARRE?
PECULIAR ...?
MAYBE THEY'RE JUST ...

BIG BOULDER-LIKE FACE.
THEN MAYBE EVEN MY,
I SEE, I SEE...
WAIT,
IF THAT'S HOW IT IS...
IF SO, THEN EVERYTHING MAKES SENSE !
MAYBE THAT'S HOW IT IS?

JUST MAYBE
THAT'S BEEN DESCRIBED AS A FACE FROM THE JURASSIC PERIOD...

TO THESE GIRLS, I LOOK LIKE
JUST MAYBE,


YON-SAMA!

STRIKE!

YESSSS!

BRO,
THE GODDESS OF LOVE HAS FINALLY GIVEN ME HER BLESSING ...!

MAYBE MY MOMENT HAS FINALLY COME!

.....
...

IT'S THE 4TH FLOOR OF THIS BUILDING
LET'S GO...!
UH, YEAH ...

THE PROBLEM NOW IS...
HMM,

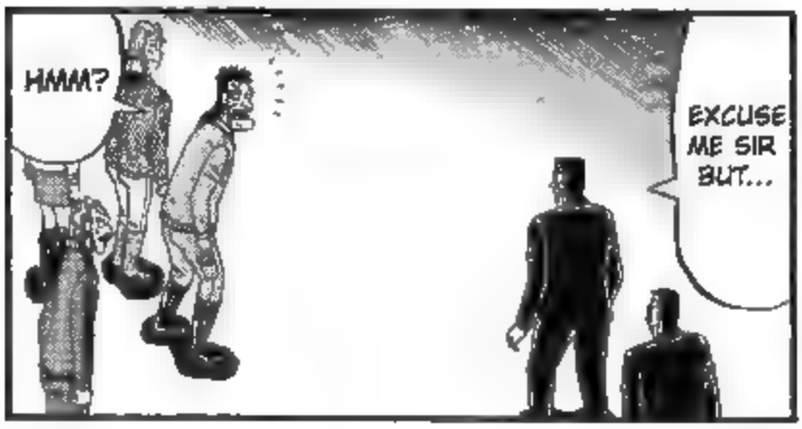
JUST HOW MUCH,
THIS MARTIAN ...?
DOES MIKI AND MISA LIKE,

WITH HOW THEY FEEL ...

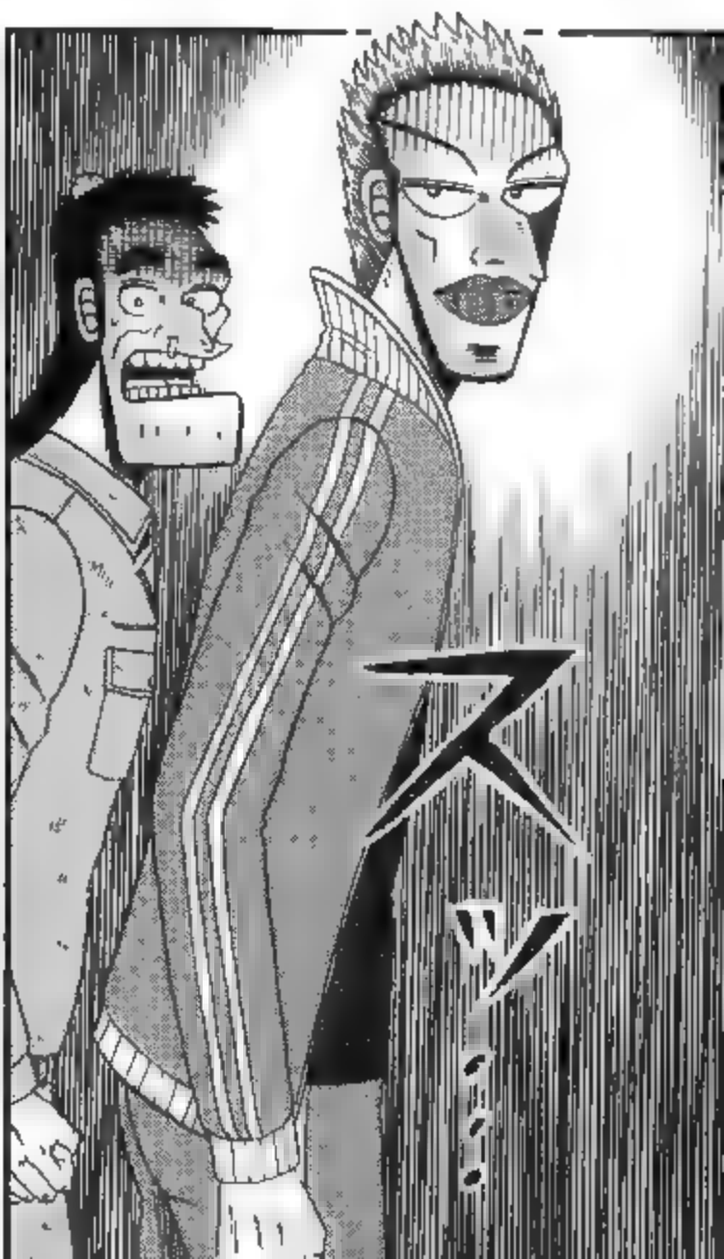
EVEN IN THE WORST CASE SCENARIO THERE'LL STILL BE ONE GIRL REMAINING...!

IF YOU THINK ABOUT IT,
NO, WAIT A SEC-OND!

I'LL STILL BE ABLE TO GET IT ON WITH ONE OF THE TWO GIRLS!


HMM?
EXCUSE ME SIR BUT...

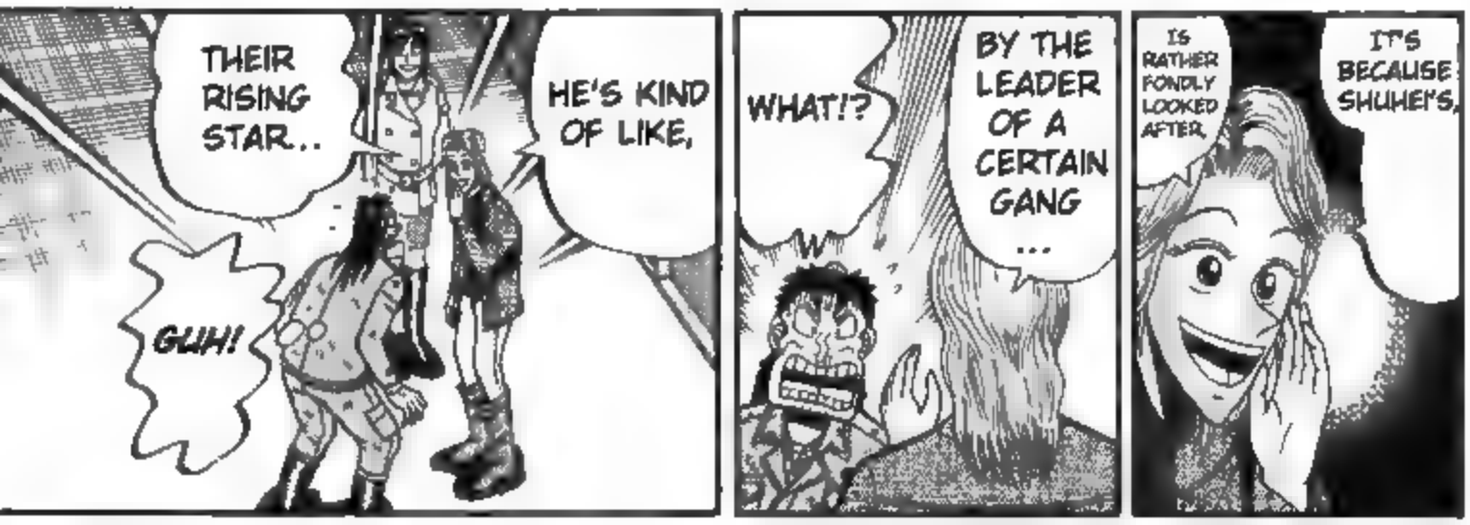
AH!



DON'T WORRY.
WHAT'S GOING ON?

THIS WAY, SIR!
AH, I SEE!
HUH?

WE'RE ALL FINE ...!
HUH?
BUT AS LONG AS SHUHEI'S HERE,
SO YOU CAN'T JUST COME IN ...
IS A PRIVATE CLUB,
THIS PLACE,


THEIR RISING STAR..
HE'S KIND OF LIKE,
GUH!
WHAT!?
BY THE LEADER OF A CERTAIN GANG ...
IS RATHER FONDLY LOOKED AFTER.
IT'S BECAUSE SHUHEI'S,

BRO!
OF SOMEONE SHADY LIKE HIM?
THESE PRETTY GIRLS REALLY WANT TO BE THE GIRLFRIEND
WE HAVE TO ..
THIS WAY!
BRO!
?
NGHH ...

WE'LL MEET INSIDE!
YEAH, OK.
WE'LL GO ON AHEAD FIRST THEN...!
SHUHEI,
CHANGE OUR CLOTHES FIRST...!

YEAH ...!
CHANGE CLOTHES ?

PICK WHATEVER YOU WANT TO WEAR!
SO EVERYONE HAS TO CHANGE BEFORE GOING IN ...!
THEY WANT TO MAKE THIS PLACE FEEL LIKE A RESORT,

AHH...
HUH?
MAKING FUN OF ME, ARE YA?
YOU'RE NOT,
.....
HA HA!
I FEEL LIKE I'M TOTALLY OUT OF PLACE...
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT BRO?
OF COURSE NOT!

AHH!

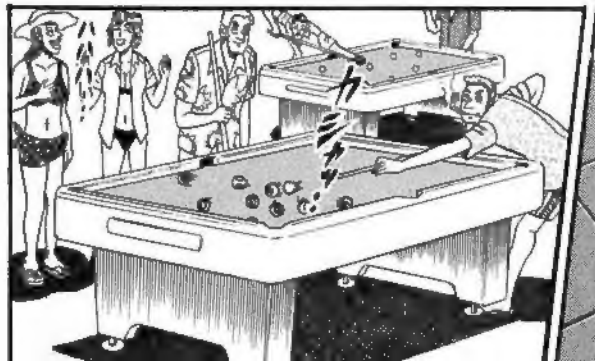
WHA!?
Restaurant
Hibiscus

SO...
YOU LIKE IT?
AHH!

23

SHUHEI!
AH!

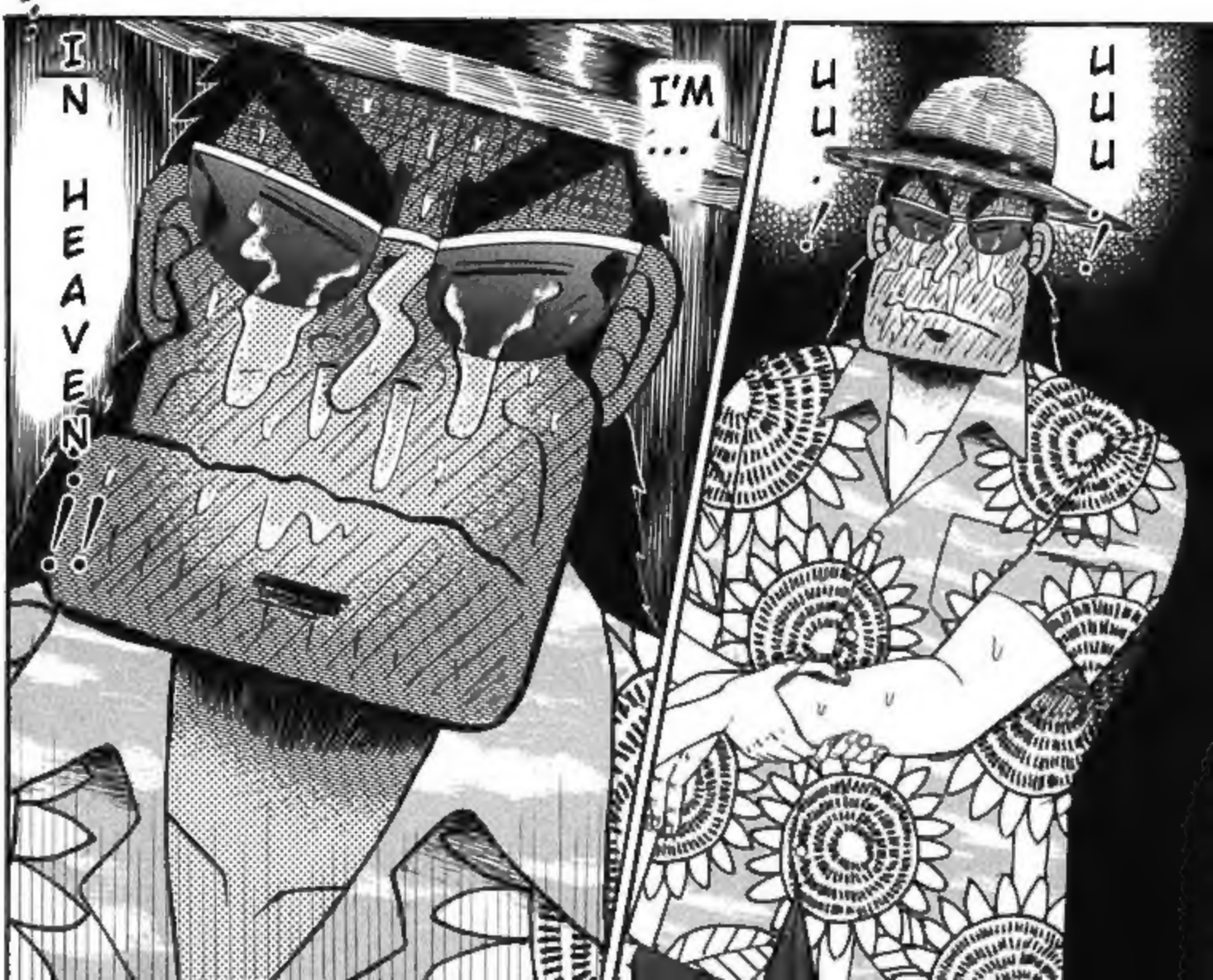
22



W-WHAT?
WHAT IS THIS PLACE ...?
HA HA HA!

COME ON, LET'S ALL SWIM!
YEAH!
WHAT TOOK YOU SO LONG!?

ボイン
ボイン
ピチ
ピチ


IN HEAVEN!!!
I'M...
UUU
UU!

zawa...

zawa...

ZAWANONS

Translator: Hox

Editors: Amuro, Natsume, Vrex

最強伝説黒沢5

ビッグ コミックス

ISBN4-09-187045-7

2005年1月1日初版第1刷発行　　(検印廃止)

著　者　福　本　伸　行
© Nobuyuki Fukumoto　2005
発行者　笹　原　　博

印刷所　凸版印刷株式会社

Printed in Japan

「ビッグコミックオリジナル」'04年第10号～第17号掲載作品
連載担当／石原 隆、廣岡伸隆
単行本編集責任／佐藤敏章
単行本編集／廣岡伸隆、大本隆平(銀杏社)

発行所　(〒101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一
振替(00180－1－200) TEL 編集03(3230)5501 販売03(5281)3556
株式会社小学館

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替えいたします。
購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
制作局(TEL 0120-336-082)
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、
著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R〔日本複写権センター委託出版物〕
本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。
複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL 03-3401-2382)にご連絡ください。

アンケートのお願い　小学館アンケート係

●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けています。
http://www.info.shogakukan.co.jp にアクセスしていただき、
このコミックスのキーコード S187045 を入力してください。
●全ご回答者の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード(1000円)をさしあげます。
●発行日より3年間有効です。●発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。